

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 336

48. évfolyam

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

2005. december 31.

<u>Közleményszám</u>	Tartalom	Oldal
	I Tájékoztatások	
	Bizottság	
2005/C 336/01	Euro-átváltási árfolyamok	1
2005/C 336/02	2006. évi munkaszüneti napok	2
2005/C 336/03	A 2004. február 25-i 364/2004/EK bizottsági rendelettel módosított, az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2001. január 12-i 70/2001/EK bizottsági rendeletnek megfelelően nyújtott állami támogatásokról a tagállamok által szolgáltatott információ ⁽¹⁾	3
2005/C 336/04	Bizottsági közlemény az állami támogatások visszatérítése esetén 2006. január 1-jétől a 25 tagállamban alkalmazandó kamatlábokról és referencia/díszkont rátákról – A Bizottság 2004. április 21-i 794/2004/EK rendelete (HL L 140, 2004. április 30, 1. o.) 10. cikkének, valamint a referencia és díszkont ráták megállapítási módjáról szóló Bizottsági közleménynek (HL C 273, 1997. szeptember 9, 3. o.) megfelelően közzétéve	11
2005/C 336/05	A Bizottság közleménye a tagállamok gépekre vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1998. június 22-i 98/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtása keretében ⁽¹⁾	12
2005/C 336/06	Azon ügynökségek és laboratóriumok jegyzéke, amelyeket a harmadik országok illetékességgel ruháztak fel a Közösségbe behozott minden egyes borszállítmányhoz kötelezően mellékelendő dokumentumok kitöltésére (883/2001/EK bizottsági rendelet 29. cikk)	60
	Az Európai Központi Bank	
2005/C 336/07	Az Európai Központi Bank véleménye (2005. december 15.) a pénzeszközök átutalását kísérő megbízási információkról szóló EK-rendelet iránti javaslatról (CON/2005/56)	109

⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

HU

I

(Tájékoztatások)

BIZOTTSÁG

Euro-átváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2005. december 30.

(2005/C 336/01)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,1797	SIT	Szlovén tolar	239,5
JPY	Japán yen	138,9	SKK	Szlovák korona	37,88
DKK	Dán korona	7,4605	TRY	Török líra	1,5924
GBP	Angol font	0,6853	AUD	Ausztrál dollár	1,6109
SEK	Svéd korona	9,3885	CAD	Kanadai dollár	1,3725
CHF	Svájci frank	1,5551	HKD	hongkongi dollár	9,1474
ISK	Izlandi korona	74,57	NZD	Új-zélandi dollár	1,727
NOK	Norvég korona	7,985	SGD	Szingapúri dollár	1,9628
BGN	Bulgár leva	1,9563	KRW	Dél-Koreai won	1 184,42
CYP	Ciprusi font	0,5735	ZAR	Dél-Afrikai rand	7,4642
CZK	Cseh korona	29	CNY	Kínai renminbi	9,5204
EEK	Észt korona	15,6466	HRK	Horvát kuna	7,3715
HUF	Magyar forint	252,87	IDR	Indonéz rúpia	11 596,45
LTL	Litván litász/lita	3,4528	MYR	Maláj ringgit	4,4584
LVL	Lett lats	0,6962	PHP	Fülöp-szigeteki peso	62,719
MTL	Máltai líra	0,4293	RUB	Orosz rubel	33,92
PLN	Lengyel zloty	3,86	THB	Thaiföldi baht	48,437
RON	Román lej	3,6802			

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

2006. ÉVI MUNKASZÜNETI NAPOK

(2005/C 336/02)

BELGIQUE/BELGIË:	1.1, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 21.7, 14.8, 15.8, 1.11, 2.11, 11.11, 15.11, 25.12, 26.12, 27.12, 28.12, 29.12, 30.12, 31.12
ČESKÁ REPUBLIKA:	1.1, 8.5, 5.7, 6.7, 28.9, 28.10, 17.11
DANMARK:	1.1, 13.4, 14.4, 16.4, 17.4, 12.5, 25.5, 4.6, 5.6, 24.12, 25.12, 26.12
DEUTSCHLAND:	1.1, 6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 5.6, 15.6, 15.8, 3.10, 31.10, 1.11, 22.11, 25.12, 26.12
EESTI:	1.1, 24.2, 14.4, 16.4, 1.5, 4.6, 23.6, 24.6, 20.8, 24.12, 25.12, 26.12
ELLÁDA/ΕΛΛΑΔΑ:	1.1, 2.1, 6.3, 25.3, 21.4, 24.4, 12.6, 15.8, 28.10, 25.12, 26.12
ESPAÑA:	1.1, 6.1, 19.3, 13.4, 14.4, 16.4, 1.5, 25.5, 4.6, 15.6, 24.6, 29.6, 25.7, 15.8, 12.10, 1.11, 8.12, 25.12
FRANCE:	1.1, 15.4, 17.4, 1.5, 8.5, 25.5, 14.7, 15.8, 1.11, 11.11, 25.12
IRELAND:	1.1, 17.3, 14.4, 16.4, 17.4, 25.5, 4.6, 5.6, 7.8, 30.10, 25.12, 26.12
ITALIA:	1.1, 6.1, 17.4, 25.4, 1.5, 2.6, 15.8, 1.11, 8.12, 25.12, 26.12
KYPROS/ΚΥΠΡΟΣ:	1.1, 2.1, 25.3, 13.4, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 1.10, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12
LATVIJA:	1.1, 14.4, 16.4, 17.4, 1.5, 4.5, 14.5, 4.6, 23.6, 25.6, 18.11, 25.12, 26.12, 31.12
LIETUVA:	1.1, 16.2, 11.3, 16.4, 17.4, 1.5, 24.6, 6.7, 15.8, 1.11, 25.12, 26.12
LUXEMBOURG:	1.1, 17.4, 1.5, 25.5, 5.6, 23.6, 15.8, 1.11, 25.12, 26.12
MAGYARORSZÁG:	1.1, 15.3, 17.4, 1.5, 5.6, 20.8, 23.10, 1.11, 25.12, 26.12
MALTA:	
NEDERLAND:	1.1, 16.4, 17.4, 30.4, 5.5, 25.5, 4.6, 5.6, 25.12, 26.12
ÖSTERREICH:	1.1, 6.1, 16.4, 17.4, 1.5, 25.5, 4.6, 5.6, 15.6, 15.8, 26.10, 1.11, 8.12, 25.12, 26.12
POLSKA:	1.1, 14.4, 17.4, 1.5, 3.5, 25.5, 5.6, 15.8, 1.11, 11.11, 25.12, 26.12
PORTUGAL:	1.1, 14.4, 25.4, 1.5, 10.6, 15.6, 15.8, 5.10, 1.11, 1.12, 8.12, 25.12
SLOVENIJA:	1.1, 2.1, 8.2, 16.4, 17.4, 27.4, 1.5, 2.5, 4.6, 5.6, 25.6, 15.8, 31.10, 1.11, 25.12, 26.12
SLOVENSKO:	1.1, 6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 8.5, 5.7, 29.8, 1.9, 15.9, 1.11, 17.11, 24.12, 25.12, 26.12
SUOMI/FINLAND:	6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 23.6, 6.12, 25.12, 26.12
SVERIGE:	2.1, 13.4, 14.4, 17.4, 18.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12
UNITED KINGDOM:	2.1, 13.4, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 15.8, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12

A 2004. február 25-i 364/2004/EK bizottsági rendelettel módosított, az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2001. január 12-i 70/2001/EK bizottsági rendeletnek megfelelően nyújtott állami támogatásokról a tagállamok által szolgáltatott információ

(2005/C 336/03)

(EGT vonatkozású szöveg)

Támogatás száma	XS 72/2004		
Tagállam	Spanyolország		
Régió	Katalónia		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	A K+F és MI projektek adókedvezményével kapcsolatos jóváhagyott előzetes felmérések vagy indoklást is tartalmazó jelentések iránti kérelmek számára nyújtott támogatások		
Jogalap	Orden TRI/235/2004, de 21 de junio, por la que se aprueban las bases para el otorgamiento de ayudas para la solicitud de acuerdos previos de valoración o de informes motivados en relación con la deducción fiscal de proyectos de R+D+IT y se abre la convocatoria para el año 2004. (DOGC 4174 de 14/07/04)		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Teljes éves összeg	0,3 millió EUR
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	Teljes támogatási összeg	
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikkének 2–6 bekezdésével és 5. cikkével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2004. 7. 15.		
A támogatási program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006. 12. 31-ig		
A támogatás célja	A KKV-k támogatása	Igen	
Érintett gazdasági ágazatok	KKV-támogatásban részesíthető összes ágazat	Igen	
A támogatás nyújtó hatóság neve és címe	Név: Centro de Innovación y Desarrollo Empresarial Cím: Passeig de Gràcia, 129, 6ª planta E-08008 Barcelona		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban	Igen	
Támogatás száma	XS 82/04		
Tagállam	Olaszország		
Régió	Piemont régió		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Ipari kutatásokra és versenyen kívüli fejlesztésre vonatkozó projekteket támogató intézkedés		
Jogalap	Deliberazione della Giunta Regionale n 63 — 13094 del 19 luglio 2004 attuativa ed integrativa a livello regionale del regime d'aiuto previsto dall'art. 11 della Legge 598/84 e s.m.i già approvato dalla Commissione con Decisione C(2002)691cor. del 05.3.02		

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Támogatás teljes összege	100 millió EUR
		Garantált hitelek	
	Egyedi támogatás	Támogatás teljes összege	
		Garantált hitelek	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)-(6) bekezdésével, illetve az 5. cikkel összhangban	Igen	
A végrehajtás időpontja	2004.10.13		
A program vagy az egyedi támogatás időtartama	2006.12.31.-ig		
A támogatás célja	A KKV-k támogatása	Igen	
Érintett gazdasági ágazatok	Minden olyan ágazat, ahol a KKV-knak támogatás nyújtható	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Regione Piemonte – Assessorato all'Industria, Lavoro e Bilancio – Direzione Industria.		
	Cím: Regione Piemonte Direzione Industria Via Pisano, 6 – I-10152 Torino Tel. 011.4321461 – Fax 011.4323483 e-mail: direzione16@regione.piemonte.it		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban	Igen	
Támogatás száma	XS 85/04		
Tagállam	Egyesült Királyság		
Régió	Nyugat-Wales és a Völgyek, 1. célkitűzés szerinti térség		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:	Welsh Highland Railway Ltd.		
Jogalap	Industrial Development Act 1982		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege:	Támogatási program	Éves teljes összeg	
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	Teljes támogatási összeg	3 728 735 GBP (rekonstruált vonal költségei, a 70/2001 rendelet 13. szakasza értelmében)
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikkének (2) – (6) bekezdéseivel és 5. cikkével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2004.8.26-tól		

A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006.12.31-ig Megj.: A fentieknek megfelelően, az adományra kötelezettségvállalás történt 2006. december 31-ig. Kifizetések ennek a kötelezettségvállalásnak az alapján potenciálisan (az N+2 szerint) 2008. június 30-ig folytatódhatnak.		
A támogatás célja	Támogatás KKV-knak	Igen	
Érintett gazdasági ágazatok	Minden ágazat, ahol KKV-knak támogatás adható	Nem	
	Konkrét ágazatokra korlátozódik	Igen	
	Egyéb szolgáltatások (idegenforgalom: infrastruktúra)	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Welsh European Funding Office Walesi Európai Finanszírozási Hivatal		
	Cím: Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban	Igen	
Támogatás száma	XS 90/04		
Tagállam	Egyesült Királyság		
Régió	West Wales and the Valleys, 1. célkitűzés szerinti terület		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Broadlands Industrial Park Ltd.		
Jogalap	Industrial Development Act 1982		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Teljes éves összeg	
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	Támogatás teljes összege	229 375 GBP
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)–(6) bekezdésével, valamint az 5. cikkel összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2004.11.01-től		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2005.3.31-ig		
A támogatás célja	A KKV-k támogatása	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	Minden olyan ágazat, ahol a KKV-knak támogatás nyújtható	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Welsh European Funding Office		
	Cím: Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban	Igen	

Támogatás száma	XS 92/04		
Tagállam	Egyesült Királyság		
Régió	Nyugat-Wales és a Völgyek, 1. célkitűzés szerinti térség		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:	Cardigan dicsőségének újrateremtése (Recreating Pride In Cardigan)		
Jogalap	Industrial Development Act 1982		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege:	Támogatási program	Éves teljes összeg	640 000 GBP
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	Teljes támogatási összeg	
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás:	A rendelet 4. cikkének (2) – (6) bekezdéseivel és 5. cikkével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2004.9.1-től		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006.12.31-ig Megj.: A fentieknek megfelelően, az adományra kötelezettségvállalás történt 2006. december 31-ig. Kifizetések ennek a kötelezettségvállalásnak az alapján potenciálisan (az N+2 szerint) 2007. augusztus 31-ig folytatódhatnak.		
A támogatás célja	Támogatás KKV-knak	Igen	
Érintett gazdasági ágazatok	Minden ágazat, ahol KKV-knak támogatás adható	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Welsh European Funding Office Walesi Európai Finanszírozási Hivatal		
	Cím: Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban	Igen	

Támogatás száma	XS 135/04		
Tagállam	Lengyelország		
Régió	Mind a 16 megye		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Pénzügyi támogatás nyújtása vállalkozók számára vissza nem térítendő pénzügyi támogatás formájában, tanácsadói tevékenységért.		
Jogalap	Art. 6 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. § 5 punkt 1 c, d, e Rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 17 sierpnia 2004 w sprawie udzielenia przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości pomocy finansowej niezwiązanej z programami operacyjnymi		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program	Évi teljes összeg	0,43 millió EUR
		Garantált kölcsönök	
	Egyéni támogatás	Teljes összeg	
		Garantált kölcsönök	

Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4.cikke (2)–(6) bekezdésének és 5. cikkének megfelelően	Igen	
Végrehajtás időpontja	2004. 08. 28. – a miniszteri rendelet hatálybalépésének napja		
A támogatási program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2005.11.30-ig		
A támogatás célja	Támogatás a KKV-knak	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	Valamennyi olyan szektor, melyben KKV-k számára támogatás nyújtható	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Lengyelországi Vállalkozásfejlesztési Ügynökség)		
	Cím: Ul. Pańska 81/83 00-834 Warszawa		
Nagy összegű egyedi támogatás	A rendelet 6. cikkének megfelelően	Igen	
Támogatás száma	XS 150/04		
Tagállam	Cseh Köztársaság		
Régió	Cseh Köztársaság		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	a kis- és középvállalkozások versenyképességének fokozása céljából nyújtott támogatás		
Jogalap	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program tanácsadás	Teljes éves összeg	1,6 millió EUR
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	A támogatás teljes összege	0,03 millió EUR A kedvezményezettek becsült száma alapján kiszámított összegről van szó.
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)–(6) bekezdésével és 5. cikkével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2005.1.1.		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006.12.31-ig		
A támogatás célja	kis- és középvállalkozások támogatása	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	A KKV-knak nyújtott állami támogatásra jogosult valamennyi ágazat.	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ipari és Kereskedelmi Minisztérium)		
	Cím: Na Františku 32 110 15 Praha 1		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban	Igen	

Támogatás száma	XS 151/04		
Tagállam	Cseh Köztársaság		
Régió	Cseh Köztársaság		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	formatervezői tanácsadó szolgálat támogatása		
Jogalap	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program támogatás	Teljes éves összeg	0,32 millió EUR
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	A támogatás teljes összege	0,005 millió EUR A kedvezményezettek becsült száma alapján kiszámított összegről van szó.
		Garantált kölcsönök	
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)-(6) bekezdésével és 5. cikkével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2005.1.1.		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006.12.31-ig		
A támogatás célja	kis- és középvállalkozások támogatása	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	A KKV-knak nyújtott állami támogatásra jogosult valamennyi ágazat.	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ipari és Kereskedelmi Minisztérium)		
	Cím: Na Františku 32 110 15 Praha 1		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban.	Igen	

Támogatás száma	XS 152/04		
Tagállam	Cseh Köztársaság		
Régió	Cseh Köztársaság		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	a képzés és tanácsadás támogatása		
Jogalap	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program tanácsadás	Évenkénti teljes összeg	1,0 millió EUR
		Garantált kölcsönök	
	Egyedi támogatás	A támogatás teljes összege	0,002 millió EUR A kedvezményezettek becsült száma alapján kiszámított összegről van szó.
		Garantált kölcsönök	

Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)-(6) bekezdésével és 5. cikkével összhangban		Igen	
Végrehajtás időpontja	2005.1.1.			
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006.12.31-ig			
A támogatás célja	kis- és középvállalkozások támogatása		Igen	
Érintett gazdasági ágazat	A KKV-knak nyújtott állami támogatásra jogosult valamennyi ágazat.		Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ipari és Kereskedelmi Minisztérium)			
	Cím: Na Františku 32, 110 15 Praha 1			
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban.		Igen	
Támogatás száma	XS 153/04			
Tagállam	Cseh Köztársaság			
Régió	Cseh Köztársaság			
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	Hátrasorolt kedvezményes hitel			
Jogalap	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání			
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program hitelek	Teljes éves összeg	7,09 millió EUR	
		Garantált kölcsönök		
	Egyedi támogatás	A támogatás teljes összege	0,81 millió EUR A kedvezményezett becsült száma alapján kiszámított összegről van szó	
		Garantált kölcsönök		
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)-(6) bekezdésével és 5. cikkével összhangban		Igen	
Végrehajtás időpontja	2005.1.1.			
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006.12.31-ig			
A támogatás célja	kis- és középvállalkozások támogatása		Igen	
Érintett gazdasági ágazat	A KKV-knak nyújtott állami támogatásra jogosult valamennyi ágazat.		Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ipari és Kereskedelmi Minisztérium)			
	Cím: Na Františku 32 110 15 Praha 1			
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban.		Igen	

Támogatás száma	XS 155/04		
Tagállam	Cseh Köztársaság		
Régió	Cseh Köztársaság		
A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve	bankkölcsönre adott kezesség; tőkebefektetésre nyújtott kezesség, ajánlati garancia		
Jogalap	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve valamely vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege	Támogatási program garanciák	Évenkénti teljes összeg	24,3 millió EUR
		Garantált kölcsönök (tartalom)	92,3 millió EUR
	Egyedi támogatás – kedvezményes garanciák	A támogatás teljes összege	0,04 millió EUR A kedvezményezett-ek becsült száma alapján kiszámított összegről van szó
		Garantált kölcsönök	0,14 millió EUR
Maximális támogatási intenzitás	A rendelet 4. cikke (2)-(6) bekezdésével és 5. cikkével összhangban	Igen	
Végrehajtás időpontja	2005.1.1.		
A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama	2006.12.31-ig		
A támogatás célja	kis- és középvállalkozások támogatása	Igen	
Érintett gazdasági ágazat	A KKV-knak nyújtott állami támogatásra jogosult valamennyi ágazat.	Igen	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Név: Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ipari és Kereskedelmi Minisztérium)		
	Cím: Na Františku 32 10 15 Praha 1		
Nagy összegű egyedi támogatások	A rendelet 6. cikkével összhangban	Igen	

Bizottsági közlemény az állami támogatások visszatérítése esetén 2006. január 1-jétől a 25 tagállamban alkalmazandó kamatlábakról és referencia/diszkont rátákról

A Bizottság 2004. április 21-i 794/2004/EK rendelete (HL L 140, 2004. április 30, 1. o.) 10. cikkének, valamint a referencia és diszkont ráták megállapítási módjáról szóló Bizottsági közleménynek (HL C 273, 1997. szeptember 9, 3. o.) megfelelően közzétéve

(2005/C 336/04)

-tól	-ig	AT	BE	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	SE	SI	SK	UK
2006.1.1	...	3,70	3,70	7,53	3,72	3,70	3,74	5,50	3,70	3,70	3,70	3,70	8,59	3,70	3,70	6,49	3,70	6,64	7,00	3,70	5,56	3,70	3,74	5,10	7,55	5,33
2005.9.1	2005.12.31	4,08	4,08	7,53	3,40	4,08	3,54	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
2005.7.1	2005.8.31	4,08	4,08	7,53	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
2005.6.1	2005.6.30	4,08	4,08	7,53	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
2005.4.1	2005.5.31	4,08	4,08	6,33	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	7,62	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
2005.1.1	2005.3.31	4,08	4,08	6,33	4,86	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	7,62	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81

**A Bizottság közleménye a tagállamok gépekre vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló,
1998. június 22-i 98/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtása keretében**

(2005/C 336/05)

(EGT vonatkozású szöveg)

(Az irányelv értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele)

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 81-3:2000 Felvonók szerkezetének és beépítésének biztonsági előírásai. 3. rész: Villamos és hidraulikus üzemű kisteher-felvonók	27.11.2001	—	
CEN	EN 115:1995 Mozgólépcsők és mozgójárdák szerkezetének és beépítésének biztonsági előírásai	1.7.1995	—	
	EN 115:1995/A1:1998	15.10.1998	3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (15.10.1998)
	EN 115:1995/A2:2004	Ez az első közzététel	3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 201:1997 Gumi- és műanyagipari gépek. Fröccsöntő gépek. Biztonsági követelmények	4.6.1997	—	
	EN 201:1997/A1:2000	20.5.2000	3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (31.8.2000)
	EN 201:1997/A2:2005	Ez az első közzététel	3. Megjegyzés	31.1.2006
CEN	EN 280:2001 Mozgó munkaállványok. Számítások. Állékonysági feltételek. Gyártás. Biztonság. Ellenőrzés és vizsgálat	14.6.2002	—	
CEN	EN 289:2004 Műanyag- és gumiipari gépek. Prések. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	EN 289:1993	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 294:1992 Gépek biztonsága. Biztonsági távolságok a veszélyes helyek felső testrészrel való elérése ellen	25.8.1993	—	
	EN 294:1992/AC:1993			
CEN	EN 349:1993 Gépek biztonsága. Legkisebb távolságok a testrészek összenyomódásának elkerüléséhez	25.8.1993	—	
CEN	EN 415-1:2000 Csomagológépek biztonsága. 1. rész: Csomagológépek és a kapcsolódó berendezések fogalommeghatározása és osztályozása	14.6.2002	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 415-2:1999 Csomagológépek biztonsága. 2. rész: Csomagológépek az előre gyártott, merev falú csomagolóeszközökhöz	20.5.2000	—	
CEN	EN 415-3:1999 Csomagológépek biztonsága. 3. rész: Formázó-, töltő- és zárógépek	27.11.2001	—	
CEN	EN 415-4:1997 Csomagológépek biztonsága. 4. rész: Egységtrakomány-képző és -bontó gépek	4.6.1997	—	
CEN	EN 418:1992 Gépek biztonsága. Vészkipcsoló berendezések működési szempontjai. A kialakítás elvei	25.8.1993	—	
CEN	EN 422:1995 Gumi- és műanyagipari gépek. Biztonságtechnika. Présfúvó gépek üreges termékek gyártásához. Tervezési és gépszerkesztési követelmények	8.8.1996	—	
CEN	EN 453:2000 Élelmiszer-ipari gépek. Dagasztógépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	10.3.2001	—	
CEN	EN 454:2000 Élelmiszer-ipari gépek. Bolygóműves keverők. Biztonsági és higiéniai követelmények	10.3.2001	—	
CEN	EN 474-1:1994 Földmunkagépek. Biztonság. 1. rész: Általános követelmények EN 474-1:1994/A1:1998 EN 474-1:1994/AC:1995	31.12.1994 15.10.1998	— 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (30.11.1998)
CEN	EN 474-2:1996 Földmunkagépek. Biztonság. 2. rész: Az egyengetőgépek követelményei	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-3:1996 Földmunkagépek. Biztonság. 3. rész: A rakodógépek követelményei	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-4:1996 Földmunkagépek. Biztonság. 4. rész: A kotró-rakodó gépek követelményei	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-5:1996 Földmunkagépek. Biztonság. 5. rész: A hidraulikus földkiemelő gép előírásai EN 474-5:1996/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-6:1996 Földmunkagépek. Biztonság. 6. rész: A teknős billentőkocsik követelményei EN 474-6:1996/AC:1996	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-7:1998 Földmunkagépek. Biztonság. 7. rész: A földnyeső gépek követelményei	15.10.1998	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 474-8:1998 Földmunkagépek. Biztonság. 8. rész: A földgyluk követelményei	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-9:1998 Földmunkagépek. Biztonság. 9. rész: A csőfektető gépek követelményei EN 474-9:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-10:1998 Földmunkagépek. Biztonság. 10. rész: Az árokásó gépek követelményei EN 474-10:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-11:1998 Földmunkagépek. Biztonság. 11. rész: A talaj- és szeméttömörítők követelményei	15.10.1998	—	
CEN	EN 500-1:1995 Mobil útéptető gépek. Biztonság. 1. rész: Közös követelmények	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-2:1995 Mobil útéptető gépek. Biztonság. 2. rész: Útmaró gépek egyedi követelményei	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-3:1995 Mobil útéptető gépek. Biztonság. 3. rész: Talajstabilizáló gépek egyedi követelményei	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-4:1995 Mobil útéptető gépek. Biztonság. 4. rész: Tömörítőgépek egyedi követelményei	14.2.1996	—	
CEN	EN 528:1996 Raktári állványkiszolgáló gépek. Biztonság EN 528:1996/A1:2002	28.11.1996 14.8.2003	— 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (14.8.2003)
CEN	EN 536:1999 Útéptető gépek. Aszfaltkeverő telepek. Biztonsági követelmények	5.11.1999	—	
CEN	EN 547-1:1996 Gépek biztonsága. Az emberi test méretei. 1. rész: Az egésztest-hozzáférségi helyek méretei meghatározásának alapelvei gépi munkahelyeken	22.3.1997	—	
CEN	EN 547-2:1996 Gépek biztonsága. Az emberi test méretei. 2. rész: A hozzáférési nyílások méretezésének alapelvei	22.3.1997	—	
CEN	EN 547-3:1996 Gépek biztonsága. Az emberi test méretei. 3. rész: Testméretek	22.3.1997	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 563:1994 Gépek biztonsága. Megérinthető felületek hőmérséklete. Ergonómiai adatok a meleg felületek hőmérsékleti határértékeinek megállapításához EN 563:1994/A1:1999 EN 563:1994/A1:1999/AC:2000	31.12.1994 15.4.2000	— 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (15.4.2000)
CEN	EN 574:1996 Gépek biztonsága. Kétkezes kapcsolók. Működési szempontok, kialakítási irányelvek	22.3.2000	—	
CEN	EN 609-1:1999 Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Fahasító gépek biztonsága. 1. rész: Ékes hasítógépek EN 609-1:1999/A1:2003	11.6.1999 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 609-2:1999 Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Fahasító gépek biztonsága. 2. rész: Csavaros hasítógépek	15.4.2000	—	
CEN	EN 614-1:1995 Gépek biztonsága. A kialakítás ergonómiai elvei. 1. rész: Fogalmak és általános elvek	14.2.1996	—	
CEN	EN 614-2:2000 Gépek biztonsága. A kialakítás ergonómiai elvei. 2. rész: A gépek és a munkafeladatok kialakítása közötti kölcsönhatások	10.3.2001	—	
CEN	EN 617:2001 Folyamatos működésű anyagmozgató berendezések és rendszerek. Silókban, tartályokban, föld alatti tartályokban és töltőgaratokban tárolt ömlesztett anyagok berendezéseinek biztonsági és elektromágneses összeférhetőségi követelményei	14.6.2002	—	
CEN	EN 618:2002 Folyamatos működésű anyagmozgató berendezések és rendszerek. Ömlesztett anyagok anyagmozgató berendezéseinek biztonsági és elektromágneses összeférhetőségi követelményei a rögzítetten telepített hevederes szállítószalagok kivételével	24.6.2003	—	
CEN	EN 619:2002 Folyamatos anyagmozgató berendezések és rendszerek. Egységalkományok mechanikai mozgóberendezéseinek biztonsági és elektromágneses összeférhetőségi követelményei	14.8.2003	—	
CEN	EN 620:2002 Ömlesztett anyagok rögzítetten telepített hevederes szállítószalagainak biztonsági és elektromágneses összeférhetőségi követelményei	24.6.2003	—	
CEN	EN 626-1:1994 Gépek biztonsága. A gépek által kibocsátott veszélyes anyagokból származó kockázat csökkentése. 1. rész: Alapelvek és a gépgyártókra vonatkozó előírások	14.2.1996	—	

EsSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 626-2:1996 Gépek biztonsága. A gépek által kibocsátott veszélyes anyagokból származó kockázat csökkentése. 2. rész: A verifikálási eljárások kidolgozásának módszerei	28.11.1996	—	
CEN	EN 627:1995 Felvonók, mozgólépcsők és mozgójárdák adatrögzítésének és távfelügyeletének szabályai	28.11.1996	—	
CEN	EN 632:1995 Mezőgazdasági gépek. Arató-cséplő gépek és járvaszecskázók. Biztonság	8.8.1996	—	
CEN	EN 690:1994 Mezőgazdasági gépek. Szervestrágyaszórók. Biztonság	1.7.1995	—	
CEN	EN 692:1996 Mechanikus sajtó. Biztonság	5.2.1998	—	

Figyelmeztetés: Ez a közzététel nem vonatkozik az EN-692 szabvány 5.2.3, 5.3.2, 5.4.6 és az 5.5.2 bekezdéseiben, a 2., 3., 4. és 5. táblázatokban, valamint az A. és B1. mellékletekben említett, teljes-forgású csapos tengelykapcsolóval felszerelt mechanikus sajtológépekre, ezek tekintetében nem alapozza meg a 98/37/EK irányelv rendelkezéseinek való megfelelést.

CEN	EN 693:2001 Szerszámgépek. Biztonság. Hidraulikus sajtók	27.11.2001	—	
CEN	EN 703:2004 Mezőgazdasági gépek. Silótöltő, -keverő és/vagy -aprító és -elosztó gépek. Biztonság	Ez az első közzététel	EN 703:1995	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 704:1999 Mezőgazdasági gépek. Bálázók. Biztonság	11.6.1999	—	
CEN	EN 706:1996 Mezőgazdasági gépek. Szőlőlombmetsző eszközök. Biztonság	22.3.1997	—	
CEN	EN 707:1999 Mezőgazdasági gépek. Hígtrágya-tartálykocsik. Biztonság	5.11.1999	—	
CEN	EN 708:1996 Mezőgazdasági gépek. Talajművelő eszközök hajtott szerszámokkal. Biztonság	8.5.1997	—	
	EN 708:1996/A1:2000	16.6.2000	3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (30.9.2000)
CEN	EN 709:1997 Mező- és erdőgazdasági gépek. Egytengelyes traktorok rászertelt talajmarróval, motoros kapák, hajtott kerekű kapák. Biztonság	23.10.1997	—	
	EN 709:1997/A1:1999	15.4.2000	3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (15.4.2000)
CEN	EN 710:1997 Az öntődei formázó- és magkészítő gépek és berendezések, valamint a kiegészítőberendezések biztonsági követelményei	13.3.1998	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 741:2000 Folyamatos működésű szállítóberendezések és -rendszerek. Ömlesztett anyagok (árúk) pneumatikus szállítórendszereinek és rendszerlemeinek biztonsági követelményei	27.11.2001	—	
CEN	EN 745:1999 Mezőgazdasági gépek. Rotációs kaszálógépek és szárzúzó. Biztonság	11.6.1999	—	
CEN	EN 746-1:1997 Ipari hőtechnikai berendezések. 1. rész: Ipari hőtechnikai berendezések általános biztonsági követelményei	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-2:1997 Ipari hőtechnikai berendezések. 2. rész: Tüzelő- és tüzelőanyag-ellátó rendszerek biztonsági követelményei	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-3:1997 Ipari hőtechnikai berendezések. 3. rész: Védő- és aktív gázok előállításának és használatának biztonsági követelményei	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-4:2000 Ipari hőtechnikai berendezések. 4. rész: A tűzi horganyzás hőtechnikai berendezéseinek külön biztonsági követelményei	16.6.2000	—	
CEN	EN 746-5:2000 Ipari hőtechnikai berendezések. 5. rész: Sófürdők hőtechnikai berendezéseinek külön biztonsági követelményei	27.11.2001	—	
CEN	EN 746-8:2000 Ipari hőtechnikai berendezések. 8. rész: Edzőberendezések külön biztonsági követelményei	27.11.2001	—	
CEN	EN 774:1996 Kertészeti eszközök. Hordozható, motoros sövénynyírók. Biztonság	15.10.1996	—	
	EN 774:1996/A1:1997	8.5.1997	3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (31.8.1997)
	EN 774:1996/A2:1997	23.10.1997	3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (31.12.1997)
	EN 774:1996/A3:2001	27.11.2001	3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (27.11.2001)
CEN	EN 775:1992 Ipari robotok. Biztonság (ISO 10218:1992, módosítva) (tartalmazza az AC:1993 helyesbítést) EN 775:1992/AC:1993	25.8.1993	—	
CEN	EN 786:1996 Kertészeti eszközök. Gyalogvezetésű és hordozható villamos fűnyíró és fűszegélynyíró. Mechanikai biztonság	15.10.1996	—	
	EN 786:1996/A1:2001	27.11.2001	3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (27.11.2001)
	EN 786:1996/AC:1996			

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 791:1995 Fúróberendezések. Biztonság	8.8.1996	—	
CEN	EN 792-1:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 1. rész: Menet nélküli mechanikai kötőelemek motoros szerelőszereszámai	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-2:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 2. rész: Motoros csípő- és szorítófogók	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-3:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 3. rész: Fúrógépek és menetfúró gépek	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-4:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 4. rész: Nem forgó gépi kalapácsok	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-5:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 5. rész: Útve fúró gépek	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-6:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 6. rész: Menetes kötőelemek motoros szerelőszereszámai	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-7:2001 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 7. rész: Kösörűgépek	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-8:2001 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 8. rész: Csiszológépek és polírozógépek	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-9:2001 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 9. rész: Süllyeszték-kösörűgépek	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-10:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 10. rész: Motoros sajtológépek	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-11:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 11. rész: Lemezvágók és rezgőollók	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-12:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 12. rész: Kis körfűrészek, rezgő- és lengőfűrészek	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-13:2000 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Biztonsági követelmények. 13. rész: Kötőelem-beütő szereszámai	27.11.2001	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 809:1998 Folyadékot szállító szivattyúk és szivattyúegységek. Általános biztonsági követelmények EN 809:1998/AC:2001	15.10.1998	—	
CEN	EN 811:1996 Gépek biztonsága. Biztonsági távolságok a veszélyes helyek alsó testrészével való elérése ellen	8.5.1997	—	
CEN	EN 815:1996 Sziklafúrásra alkalmazható, pajzs nélküli alagútúró gépek és rudazat nélküli aknafúró gépek biztonsága EN 815:1996/A1:2005	22.3.1997 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 818-1:1996 Rövid szemű teherlánc. Biztonság. 1. rész: Általános átvételi előírások EN 818-1:1996/AC:1996	15.10.1996	—	
CEN	EN 818-2:1996 Rövid szemű emelőláncok. Biztonság. 2. rész: Közepes tűrésű lánc láncfüggesztekekhez. 8. fokozat	28.11.1996	—	
CEN	EN 818-3:1999 Rövid szemű teherlánc. Biztonság. 3. rész: Közepes tűrésű szemes lánc láncfüggesztekekhez. 4. minőségi osztály	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-4:1996 Rövid szemű emelőláncok. Biztonság. 4. rész: Láncfüggesztekek. 8. fokozat	28.11.1996	—	
CEN	EN 818-5:1999 Rövid szemű teherlánc. Biztonság. 5. rész: Láncfüggesztekek. 4. minőségi osztály	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-6:2000 Rövid szemű teherlánc. Biztonság. 6. rész: Láncfüggesztekek. A gyártó által megadott használati és karbantartási utasítások	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-7:2002 Rövid szemű teherlánc. Biztonság. 7. rész: Finom tűrésű szemes láncok emelőberendezésekhez. T minőségi osztály (T-, DAT- és DT-típus)	14.6.2002	—	
CEN	EN 836:1997 Kertészeti eszközök. Motoros fűnyíró gépek. Biztonság EN 836:1997/A1:1997 EN 836:1997/A2:2001 EN 836:1997/A3:2004	4.6.1997 13.3.1998 27.11.2001 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (30.4.1998) Az időpont lejárt (27.11.2001) Ennek a közzétételnek a napja

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 842:1996 Gépek biztonsága. Optikai veszélyjelek. Általános követelmények, kialakítás és vizsgálat	28.11.1996	—	
CEN	EN 848-1:1998 Famegmunkáló gépek biztonsága. Forgószerszámos marógépek egyoldali megmunkáláshoz. 1. rész: Függőleges orsóju, egyorsós, asztalos marógépek EN 848-1:1998/A1:2000	15.10.1998 10.3.2001	— 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (10.3.2001)
CEN	EN 848-2:1998 Famegmunkáló gépek biztonsága. Forgószerszámos marógépek egyoldali megmunkáláshoz. 2. rész: Gépi/kézi előtolású, egyorsós, felső marógépek	15.10.1998	—	
CEN	EN 848-3:1999 Famegmunkáló gépek biztonsága Forgó szerszámos gépek egyoldali megmunkáláshoz. 3. rész: Számvezérlésű (NC-) fúró- és marógépek	15.4.2000	—	
CEN	EN 859:1997 Famegmunkáló gépek biztonsága. Kézi előtolású egyengető gyalugépek	13.3.1998	—	
CEN	EN 860:1997 Famegmunkáló gépek biztonsága. Vastagoló gyalugépek egyoldali megmunkáláshoz	23.10.1997	—	
CEN	EN 861:1997 Famegmunkáló gépek biztonsága. Kombinált egyengető és vastagoló gyalugépek	13.3.1998	—	
CEN	EN 869:1997 Nyomásozó fémöntő berendezések biztonsági követelményei	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-1:1997 Gépek biztonsága. A kijelzők és a kezelőelemek tervezésének ergonómiai követelményei. 1. rész: Az ember, a kijelzők és a kezelőelemek közötti kölcsönhatás általános elvei	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-2:1997 Gépek biztonsága. A kijelzők és a kezelőelemek tervezésének ergonómiai követelményei. 2. rész: Kijelzők	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-3:2000 Gépek biztonsága. A kijelzők és a kezelőelemek tervezésének ergonómiai követelményei. 3. rész: Kezelőelemek	27.11.2001	—	
CEN	EN 907:1997 Mező- és erdőgazdasági gépek. Permetező- és folyékonyműtrágya-kijuttató gépek. Biztonság	23.10.1997	—	
CEN	EN 908:1999 Mezőgazdasági és erdőszeti gépek. Csévélfelhő tömlős öntözőberendezések. Biztonság	11.6.1999	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 909:1998 Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Körben járó és járva üzemelő öntözőberendezések. Biztonság	11.6.1999	—	
CEN	EN 930:1997 Gépek lábbelik, bőr- és műbőrárak gyártására. Érdesítő-, csiszoló-, polírozó- és élmeigmunkáló gépek. Biztonsági követelmények EN 930:1997/A1:2004	13.3.1998 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 931:1997 Cipőipari gépek. Fára fogláló gépek. Biztonsági követelmények EN 931:1997/A1:2004	13.3.1998 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 940:1997 Famegmunkáló gépek biztonsága. Kombinált famegmunkáló gépek EN 940:1997/AC:1997	23.10.1997	—	
CEN	EN 953:1997 Gépek biztonsága. Védőburkolatok. Rögzített és nyitható védőburkolatok tervezésének és kialakításának általános követelményei	13.3.1998	—	
CEN	EN 954-1:1996 Gépek biztonsága. Vezérlőrendszerek biztonságával összefüggő szerkezeti részek. 1. rész: A kialakítás általános elvei	8.5.1997	—	
CEN	EN 972:1998 Bőripari gépek. Lengőkaros hengeres gépek. Biztonsági követelmények	15.10.1998	—	
CEN	EN 981:1996 Gépek biztonsága. Akusztikai és optikai vészjelzések és információs jelek rendszere	8.5.1997	—	
CEN	EN 982:1996 Gépek biztonsága. Fluidtechnikai berendezések és szerkezeti elemek biztonsági követelményei. Hidraulika	15.10.1996	—	
CEN	EN 983:1996 Gépek biztonsága. Fluidtechnikai berendezések és szerkezeti elemek biztonsági követelményei. Pneumatika	15.10.1996	—	
CEN	EN 996:1995 Cölöpverő berendezés. Biztonsági követelmények EN 996:1995/A1:1999 EN 996:1995/A2:2003 EN 996:1995/A1:1999/AC:1999	15.10.1996 11.6.1999 20.4.2004	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (31.7.1999) Az időpont lejárt (20.4.2004)

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 999:1998 Gépek biztonsága. A biztonsági berendezések elrendezése a testrészek közelítési sebességének figyelembevételével	11.6.1999	—	
CEN	EN 1005-1:2001 Gépek biztonsága. Az ember fizikai teljesítménye. 1. rész: Fogalom meghatározások	14.6.2002	—	
CEN	EN 1005-2:2003 Gépek biztonsága. Az ember fizikai teljesítménye. 2. rész: A gépek és a géprészek kézi kezelése	20.4.2004	—	
CEN	EN 1005-3:2002 Gépek biztonsága. Az ember fizikai teljesítménye. 3. rész: A gépkezeléshez ajánlott erőhatárok	14.6.2002	—	
CEN	EN 1005-4:2005 Gépek biztonsága. Az ember fizikai teljesítménye. 4. rész: A géppel összefüggő munka-testtartások és -mozgások értékelése	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1010-1:2004 Gépek biztonsága. Nyomdai és papírfeldolgozó gépek tervezésének és kialakításának biztonsági követelményei. 1. rész: Általános követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1010-3:2002 Gépek biztonsága. Nyomdai és papírfeldolgozó gépek tervezésének és kialakításának biztonsági követelményei. 3. rész: Vágógépek	14.8.2003	—	
CEN	EN 1010-4:2004 Gépek biztonsága. Nyomdai és papírfeldolgozó gépek tervezésének és kialakításának biztonsági követelményei. 4. rész: Könyvkötő, papírfeldolgozó és -kiszerező gépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1010-5:2005 Gépek biztonsága. Nyomdai és papírfeldolgozó gépek tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 5. rész: Hullámkartongyártó és síkkarton valamint hullámkarton alakító gépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1012-1:1996 Kompresszorok és vákuumszivattyúk. Biztonsági követelmények. 1. rész: Kompresszorok	15.10.1996	—	
CEN	EN 1012-2:1996 Kompresszorok és vákuumszivattyúk. Biztonsági követelmények. 2. rész: Vákuumszivattyúk	15.10.1996	—	
CEN	EN 1028-1:2002 Tűzoltó szivattyúk. Robbanómotoros tűzoltó centrifugálszivattyúk. 1. rész: Osztályozás. Általános és biztonsági követelmények	14.8.2003	—	
CEN	EN 1028-2:2002 Tűzoltó szivattyúk. Robbanómotoros tűzoltó centrifugálszivattyúk. 2. rész: Az általános és biztonsági követelmények teljesülésének igazolása	14.8.2003	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1032:2003 Mechanikai rezgés. Mobil gépek vizsgálata a rezgés kibocsátási értékek meghatározására	Ez az első közzététel	EN 1032:1996	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 1034-1:2000 Gépek biztonsága. Papírgyártó és papírkiszerező gépek tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 1. rész: Általános követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1034-3:1999 Gépek biztonsága. Papírgyártó és -kiszerező gépek tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 3. rész: Attekereslő-, tekeresvágo és összehordó gépek	20.5.2000	—	
CEN	EN 1034-7:2005 Gépek biztonsága. Papírgyártó és -kiszerező gépek tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 7. rész: Kádak	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1034-22:2005 Gépek biztonsága. Papírgyártó és -kiszerező gépek tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 22. rész: Faőrölők	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1035:1998 Bőripari gépek. Mozgóasztalos gépek. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1037:1995 Gépek biztonsága. A váratlan indítás megelőzése	15.10.1996	—	
CEN	EN 1050:1996 Gépek biztonsága. A kockázatértékelés elvei	23.10.1997	—	
CEN	EN 1088:1995 Gépek biztonsága. Védőburkolatokkal összekapcsolt reteszelőberendezések. A kialakítás és a kiválasztás elvei	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-1:1998 Gépek biztonsága. A levegőbe kerülő veszélyes anyagok emissziójának értékelése. 1. rész: A vizsgálati módszerek kiválasztása	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-3:1996 Gépek biztonsága. A levegőben lévő veszélyes anyagok emissziójának értékelése. 3. rész: Meghatározott szennyező anyag emissziójának mértéke. Próbabadi módszer tényleges szennyező anyag alkalmazásával	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-4:1996 Gépek biztonsága. A levegőben lévő veszélyes anyagok emissziójának értékelése. 4. rész: Az elszívőrendszer hatékonysága. Nyomjelző módszer	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-6:1998 Gépek biztonsága. A levegőbe kerülő veszélyes anyagok emissziójának értékelése. 6. rész: Tömegválasztási határfok, diffúz kibocsátás	14.11.1998	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1093-7:1998 Gépek biztonsága. A levegőbe kerülő veszélyes anyagok emissziójának értékelése. 7. rész: Tömegleválasztási fok, meghatározott kibocsátás	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-8:1998 Gépek biztonsága. A levegőbe kerülő veszélyes anyagok emissziójának értékelése. 8. rész: A szennyezőanyag-koncentráció értéke, próbapadi módszer	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-9:1998 Gépek biztonsága. A levegőbe kerülő veszélyes anyagok emissziójának értékelése. 9. rész: A szennyezőanyag-koncentráció értéke, próbatermi módszer	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-11:2001 Gépek biztonsága. A levegőbe kerülő veszélyes anyagok emissziójának értékelése. 11. rész: Tisztítási index	14.6.2002	—	
CEN	EN 1114-1:1996 Gumi- és műanyagipari gépek. Extruderek és extrudáló gépsorok. 1. rész: Extruderek biztonsági követelményei	8.5.1997	—	
CEN	EN 1114-2:1998 Gumi- és műanyagipari gépek. Extruderek és extrudáló gépsorok. 2. rész: Granulálófejek biztonsági követelményei	15.10.1998	—	
CEN	EN 1114-3:2001 Gumi- és műanyagipari gépek. Extruderek és extrudáló gépsorok. 3. rész: A lehúzóberendezések biztonsági követelményei	27.11.2001	—	
CEN	EN 1127-1:1997 Robbanóképes közegek. Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem. 1. rész: Alapelvek és módszertan	13.3.1998	—	
CEN	EN 1127-2:2002 Robbanóképes közegek. Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem. 2. rész: Bányászati alapelvek és módszertan	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1175-1:1998 Targoncák biztonsága. Villamos követelmények. 1. rész: Akkumulátorhajtású targoncák általános követelményei	15.10.1998	—	
CEN	EN 1175-2:1998 Targoncák biztonsága. Villamos követelmények. 2. rész: Belső égésű motoros targoncák általános követelményei	13.6.1998	—	
CEN	EN 1175-3:1998 Targoncák biztonsága. Villamos követelmények. 3. rész: Belső égésű motoros targoncák villamos erőátviteli rendszerének különleges követelményei	15.10.1998	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1218-1:1999 Famegmunkáló gépek biztonsága. Csapozógépek. 1. rész: Tolóasztalos csapmaró gépek egyoldali megmunkáláshoz	10.3.2001	—	
CEN	EN 1218-2:2004 Famegmunkáló gépek biztonsága. Csapozógépek. 2. rész: Lánclőtölésű csap- és/vagy profilmárógépek kétoldali megmunkáláshoz	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1218-3:2001 Famegmunkáló gépek biztonsága. Csapozógépek. 3. rész: Kézi előtolású, tolóasztalos csapozógépek épületfa megmunkálására	14.6.2002	—	
CEN	EN 1218-4:2004 Famegmunkáló gépek biztonsága. Csapozógépek. 4. rész: Lánclőtölésű éllezárogépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1218-5:2004 Famegmunkáló gépek biztonsága. Csapozógépek. 5. rész: Görgős vagy lánclőtölésű, rögzített asztalos profilmárógépek egyoldali megmunkálásához	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1247:2004 Öntödei gépek. Üstök, öntőberendezések, centrifugális öntőgépek, folyamatos és félfolyamatos öntőgépek biztonsági követelményei	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1248:2001 Öntödei gépek. A szemcseszóró berendezések biztonsági követelményei	14.6.2002	—	
CEN	EN 1265:1999 Öntödei gépek és berendezések zajvizsgálati előírásai	15.4.2000	—	
CEN	EN 1299:1997 Mechanikai rezgés és lökés. Gépek rezgésszigetelése. Adatok a rezgésforrás szigetelésének alkalmazásához	4.6.1997	—	
CEN	EN 1374:2000 Mezőgazdasági gépek. Hengeres silókba telepíthető kitárolószerkezetek. Biztonság EN 1374:2000/AC:2004	10.3.2001	—	
CEN	EN 1398:1997 Szintkülönbség-kiegyenlítő EN 1398:1997/AC:1998	13.3.1998	—	
CEN	EN 1417:1996 Gumi- és műanyagipari gépek. Keverő hengerszékek. Biztonsági követelmények	22.3.1997	—	
CEN	EN 1454:1997 Hordozható, belső égésű motoros, kézi daraboló köszörűgépek. Biztonság	13.3.1998	—	
CEN	EN 1459:1998 Targoncák biztonsága. Változtatható kinyúlású gépi hajtású targoncák	30.5.2000	—	

Figyelmeztetés: Az EN 1459-es szabvány felhasználóit tájékoztatjuk, hogy a szabvány nem vonatkozik azokra a kockázatokra, amelyek a tehergépkocsi véletlen felborulása esetén a fuvarozót érintik. A szabvány alapján e tekintetben a megfelelőség nem vélelmezhető.

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1492-1:2000 Textilhevederek. Biztonság. 1. rész: Lapos, szőtt, mesterséges szálból készült szövethederek általános használatra	27.11.2001	—	
CEN	EN 1492-2:2000 Textilhevederek. Biztonság. 2. rész: Kör keresztmetszetű, mesterséges szálból készült hevederek általános használatra	27.11.2001	—	
CEN	EN 1492-4:2004 Textilhevederek. Biztonság. 4. rész: Természetes és műszálból készült, általános célú emelőhevederek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1493:1998 Járműemelők	11.6.1999	—	
CEN	EN 1494:2000 Mozgatható és áthelyezhető emelők és hasonló szerkezetek	27.11.2001	—	
CEN	EN 1495:1997 Emelőállványok. Oszlopos kúszó munkaállványok	13.3.1998	—	

Figyelmeztetés: Ez a közzététel nem vonatkozik az EN-1495:1997 szabvány 5.3.2.4. pontjára, 7.1.2.12. pontjának utolsó albekezdésére, valamint 8. táblázatára és 9. ábrájára, ezek tekintetében nem alapoza meg a 98/37/EK irányelv rendelkezéseinek való megfelelés vélemezését.

	EN 1495:1997/AC:1997			
CEN	EN 1501-1:1998 Hulladékgyűjtő járművek és hozzájuk tartozó beürítő berendezések. Általános és biztonsági követelmények. 1. rész: Hátulsó töltésű hulladékgyűjtő járművek	15.10.1998	—	
CEN	EN 1501-2:2005 Hulladékgyűjtő járművek és hozzájuk tartozó beürítő berendezések. Általános és biztonsági követelmények. 1. rész: Oldalsó töltésű hulladékgyűjtő járművek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1525:1997 Targoncák biztonsága. Vezető nélküli targoncák és rendszereik	13.3.1998	—	
CEN	EN 1526:1997 Targoncák biztonsága. A targoncák automatikus funkcióinak kiegészítő követelményei	13.3.1998	—	
CEN	EN 1539:2000 Szárítók és kemencék, amelyekben éghető anyagok szabadulnak fel. Biztonsági követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 1547:2001 Ipari hőtechnikai berendezések. Az ipari hőtechnikai berendezések, beleértve a kiegészítő kezelőberendezéseket is, zajvizsgálati szabályzata	14.6.2002	—	
CEN	EN 1550:1997 Szerszámgépek biztonsága. Biztonsági követelmények a munkadarabok felvételére való betétek kialakításához és szerkesztéséhez	13.3.1998	—	
CEN	EN 1551:2000 Targoncák biztonsága. 10 000 kg-nál nagyobb teherbírású, gépi hajtású targoncák	14.6.2002	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1552:2003 Föld alatti bányagépek. Mozgó frontfejtő gépek. A jövésztorakodók és fejtőgyaluk biztonsági követelményei	20.4.2004	—	
CEN	EN 1553:1999 Mezőgazdasági gépek. Őnjáró, függesztett, félig függesztett és vontatott mezőgazdasági gépek. Általános biztonsági követelmények	15.4.2000	—	
CEN	EN 1570:1998 Emelőasztalok biztonsági követelményei EN 1570:1998/A1:2004	15.10.1998 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 1612-1:1997 Gumi- és műanyagipari gépek. Reaktív anyagok feldolgozógépei. 1. rész: Az adagoló- és keverőegységek biztonsági követelményei	13.3.1998	—	
CEN	EN 1612-2:2000 Gumi- és műanyagipari gépek. Reaktív anyagokat öntéssel feldolgozó gépek. 2. rész: Reaktív anyagokat öntéssel feldolgozó gépcsoport biztonsági követelményei	10.3.2001	—	
CEN	EN 1672-2:2005 Élelmiszer-ipari gépek. Általános kialakítási elvek. 2. rész: Higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	EN 1672-2:1997	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 1673:2000 Élelmiszer-ipari gépek. Forgóállványos sütők. Biztonsági és higiéniai követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 1674:2000 Élelmiszer-ipari gépek. Tésztanyújtó gépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-1:2000 Függesztékek alkatrészei. Biztonság. 1. rész: Kovácsolt acél alkatrészek. 8. minőségi osztály	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-2:2000 Függesztékek alkatrészei. Biztonság. 2. rész: Kovácsolt acél emelőhorog kiakadásgátlóval. 8. minőségi osztály	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-3:2001 Függesztékek alkatrészei. Biztonság. 3. rész: Önműködően záródó, kovácsolt acél emelőhorog. 8. minőségi osztály	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-4:2000 Függesztékek alkatrészei. Biztonság. 4. rész: Kapcsolóelem. 8. minőségi osztály	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-5:2001 Függesztékek alkatrészei. Biztonság. 5. rész: Kovácsolt acél emelőhorog kiakadásgátlóval. 4. minőségi osztály	27.11.2001	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1677-6:2001 Függesztékek alkatrészei. Biztonság. 6. rész: Kapcsolóelem. 4. minőségi osztály	27.11.2001	—	
CEN	EN 1678:1998 Élelmiszer-ipari gépek. Zöldsegapító gépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	15.10.1998	—	
CEN	EN 1679-1:1998 Dugattyús belső égésű motorok. Biztonság. 1. rész: Kompressziógyújtású motorok	13.6.1998	—	
CEN	EN 1726-1:1998 Targoncák biztonsága. Gépi hajtású targoncák legfeljebb 10 000 kg teherbírással és vontatók legfeljebb 20 000 N vonóerővel. 1. rész: Általános követelmények	30.5.2000	—	

Figyelmeztetés: Az EN 1726-1 szabvány felhasználóit tájékoztatjuk, hogy a szabvány nem vonatkozik azokra a kockázatokra, amelyek a tehergépkocsi véletlen felborulása esetén a fuvarozót érintik. A szabvány alapján e tekintetben a megfelelőség nem vélelmezhető.

CEN	EN 1726-2:2000 Targoncák biztonsága. Legfeljebb 10 000 kg teherbírású, gépi hajtású targoncák és legfeljebb 20 000 N vonóerejű vontatók. 2. rész: Kiegészítő követelmények az emelhető kezelőhelyű és az emelt teherrel való közlekedésre tervezett targoncákra	27.11.2001	—	
CEN	EN 1755:2000 Targoncák biztonsága. Üzemelés robbanásveszélyes környezetben. Üzemeltetés éghető gázos, gőzös, ködös és poros közegben	10.3.2001	—	
CEN	EN 1756-1:2001 Emelő hátfalak. Kerekes járművekre szerelhető emelőlapok. Biztonsági követelmények. 1. rész: Áru mozgatására való emelő hátfalak	14.6.2002	—	
CEN	EN 1756-2:2004 Emelő hátfalak. Kerekes járművekre szerelhető emelőlapok. Biztonsági követelmények. 2. rész: Személyek mozgatására való emelő hátfalak	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1757-1:2001 Targoncák biztonsága. Gyalogkíséretű targoncák. 1. rész: Rakodótargonca	14.6.2002	—	
CEN	EN 1757-2:2001 Targoncák biztonsága. Gyalogkíséretű targoncák. 2. rész: Rakodólap-targonca	14.6.2002	—	
CEN	EN 1757-4:2003 Targoncák biztonsága. Gyalogkíséretű targoncák. 4. rész: Ollós emelős rakodólap-targoncák	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1760-1:1997 Gépek biztonsága. Nyomásérzékelő védőberendezések. 1. rész: Finom burkolatok és padlózatok kialakításának és vizsgálatának általános irányelvei	13.3.1998	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1760-2:2001 Gépek biztonsága. Nyomásra érzékeny védőberendezések. 2. rész: A nyomásra érzékeny peremek és nyomásra érzékeny rudak kialakításának és vizsgálatának általános elvei	27.11.2001	—	
CEN	EN 1760-3:2004 Gépek biztonsága. Nyomásra érzékeny védőberendezések. 3. rész: A nyomásra érzékeny ütközők, lemezek, huzalok és hasonló eszközök kialakításának és vizsgálatának általános elvei	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1777:2004 Hidraulikus pódiumok tűzoltáshoz és mentőszolgáltatásokhoz. Biztonsági követelmények és vizsgálatok	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1804-1:2001 Bányagépek. Hidraulikus földtámasz biztonsági követelményei. 1. rész: A támasztóegység kivitele és általános követelményei	24.6.2003	—	
CEN	EN 1804-2:2001 Bányagépek. Hidraulikus földtámasz biztonsági követelményei. 2. rész: Talp és emelőhenger	24.6.2003	—	
CEN	EN 1807:1999 Famegmunkáló gépek biztonsága. Szalagfűrészgépek	27.11.2001	—	
CEN	EN 1808:1999 Függesztett rendszerű, mozgó munkahidak biztonsági követelményei. Számítás, stabilitás, szerkezet. Vizsgálatok	5.11.1999	—	
CEN	EN 1834-1:2000 Dugattyús belső égésű motorok. Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 1. rész: Éghető gáz- és gőzkezegekben üzemelő, II. csoportú motorok	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1834-2:2000 Dugattyús belső égésű motorok. Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 2. rész: Föld alatti bányában üzemelő sújtólég és /vagy éghető por veszélyének kitett I. csoportú motorok	10.3.2001	—	
CEN	EN 1834-3:2000 Dugattyús belső égésű motorok. Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei. 3. rész: Éghető porközegben üzemelő, II. csoportú motorok	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1837:1999 Gépek biztonsága. Gépek beépített világítása	11.6.1999	—	
CEN	EN 1845:1998 Cipőgyártó gépek. Cipőipari fröccsöntő gépek. Biztonsági követelmények	11.6.1999	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1846-2:2001 Tűzoltójárművek. 2. rész: Általános követelmények. Biztonság és jellemzők EN 1846-2:2001/A1:2004	14.6.2002 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 1846-3:2002 Tűzoltójárművek. 3. rész: Állandó beépítésű felszerelés. Biztonság és műszaki jellemzők	14.8.2003	—	
CEN	EN 1853:1999 Mezőgazdasági gépek. Billenthető felépítményű pótkocsi. Biztonság	5.11.1999	—	
CEN	EN 1870-1:1999 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 1. rész: Asztalos (tolóasztalos és tolóasztal nélküli) körfűrészgépek és méretre vágó körfűrészgépek	10.3.2001	—	
CEN	EN 1870-2:1999 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 2. rész: Nyomógerendás, vízszintes lapszabász körfűrészgép és függőleges lapszabász körfűrészgép	20.4.2004	—	
CEN	EN 1870-3:2001 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 3. rész: Lefelé vágó, keresztvágó körfűrészgépek és kettős célú, lefelé vágó, keresztvágó körfűrészgépek/asztalos körfűrészgépek	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-4:2001 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 4. rész: Kézi adagolású és/vagy munkadarab-eltételű, több fűrészlapos hasító körfűrészgépek	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-5:2002 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 5. rész: Asztalos körfűrészgépek/felfelé vágó, keresztvágó körfűrészgépek	24.6.2003	—	
CEN	EN 1870-6:2002 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 6. rész: Tűzifavágó körfűrészgépek és kettős célú tűzifavágó/asztalos körfűrészgépek kézi adagolással és/vagy munkadarab-eltétellel	24.6.2003	—	
CEN	EN 1870-7:2002 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 7. rész: Gépi előtolású, kézi adagolású és/vagy munkadarab-eltételű, egy fűrészlapos rönkvágó körfűrészgépek	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-8:2001 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 8. rész: Egy fűrészlapos szélező és hasító körfűrészgépek gépi előtolású fűrészegységgel, kézi adagolással és/vagy munkadarab-eltétellel	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-9:2000 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 9. rész: Gépi előtolású, kézi adagolású és/vagy elszedésű, két fűrészlapos körfűrészgépek keresztvágáshoz	27.11.2001	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszüntetésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 1870-10:2003 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 10. rész: Egy fűrészlapos, alulról vágó, automatikus és félautomatikus keresztvágó körfűrészgépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1870-11:2003 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 11. rész: Félautomatikus és automatikus, vízszintes, keresztvágó körfűrészgépek egy fűrészegységgel (sugárirányú karfűrészek)	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1870-12:2003 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 12. rész: Lengő, keresztvágó körfűrészgépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1870-15:2004 Famegmunkáló gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 15. rész: Több fűrészlapos, keresztvágó körfűrészgépek gépi eltolással, kézi adagolással és/vagy elvétellel	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1870-16:2005 Famegmunkáló Gépek biztonsága. Körfűrészgépek. 16. rész: Kettős gérvágó fűrészgépek V alakú bevágásra	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1889-1:2003 Föld alatti bányagépek. A felszín alatt dolgozó, mozgó gépek. Biztonság. 1. rész: Gumiabroncsos járművek	20.4.2004	—	
CEN	EN 1889-2:2003 Föld alatti bányagépek. A felszín alatt dolgozó, mozgó gépek. Biztonság. 2. rész: Mozdonyok	20.4.2004	—	
CEN	EN 1915-1:2001 Légi közlekedés földi berendezései. Általános követelmények. 1. rész: Alapvető biztonsági követelmények	14.6.2002	—	
CEN	EN 1915-2:2001 Légi közlekedés földi berendezései. Általános követelmények. 2. rész: Stabilitási és szilárdsági követelmények, számítások és vizsgálati módszerek	14.6.2002	—	
CEN	EN 1915-3:2004 Légi közlekedés földi berendezései. Általános követelmények. 3. rész: A rezgés mérési módszere és rezgéscsillapítás	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1915-4:2004 Légi közlekedés földi berendezései. Általános követelmények. 4. rész: A zaj mérési módszere és zajcsillapítás	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 1953:1998 Bevonóanyag-porlasztó és -szóró berendezések. Biztonsági követelmények	14.11.1998	—	
CEN	EN 1974:1998 Élelmiszer-ipari gépek. Szeletelőgépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	15.10.1998	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN ISO 2860:1999 Földmunkagépek. A legkisebb kezelőnyílás- méretek (ISO 2860:1992)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 2867:1998 Földmunkagépek. Feljárók (ISO 2867:1994)	14.11.1998	—	
CEN	EN ISO 3164:1999 Földmunkagépek. A védőszerkezetek laboratóriumi vizsgálatai. A behajlást határoló térfogatok követelményei (ISO 3164:1995)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 3411:1999 Földmunkagépek. A gépkezelők testméretei és a legkisebb kezelőtér méretei (ISO 3411:1995)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 3449:2005 Földmunkagépek. Leeső tárgyak ellen védő szerkezetek. Laboratóriumi vizsgálatok és teljesítménykövetelmények (ISO 3449:2005)	Ez az első közzététel	EN 13627:2000	31.3.2006
CEN	EN ISO 3450:1996 Földmunkagépek. Gumikerekes gépek fékrendszerei. Rendszerek, követelmények és vizsgálatok (ISO 3450:1996)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 3457:2003 Földmunkagépek. Védőburkolatok. Fogalommeghatározások és követelmények (ISO 3457:2003)	20.4.2004	EN ISO 3457:1995	Az időpont lejárt (20.4.2004)
CEN	EN ISO 3741:1999 Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomásmérésből. Pontos módszer zengő szobában (ISO 3741:1999) EN ISO 3741:1999/AC:2002	24.6.2003	EN 23741:1991	Az időpont lejárt (24.6.2003)
CEN	EN ISO 3743-1:1995 Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása. Műszaki módszer kisméretű, hordozható zajforrásokhoz zengő térben. 1. rész: Összehasonlító módszer kemény falú vizsgálóhelyiségekben (ISO 3743-1:1994)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 3743-2:1996 Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása. Műszaki módszerek kis, mozgatható hangforrásra zengő térben. 2. rész: Módszerek különleges zengő vizsgálati térben (ISO 3743-2:1994)	28.11.1996	—	
CEN	EN ISO 3744:1995 Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomás felhasználásával. Műszaki módszer alapvetően szabad térben, visszaverő sík felett (ISO 3744:1994)	14.2.1996	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN ISO 3746:1995 Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomásméréssel. Tájékoztató módszer visszaverő sík feletti burkoló mérőfelület alkalmazásával (ISO 3746:1995) EN ISO 3746:1995/AC:1996	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 3747:2000 Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomásméréssel. Helyszíni összehasonlító módszer (ISO 3747:2000)	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 4871:1996 Akusztika. Gépek és berendezések zajkibocsátási értékeinek tanúsítása és igazolása (ISO 4871:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 5136:2003 Akusztika. Ventilátorok és más levegőt áramoltató berendezések légcsatornába kisugárzott hangteljesítményének meghatározása. Légcsatornás módszer (ISO 5136:2003)	20.4.2004	EN 25136:1993	Az időpont lejárt (20.4.2004)
CEN	EN ISO 6682:1995 Földmunkagépek. A kezelőelemek kényelmi és elérhetőségi tartományai (ISO 6682:1986, az A1:1989 módosítással együtt)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 6683:2005 Földmunkagépek. Rögzítőövek és rögzítőöv-bekötések. Teljesítménykövetelmények és vizsgálatok (ISO 6683:2005)	Ez az első közzététel	EN ISO 6683:1999	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 7096:2000 Földmunkagépek. A kezelőülés rezgésének laboratóriumi értékelése (ISO 7096:2000)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 7235:2003 Akusztika. Légcsatornába iktatott hangtompítók és szakaszolóegységek laboratóriumi mérési eljárásai. Beiktatási veszteség, áramlási zaj és teljes nyomásveszteség (ISO 7235:2003)	20.4.2004	EN ISO 7235:1995	Az időpont lejárt (20.4.2004)
CEN	EN ISO 7250:1997 Az emberi test alapvető méretei műszaki tervezéshez (ISO 7250:1996)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 7731:2005 Ergonómia. Közösségi területek és munkahelyek veszjelzései. Hallható veszjelzések (ISO 7731:2003)	Ez az első közzététel	EN 457:1992	31.3.2006
CEN	EN ISO 8230:1997 Perklor-etilénrel üzemelő vegytisztító gépek biztonsági követelményei (ISO 8230:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-4:1995 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 4. rész: Csiszológépek (ISO 8662-4:1994)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 8662-6:1995 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 6. rész: Ütve fúró gépek (ISO 8662-6:1994)	14.2.1996	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN ISO 8662-7:1997 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 7. rész: Útve, impulzus- vagy kilincsműhajtással működő csavarozók, csavar- és csavaranyahajtók (ISO 8662-7:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-8:1997 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 8. rész: Polírozógépek, valamint forgó-, rezgő- és excentercsiszolók (ISO 8662-8:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-9:1996 Hordozható, motoros kéziszerszámok. Rezgésmérés a fogantyún. 9. rész: Döngölő (tömörítő)-szerszámok (ISO 8662-9:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 8662-10:1998 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 10. rész: Lemezvágók és rezgőollók (ISO 8662-10:1998) EN ISO 8662-10:1998/AC:2002	24.6.2003	—	
CEN	EN ISO 8662-12:1997 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 12. rész: Rezgőfűrészek és -reszelők, valamint lengő- vagy forgómozgást végző fűrészek (ISO 8662-12:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-13:1997 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 13. rész: Lyukkésző gépek (ISO 8662-13:1997) EN ISO 8662-13:1997/AC:1998	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-14:1996 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 14. rész: Kőmegmunkáló és tús leverőszerszámok (ISO 8662-14:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 9614-1:1995 Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangintenzitás-méréssel. 1. rész: Mérés diszkrét pontokon (ISO 9614-1:1993)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 9614-3:2002 Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangintenzitás-méréssel. 3. rész: Pontos mérés pásztázással (ISO 9614-3:2002)	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 9902-1:2001 Textilipari gépek. Zajvizsgálati előírás. 1. rész: Általános követelmények (ISO 9902-1:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-2:2001 Textilipari gépek. Zajvizsgálati előírás. 2. rész: Fonás-előkészítő és fonógépek (ISO 9902-2:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-3:2001 Textilipari gépek. Zajvizsgálati előírás. 3. rész: Nemszött kelmét gyártó gépek (ISO 9902-3:2001)	27.11.2001	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN ISO 9902-4:2001 Textilipari gépek. Zajvizsgálati előírás. 4. rész: Fonalfeldolgozó, zsinór- és kötélgyártó gépek (ISO 9902-4:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-5:2001 Textilipari gépek. Zajvizsgálati előírás. 5. rész: Szövő- és kötőipari előkészítő gépek (ISO 9902-5:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-6:2001 Textilipari gépek. Zajvizsgálati előírás. 6. rész: Kelmegyártó gépek (ISO 9902-6:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-7:2001 Textilipari gépek. Zajvizsgálati előírás. 7. rész: Festő- és kikészítőgépek (ISO 9902-7:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 10472-1:1997 Mosodaipari gépek biztonsági követelményei. 1. rész: Általános követelmények (ISO 10472-1:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-2:1997 Mosodaipari gépek biztonsági követelményei. 2. rész: Mosó- és mosócsavaró gépek (ISO 10472-2:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-3:1997 Mosodaipari gépek biztonsági követelményei. 3. rész: Folyamatos mosógépsorok (ISO 10472-3:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-4:1997 Mosodaipari gépek biztonsági követelményei. 4. rész: Szárítógépek (ISO 10472-4:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-5:1997 Mosodaipari gépek biztonsági követelményei. 5. rész: Mángorlók, adagoló- és hajtógatógépek (ISO 10472-5:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-6:1997 Mosodaipari gépek biztonsági követelményei. 6. rész: Vasaló- és ragasztóprések (ISO 10472-6:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10821:2005 Ipari varrógépek. Varrógépek, egységek és rendszerek biztonsági követelményei (ISO 10821:2005)	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN ISO 11102-1:1997 Dugattyús belső égésű motorok. Karos indítóberendezés. 1. rész: Biztonsági követelmények és vizsgálatok (ISO 11102-1:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 11102-2:1997 Dugattyús belső égésű motorok. Karos indítóberendezés. 2. rész: A szétkapcsolódási szög vizsgálatának módszere (ISO 11102-2:1997)	13.3.1998	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN ISO 11111-1:2005 Textilipari gépek. Biztonsági követelmények. 1. rész: Általános követelmények (ISO 11111-1:2005)	Ez az első közzététel	EN ISO 11111:1995	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11111-2:2005 Textilipari gépek. Biztonsági követelmények. 2. rész: Fonás-előkészítő és fonógépek (ISO 11111-2:2005)	Ez az első közzététel	EN ISO 11111:1995	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11111-3:2005 Textilipari gépek. Biztonsági követelmények. 3. rész: Nemszőtt kelmét gyártó gépek (ISO 11111-3:2005)	Ez az első közzététel	EN ISO 11111:1995	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11111-4:2005 Textilipari gépek. Biztonsági követelmények. 4. rész: Fonalfeldolgozó, zsinór- és kötélgyártó gépek (ISO 11111-4:2005)	Ez az első közzététel	EN ISO 11111:1995	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11111-5:2005 Textilipari gépek. Biztonsági követelmények. 5. rész: Szövő- és kötőipari előkészítő gépek (ISO 11111-5:2005)	Ez az első közzététel	EN ISO 11111:1995	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11111-6:2005 Textilipari gépek. Biztonsági követelmények. 6. rész: Kelmegyártó gépek (ISO 11111-6:2005)	Ez az első közzététel	EN ISO 11111:1995	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11111-7:2005 Textilipari gépek. Biztonsági követelmények. 7. rész: Festő- és kikészítő gépek (ISO 11111-7:2005)	Ez az első közzététel	EN ISO 11111:1995	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11145:2001 Optika és optikai eszközök. Lézerek és lézerberendezések. Fogalom meghatározások és betűjelek (ISO 11145:2001)	14.6.2002	EN ISO 11145:1994	Az időpont lejárt (14.6.2002)
CEN	EN ISO 11200:1995 Akusztika. Gépek és berendezések által kibocsátott zaj. Alapszabványok használati irányelvei a gép által keltett hangnyomásszintek meghatározásához a munkahelyen és más meghatározott helyzetekben (ISO 11200:1995) EN ISO 11200:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11201:1995 Akusztika. Gépek és berendezések által kibocsátott zaj. A kibocsátási hangnyomásszintek mérése a munkahelyen és más meghatározott helyzetekben. Műszaki módszer lényegében hangvisszaverő sík feletti szabad hangtérben (ISO 11201:1995) EN ISO 11201:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11202:1995 Akusztika. Gépek és berendezések által kibocsátott zaj. A kibocsátási hangnyomásszintek mérése a munkahelyen és más meghatározott helyzetekben. Helyszíni tájékoztató módszer (ISO 11202:1995) EN ISO 11202:1995/AC:1997	15.10.1996	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN ISO 11203:1995 Akusztika. Gépek és berendezések által kibocsátott zaj. A kibocsátási hangnyomásszintek meghatározása a hangteljesítményszintből a munkahelyen és más meghatározott helyzetekben (ISO 11203:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11204:1995 Akusztika. Gépek és berendezések által kibocsátott zaj. A kibocsátási hangnyomásszintek mérése a munkahelyen és más meghatározott helyzetekben. Módszer előírt környezeti korrekcióval (ISO 11204:1995) EN ISO 11204:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11252:2004 Lézerek és lézerberendezések. Lézerkészülékek. A dokumentáció minimumkövetelményei (ISO 11252:2004)	Ez az első közzététel	EN 31252:1994	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11546-1:1995 Akusztika. Géptokok hanggátlásjellemzőinek meghatározása. 1. rész: Mérések laboratóriumi körülmények között (minőségtanúsítás céljára) (ISO 11546-1:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11546-2:1995 Akusztika. Géptokok hanggátlásjellemzőinek meghatározása. 2. rész: Mérések helyszíni körülmények között (átvétel és felülvizsgálat céljára) (ISO 11546-2:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11553-1:2005 Gépek biztonsága. Lézeres megmunkáló gépek. 1. rész: Általános biztonsági követelményei (ISO 11553-1:2005)	Ez az első közzététel	EN 12626:1997	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11554:2003 Optika és optikai eszközök. Lézerek és lézerberendezések. A lézernyaláb teljesítményének, energiájának és időbeli eloszlásának vizsgálati módszerei (ISO 11554:2003)	20.4.2004	EN ISO 11554:1998	Az időpont lejárt (20.4.2004)
CEN	EN ISO 11680-1:2000 Erdészeti gépek. Rúdra szerelt motoros gallyazók biztonsági követelményei és vizsgálata. 1. rész: Belső égésű motoros készülékek (ISO 11680-1:2000) EN ISO 11680-1:2000/AC:2002	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 11680-2:2000 Erdészeti gépek. Rúdra szerelt motoros gallyazók biztonsági követelményei és vizsgálata. 2. rész: Háton hordott energiaforrással működő készülékek (ISO 11680-2:2000) EN ISO 11680-2:2000/AC:2002	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 11681-1:2004 Erdészeti gépek. Hordozható láncfűrészek biztonsági követelményei és vizsgálata. 1. rész: Erdészeti láncfűrészek (ISO 11681-1:2004)	Ez az első közzététel	EN 608:1994	Ennek a közzétételnek a napja

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN ISO 11681-2:1998 Erdészeti gépek. Hordozható láncfűrészek. Biztonságtechnikai követelmények és vizsgálat. 2. rész: Gallyazó láncfűrészek (ISO 11681-2:1998) EN ISO 11681-2:1998/A1:2003	15.10.1998 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 11688-1:1998 Akusztika. A kis zajú gépek és berendezések tervezésének irányelvei. 1. rész: Tervezés (ISO/TR 11688-1:1995) EN ISO 11688-1:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 11691:1995 Akusztika. A bevezetési veszteség mérése légcatornába épített hangcsillapítók esetén, áramlás nélkül. Laboratóriumi áttekintő módszer (ISO 11691:1995)	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 11806:1997 Mező- és erdőgazdasági gépek. Benzinmotoros, hordozható, kézi tisztítógépek és szegélynyírók. Biztonság (ISO 11806:1997) EN ISO 11806:1997/AC:1998	23.10.1997	—	
CEN	EN ISO 11957:1996 Akusztika. Fülkék hangszigetelő teljesítményének meghatározása. Laboratóriumi és helyszíni mérések (ISO 11957:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN 12001:2003 Szállító-, szóró- és terítőgépek betonhoz és habarcszhoz. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN ISO 12001:1996 Akusztika. Gépek és berendezések zajkibocsátása. Szabályok a zajvizsgálati előírások tartalmi és formai kidolgozásához (ISO 12001:1996) EN ISO 12001:1996/AC:1997	8.5.1997	—	
CEN	EN 12012-1:2000 Gumi- és műanyagipari gépek. Aprítógépek. 1. rész: Késes granulátorok biztonsági követelményei	27.11.2001	—	
CEN	EN 12012-2:2001 Gumi- és műanyagipari gépek. Aprítógépek. 2. rész: A szálgranulálás biztonsági követelményei EN 12012-2:2001/A1:2003	14.6.2002 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 12012-3:2001 Gumi- és műanyagipari gépek. Aprítógépek. 3. rész: Forgóképes darabolók biztonsági követelményei	27.11.2001	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 12013:2000 Gumi- és műanyagipari gépek. Belső keverők. Biztonsági követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 12016:2004 Elektromágneses összeférhetőség. Felvonók, mozgólépcsők és mozgójárdák termékcsaládszabványa. Zavartűrés	Ez az első közzététel	EN 12016:1998	30.6.2006
CEN	EN 12041:2000 Élelmiszer-ipari gépek. Formázók. Biztonsági és higiéniai követelmények	10.3.2001	—	
CEN	EN 12043:2000 Élelmiszer-ipari gépek. Köztes kelesztő. Biztonsági és higiéniai követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 12044:2005 Gépek lábbelik, bőr- és műbőrárak gyártására. Kivágók (csákozók) és lukasztógépek. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12053:2001 Targoncák biztonsága. A zajkibocsátás mérésének vizsgálati módszerei	14.6.2002	—	
CEN	EN 12077-2:1998 Daruk biztonsága. Egészségügyi és biztonsági követelmények. 2. rész: Határoló- és jelzőberendezések	11.6.1999	—	
CEN	EN ISO 12100-1:2003 Gépek biztonsága. Alapfogalmak, a kialakítás általános elvei. 1. rész: Fogalommeghatározások, módszertan (ISO 12100-1:2003)	Ez az első közzététel	EN 292-1:1991	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN ISO 12100-2:2003 Gépek biztonsága. Alapfogalmak, a kialakítás általános elvei. 2. rész: Műszaki alapelvek (ISO 12100-2:2003)	Ez az első közzététel	EN 292-2:1991	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 12110:2002 Alagútúfúró gép. Légzsilip. Biztonsági követelmények	14.8.2003	—	
CEN	EN 12111:2002 Alagútúfúró gép. Vágatelővágók, folyamatos fejtőgépek és útve lazítók. Biztonsági követelmények	14.8.2003	—	
CEN	EN 12158-1:2000 Építkezési teherfelvonók. 1. rész: Kezelőszemély által használható emelőlapos felvonók	14.6.2002	—	
CEN	EN 12158-2:2000 Építkezési teheremelő. 2. rész: Ferde pályás emelők személyek szállítására nem használható teherszállító eszközökkel	27.11.2001	—	
CEN	EN 12162:2001 Folyadékiszivattyú. Biztonsági követelmények. Hidrosztatikai vizsgálati eljárás	14.6.2002	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 12198-1:2000 Gépek biztonsága. Gépek által kibocsátott sugárzásból eredő kockázat értékelése és csökkentése. 1. rész: Általános elvek	10.3.2001	—	
CEN	EN 12198-2:2002 Gépek biztonsága. Gépek által kibocsátott sugárzásból eredő kockázat értékelése és csökkentése. 2. rész: A sugárzási emisszió mérési eljárása	14.8.2003	—	
CEN	EN 12198-3:2002 Gépek biztonsága. Gépek által kibocsátott sugárzásból eredő kockázat értékelése és csökkentése. 3. rész: A sugárzás csökkentése mérsékléssel vagy árnyékolással	14.8.2003	—	
CEN	EN 12203:2003 Lábbelit, bőr- és műbőrtermékeket gyártó gépek. Cipő- és bőrsajtók. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12254:1998 Lézermunkahelyek védőernyői. Biztonsági követelmények és vizsgálat EN 12254:1998/A1:2002	14.8.2003 14.8.2003	— 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (14.8.2003)
CEN	EN 12267:2003 Élelmiszer-ipari gépek. Körfűrészgépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	20.4.2004	—	
CEN	EN 12268:2003 Élelmiszer-ipari gépek. Szalagfűrészek. Biztonsági és higiéniai követelmények	20.4.2004	—	
CEN	EN 12301:2000 Gumi- és műanyagipari gépek. Kalanderek. Biztonsági követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 12312-1:2001 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 1. rész: Utaslépcsők	14.6.2002	—	
CEN	EN 12312-2:2002 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 2. rész: Fedélzeti ellátókocsi	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-3:2003 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 3. rész: Szállítószalagos járművek	20.4.2004	—	
CEN	EN 12312-4:2003 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 4. rész: Utasbeszálló hidak	20.4.2004	—	
CEN	EN 12312-5:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 5. rész: A repülőgépek üzemanyagtöltő berendezései	Ez az első közzététel	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 12312-6:2004 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 6. rész: Jégeltávolító és jégeltávolító/jegesedésgátló berendezés	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-7:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 7. rész: A légijármű mozgató berendezései	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-8:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 8. rész: Karbantartó lépcsők és -hidak	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-9:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 9. rész: Konténer-/rakodólap-rakodók	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-10:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 10. rész: Konténer-/rakodólap átrakó -szállítók	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-12:2002 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 12. rész: Ivóvízellátó berendezés	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-13:2002 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 13. rész: Mosdóhelyiség-ellátó berendezés	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-16:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 16. rész: Levegő indító berendezés	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-17:2004 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 17. rész: Légkondicionáló berendezés	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-18:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 18. rész: Nitrogén vagy oxigén előállító berendezés	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-19:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 19. rész: Repülőgép-emelők, kerécsere-emelők és hidraulikus faroktámaszok	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12312-20:2005 Légi közlekedés földi berendezései. Jellegzetes követelmények. 20. rész: Földi villamosenergia ellátó berendezés	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12321:2003 Föld alatti bányagépek. Páncélozott kotrólánc biztonsági követelményei	20.4.2004	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 12331:2003 Élelmiszer-ipari gépek. Húsdarálók. Biztonsági és higiéniai követelmények EN 12331:2003/A1:2005	Ez az első közzététel Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	31.1.2006
CEN	EN 12336:2005 Alagútúró gépek. Fúrópajzs, csőfúró, kanalas fúró, burkolatszerelő berendezés. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12348:2000 Állványos betonmagfúró gépek. Biztonság	10.3.2001	—	
CEN	EN 12355:2003 Élelmiszer-ipari gépek. Bőrkéző-, bőrfejtő és kopasztógépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-1:2002 Acélsodrony kötelek. Biztonság. 1. rész: Általános követelmények	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-2:2002 Acélsodrony kötelek. Biztonság. 2. rész: Fogalom meghatározások, megnevezés és osztályozás	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-3:2004 Acélsodrony kötelek. Biztonság. 3. rész: Használati és karbantartási információk	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12385-4:2002 Acélsodrony kötelek. Biztonság. 4. rész: Sodrott kötelek általános emelési célokra	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-10:2003 Acélsodrony kötelek. Biztonság. 10. rész: Spirális kötelek általános építési célokra	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12387:2005 Gépek lábbelik, bőr- és műbőr árúk gyártására. Építőszekrény-elvű cipőjavító készülékek. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12409:1999 Gumi- és műanyagipari gépek. Melegalakító gépek. Biztonsági követelmények	15.4.2000	—	
CEN	EN 12415:2000 Szerszámgépek biztonsága. Kisméretű, számvezérlésű esztergagépek és eszterga-megmunkálóközpontok EN 12415:2000/A1:2002	27.11.2001 14.8.2003	— 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (14.8.2003)
CEN	EN 12417:2001 Szerszámgépek. Biztonság. Megmunkálóközpontok	14.6.2002	—	
CEN	EN 12418:2000 Falazat- és kódaraboló gépek helyszíni munkákhoz. Biztonság	27.11.2001	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 12463:2004 Élelmiszer-ipari gépek. Töltőgépek és kiegészítő berendezések. Biztonsági és higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12478:2000 Szerszámgépek biztonsága. Nagyméretű, számjegyevezérlésű esztergagépek és eszterga-megmunkálóközpontok EN 12478:2000/AC:2001	27.11.2001	—	
CEN	EN 12505:2000 Élelmiszer-ipari gépek. Étolaj- és zsírfeldolgozó centrifugák. Biztonsági és higiéniai követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 12525:2000 Mezőgazdasági gépek. Homlokrakodók. Biztonság	20.5.2000	—	
CEN	EN 12545:2000 Cipőipari, bőr- és műbőr- és gépek. Hangvizsgálati módszer. Általános követelmények	10.3.2001	—	
CEN	EN 12547:1999 Centrifugák. Általános biztonsági követelmények	11.6.1999	—	
CEN	EN 12549:1999 Akusztika. Kötőelem-beütő gépek zajvizsgálati előírásai. Műszaki módszer	15.4.2000	—	
CEN	EN 12601:2001 Dugattyús belső égésű motorral hajtott áramfejlesztő aggregát. Biztonság	14.8.2003	—	
CEN	EN 12622:2001 Szerszámgépek biztonsága. Hidraulikus élhajlító sajtók	14.6.2002	—	
CEN	EN 12629-1:2000 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 1. rész: Általános követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 12629-2:2002 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 2. rész: Falazóelem-gyártó gépek	20.4.2004	—	
CEN	EN 12629-3:2002 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 3. rész: Toló- és forgóasztalos gépek	20.4.2004	—	
CEN	EN 12629-4:2001 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 4. rész: Beton tetőcserepeket gyártó gépek	27.11.2001	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 12629-5-1:2003 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 5-1. rész: Függőleges tengelyű csógyártó gépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12629-5-2:2003 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 5-2. rész: Vízszintes tengelyű csógyártó gépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12629-5-3:2003 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 5-3. rész: Csőelőfeszítő gépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12629-5-4:2003 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 5-4. rész: Betoncsőbevonó gépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12629-6:2004 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 6. rész: Helyhez kötött és mobil berendezések előre gyártott, vasalt termékek gyártásához	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12629-7:2004 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 7. rész: Helyhez kötött és mobil berendezések feszített betontermékek hosszúpados gyártáshoz	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12629-8:2002 Betonból és mészhomokból készített építőipari termékek gyártásához használt gépek. Biztonság. 8. rész: Gépek és berendezések mészhomokból (és betonból) készített építőipari termékek gyártásához	20.4.2004	—	
CEN	EN 12639:2000 Folyadékiszivattyúk és szivattyús gépcsoportok. Zajvizsgálati előírások. 2. és 3. pontossági osztály EN 12639:2000/AC:2000	10.3.2001	—	
CEN	EN 12643:1997 Földmunkagépek. Kerekes járművek. Kormányozhatóság (ISO 5010:1992, módosítva)	13.3.1998	—	
CEN	EN 12644-1:2001 Daruk. Használati és vizsgálati információk. 1. rész: Használati utasítások	27.11.2001	—	
CEN	EN 12644-2:2000 Daruk. Használati és vizsgálati információk. 2. rész: Megjelölés	20.5.2000	—	
CEN	EN 12653:1999 Gépek bőr- és műbőr lábbelik gyártására. Szegezőgépek. Biztonsági követelmények EN 12653:1999/A1:2004	27.11.2001 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 12717:2001 Szerszámgépek biztonsága. Fúrógépek	14.6.2002	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 12733:2001 Mező- és erdőgazdasági gépek. Gyalogirányítású motoros kaszák. Biztonság	14.6.2002	—	
CEN	EN 12750:2001 Famegmunkáló gépek biztonsága. Marógépek négyoldali megmunkáláshoz	14.6.2002	—	
CEN	EN 12753:2005 Felületkezelő berendezések kibocsátott gáznak tisztító rendszerei	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12779:2004 Famegmunkáló gépek biztonsága. Beépített forgács- és porszivó rendszerek. Biztonsági vonatkozású teljesítőképesség és biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12840:2001 Szerszámgepek biztonsága. Kézi vezérlésű esztergagépek automatikus vagy nem automatikus vezérléssel	14.6.2002	—	
CEN	EN 12852:2001 Élelmiszer-ipari gépek. Élelmiszer-feldolgozók és -keverők. Biztonsági és higiéniai követelmények	14.6.2002	—	
CEN	EN 12853:2001 Élelmiszer-ipari gépek. Kézi keverők és habverők. Biztonsági és higiéniai követelmények	14.6.2002	—	
CEN	EN 12854:2003 Élelmiszer-ipari gépek. Állványos keverőgépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	20.4.2004	—	
CEN	EN 12855:2003 Élelmiszer-feldolgozó gépek. Forgó tartályos vágóberendezés. Biztonsági és higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12881-2:2005 Szállítóhevederek. Tűzszimulációs tűzveszélyességi vizsgálat. 2. rész: Széles körű tűzvizsgálat	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12882:2001 Szállítóhevederek általános célú felhasználásra. Elektromos és tűzveszélyességi biztonsági követelmények	24.6.2003	—	
CEN	EN 12921-1:2005 Ipari termékek felületének tisztítására és előkészítésére folyadékot vagy gőzt használó gépek. 1. rész: Közös biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12921-2:2005 Ipari termékek felületének tisztítására és előkészítésére folyadékot vagy gőzt használó gépek. 2. rész: Vizes tisztító folyadékot használó gépek biztonsága	Ez az első közzététel	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 12921-3:2005 Ipari termékek felületének tisztítására és előkészítésére folyadékot vagy gőzt használó gépek. 3. rész: Tűzveszélyes tisztítófolyadékot használó gépek biztonsága	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12921-4:2005 Ipari termékek felületének tisztítására és előkészítésére folyadékot vagy gőzt használó gépek. 4. rész: Halogénezett oldószereket használó gépek biztonsága	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12957:2001 Szerszámgépek. Biztonság. Szikraforgácsoló gépek	14.6.2002	—	
CEN	EN 12965:2003 Mező- és erdőgazdasági traktorok és gépek. Teljesítményleadó tengelycsonkok és védőberendezéseik. Biztonság EN 12965:2003/A1:2004	20.4.2004 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 12978:2003 Ipari, kereskedelmi és garázsajtók, kapuk. A gépi működtetésű ajtók és kapuk biztonsági szerkezetei. Követelmények és vizsgálati módszerek	20.4.2004	—	
CEN	EN 12981:2005 Bevonatkészítő üzemek. Szórófülkék szerves, por alakú bevonóanyagokhoz. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 12999:2002 Daruk. Rakodódaru EN 12999:2002/A1:2004	14.8.2003 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CEN	EN 13001-1:2004 Daruk. Általános kialakítás. 1. rész: Általános elvek és követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13001-2:2004 Daruk. Általános kialakítás. 2. rész: Terhelési hatások	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13015:2001 Felvonók és mozgólépcsők karbantartása. A karbantartási utasítások követelményei	14.6.2002	—	
CEN	EN 13019:2001 Úttisztító gépek. Biztonsági követelmények	27.11.2001	—	
CEN	EN 13020:2004 Útfelület-megmunkáló gépek. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13021:2003 Téli útkarbantartó gépek. Biztonsági követelmények	20.4.2004	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 13023:2003 Nyomdagép, papírfeldolgozó, papírgyártó gépek és kiegészítő készülékek zajmérési módszerei. 2. és 3. pontossági osztály	20.4.2004	—	
CEN	EN 13035-3:2003 Gépek és berendezések síkúveg gyártására, megmunkálására és feldolgozására. Biztonsági követelmények. 3. rész: Vágógépek	20.4.2004	—	
CEN	EN 13035-4:2003 Gépek és berendezések síkúveg gyártására, megmunkálására és feldolgozására. Biztonsági követelmények. 4. rész: Buktatóasztal	20.4.2004	—	
CEN	EN 13042-2:2004 Gépek és berendezések öblösüveg gyártására, megmunkálására és feldolgozására. Biztonsági követelmények. 2. rész: Anyagtovábbító adagológépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13042-5:2003 Gépek és berendezések öblösüveg gyártására, megmunkálására és feldolgozására. Biztonsági követelmények. 5. rész: Sajtók	20.4.2004	—	
CEN	EN 13059:2002 Targoncák biztonsága. A rezgésmérés vizsgálati módszerei	14.8.2003	—	
CEN	EN 13112:2002 Bőripari gépek. Érdesítő és szijhasító gépek. Biztonsági követelmények	24.6.2003	—	
CEN	EN 13113:2002 Bőripari gépek. Hengeres fedőgépek. Biztonsági követelmények	24.6.2003	—	
CEN	EN 13114:2002 Bőripari gépek. A forgatóeljárás tartályai. Biztonsági követelmények	24.6.2003	—	
CEN	EN 13118:2000 Mezőgazdasági gépek. Burgonyabetakarító gépek. Biztonság	27.11.2001	—	
CEN	EN 13120:2004 Belső ablaktáblák. Teljesítőképességi követelmények a biztonság figyelembevételével	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13128:2001 Szerszámgepek biztonsága. Marógépek (beleértve a fúró-maró gépeket is)	14.6.2002	—	
CEN	EN 13135-1:2003 Daruk. Biztonság. Tervezés. A berendezés követelményei. 1. rész: Villamos berendezések	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13135-2:2004 Daruk. Berendezések. 2. rész: Nem villamos berendezések	Ez az első közzététel	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 13140:2000 Mezőgazdasági gépek. Cukorrépa- és takarmányrépa-betakarító gépek. Biztonság	27.11.2001	—	
CEN	EN 13155:2003 Daruk. Biztonság. Oldható teherfelvevők EN 13155:2003/A1:2005	20.4.2004 Ez az első közzététel	— —	28.2.2006
CEN	EN 13157:2004 Daruk. Biztonság. Kézi hajtású emelőberendezések	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13204:2004 Tűzoltáshoz és mentőszolgáltatáshoz alkalmazott, kétszeres működésű hidraulikus mentőeszközök. Biztonság és teljesítőképességi követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13208:2003 Élelmiszer-ipari gépek. Zöldséghámozó gépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	20.4.2004	—	
CEN	EN 13218:2002 Szerszámgepek. Biztonság. Helyhez kötött köszörűgépek	14.8.2003	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Ipari, kereskedelmi és garázsajtók, kapuk. Termékszabvány. 1. rész: Nem tűz- és füstgátló termékek	20.4.2004	—	
CEN	EN 13289:2001 Tészaáru-készítő gépek. Szárítók és hűtők. Biztonsági és higiéniai követelmények	14.6.2002	—	
CEN	EN 13355:2004 Bevonatkészítő üzemek. Kombinált fülkék. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13367:2005 Kerámiai gépek. Biztonság. Átrakóplatók és kocsik	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13378:2001 Tészaáru-készítő gépek. Tésztasajtólók. Biztonsági és higiéniai követelmények	14.6.2002	—	
CEN	EN 13379:2001 Tészaáru-készítő gépek Terítő-, hámozó- és szeletelőgép, rúdviszasszállító és rúdtároló. Biztonsági és higiéniai követelmények	14.6.2002	—	
CEN	EN 13390:2002 Élelmiszer-ipari gépek. Tésza- és lepénykészítő gépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	14.6.2002	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 13411-1:2002 Acélsodronykötél-végek. Biztonság. 1. rész: Kötélszív acélsodronykötél-hurokhoz	24.6.2003	—	
CEN	EN 13411-2:2001 Acélsodronykötél-végek. Biztonság. 2. rész: Sodronykötél-hurokszemek összefonása	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-3:2004 Acélsodronykötél-végek. Biztonság. 3. rész: Szorítógyűrűk és szorítógyűrűs rögzítések	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13411-4:2002 Acélsodronykötél-végek. Biztonság. 4. rész: Fém és műgyantás kiöntés	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-5:2003 Acélsodronykötél-végek. Biztonság. 5. rész: U alakú szorítókegylek sodronykötélhez	20.4.2004	—	
CEN	EN 13411-6:2004 Acélsodronykötél-végek. Biztonság. 6. rész: Aszimmetrikus, ékes kötélkapcsok	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13414-1:2003 Acélsodrony kötélfüggesztéke. Biztonság. 1. rész: Függesztékek általános emelési célokra EN 13414-1:2003/A1:2005	Ez az első közzététel Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	31.12.2005
CEN	EN 13414-2:2003 Acélsodrony kötélfüggesztéke. Biztonság. 2. rész: Gyártói használati és karbantartási információk EN 13414-2:2003/A1:2005	Ez az első közzététel Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	31.3.2006
CEN	EN 13414-3:2003 Acélsodrony kötélfüggesztéke. Biztonság. 3. rész: Végtelenített és füleselt sodronykötél	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13418:2004 Gumi- és műanyagipari gépek. Film-, illetve fóliatekerceselő gépek. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13448:2001 Mező- és erdőgazdasági gépek. Oldalazókaszák. Biztonság	14.6.2002	—	
CEN	EN 13457:2004 Gépek lábbelik, bőr- és műbőr áruk gyártására. Hasító-, élező-, kivágó- (csákozó-), ragasztófelhordó-, ragasztásszáritó gépek. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13478:2001 Gépek biztonsága. Tűzmelegelőzés és tűzvédelem	14.6.2002	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 13490:2001 Mechanikai rezgés. Targoncák. A kezelőülés rezgésének laboratóriumi értékelése és meghatározása	14.8.2003	—	
CEN	EN 13510:2000 Földmunkagépek. Átforduláskor védő szerkezetek. Laboratóriumi vizsgálatok és teljesítménykövetelmények (ISO 3471:1994, tartalmazza az 1997. évi 1. módosítást)	16.6.2000	—	
CEN	EN 13524:2003 Útkarbantartó gépek. Biztonsági követelmények	20.4.2004	—	
CEN	EN 13525:2005 Erdészeti gépek. Faaprító gépek. Biztonság	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13531:2001 Földmunkagépek. Felboruláskor védő szerkezet (TOPS) kompakt kotrógépekhez. Laboratóriumi vizsgálatok és teljesítménykövetelmények (ISO 12177:1997, módosítva)	14.6.2002	—	
CEN	EN 13557:2003 Daruk. Kezelőelemek és kezelőhelyek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13561:2004 Külső ablaktáblák. Teljesítménykövetelmények a biztonság figyelembevételével	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13570:2005 Élelmiszer-ipari gépek. Keverők. Biztonsági és higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13586:2004 Daruk. Bejáratok	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13617-1:2004 Üzemanyagtöltő állomások. 1. rész: Az adagolószivattyú, az adagolóautomata és a távirányítású szivattyú konstrukciójára és működésére vonatkozó biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13621:2004 Élelmiszer-ipari gépek. Salátacentrifugák. Biztonsági és higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13659:2004 Redőnyök. Teljesítménykövetelmények a biztonság figyelembevételével	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13675:2004 Gépek biztonsága. A csőalakító és csőhengerlő sorok, valamint kikészítő sori berendezések biztonsági követelményei	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13684:2004 Kertészeti eszközök. Gyalogvezetésű talajlazítók és szellőztetők. Biztonság	Ez az első közzététel	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 13732:2002 Élelmiszer-ipari gépek. Elegytejűtő berendezések tejtermelő gazdaságokban. A szerkezet, a teljesítmény, a használhatóság, a biztonság és a higiénia követelményei EN 13732:2002/A1:2005	14.8.2003 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	28.2.2006
CEN	EN 13736:2003 Szerszámgépek biztonsága. Pneumatikus prések EN 13736:2003/AC:2004	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 13753:1998 Mechanikai rezgés és lökés. Kéz-kar rezgés. A rugalmas anyagok rezgésátvitelének mérési módszere kéz-kar rendszerrel való terhelésekor (ISO 13753:1998)	15.10.1998	—	
CEN	EN 13788:2001 Szerszámgépek. Biztonság. Többorsós automata esztergák	24.6.2003	—	
CEN	EN ISO 13849-2:2003 Gépek biztonsága. Vezérlőrendszerek biztonságával összefüggő szerkezeti részek. 2. rész: Validálás (ISO 13849-2:2003)	20.4.2004	—	
CEN	EN 13852-1:2004 Daruk. Part menti (offshore) daruk. 1. rész: Általános rendeltetésű part menti (offshore) daruk	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13862:2001 Burkolatvágó gép. Biztonság	14.8.2003	EN 500-5:1995	Az időpont lejárt (14.8.2003)
CEN	EN 13870:2005 Élelmiszer-ipari gépek. Daraboló vágógépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13871:2005 Élelmiszer-ipari gépek. Kockadaraboló gépek. Biztonsági és higiéniai követelmények EN 13871:2005/AC:2005	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13885:2005 Élelmiszer-ipari gépek. Szeletelőgépek. Biztonsági és higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13886:2005 Élelmiszer-ipari gépek. Keverőszerkezetes és/vagy keverőlapátos főzőüstök. Biztonsági és higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13889:2003 Kovácsolt acél kengyel általános emelési célokra. Egyenes és íves kengyel. 6. minőségi osztály. Biztonság	20.4.2004	—	
CEN	EN 13898:2003 Szerszámgépek. Biztonság. Fűrészgépek, fémek hidegmunkálásához	Ez az első közzététel	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 13951:2003 Folyadékiszivattyúk. Biztonsági követelmények. Mezőgazdasági élelmiszerek berendezései. A higiénia használat közbeni biztosításának kivitelezési szabályai	20.4.2004	—	
CEN	EN 13977:2005 Vasúti alkalmazások. Vasúti pálya. A hordozható gépek és pályakocsik szerkezetének és karbantartásának biztonsági követelményei	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 13985:2003 Szerszámgépek. Biztonság. Táblalemezolló	14.8.2003	—	
CEN	EN 14010:2003 Gépek biztonsága. Gépjárművek gépi működtetésű parkolóberendezése. A tervezés, a gyártás, a létesítés és az üzembe helyezés biztonsági és elektromágneses összeférhetőségi (EMC-) követelményei	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14043:2005 Magas kialakítású tűzvédelmi eszközök. Forgatható kombináltmozgású létrák. Biztonság és működési követelmények és vizsgálati módszerek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14070:2003 Szerszámgépek biztonsága. Átengedő és különleges célgépek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN ISO 14122-1:2001 Gépek biztonsága. Gépi berendezések helyhez kötött feljárói. 1. rész: Két szint közötti helyhez kötött feljáró kiválasztása (ISO 14122-1:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14122-2:2001 Gépek biztonsága. Gépi berendezések helyhez kötött feljárói. 2. rész: Kezelőállások és kezelőhidak (ISO 14122-2:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14122-3:2001 Gépek biztonsága. Gépi berendezések helyhez kötött feljárói. 3. rész: Lépcsők, létrák és védőkorlátok (ISO 14122-3:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14159:2004 Gépek biztonsága. Gépek tervezésének higiéniai követelményei (ISO 14159:2002)	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14238:2004 Daruk. Kézi irányítású manipulátorok	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN ISO 14314:2004 Belső égésű dugattyús motorok. Visszaálló indítóberendezés. Általános biztonsági követelmények (ISO 14314:2004)	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14462:2005 Felületkezelő berendezések. Felületkezelő berendezések zajvizsgálati előírása, beleértve a kiegészítő kezelőberendezéseket is. 2. és 3. pontossági osztály	Ez az első közzététel	—	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN 14466:2005 Tűzoltó szivattyúk. Hordozható szivattyúk. Biztonság és működési követelmények, vizsgálatok	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14502-1:2005 Daruk. Személyek emelésére való berendezések. 1. rész: Függesztett kosarak	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14502-2:2005 Daruk. Személyek emelésére való berendezések. 2. rész: Emelkedő kezelőhelyek	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14655:2005 Élelmiszer-ipari gépek. Bagott kenyér-szeletelő gép. Biztonsági és higiéniai követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14658:2005 Folyamatos működésű anyagmozgató berendezések és rendszerek. Külszíni lignitbányászat folyamatos működésű anyagmozgató berendezésének általános biztonsági követelményei	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14710-1:2005 Tűzoltó szivattyúk. Indítóelem nélküli tűzoltó centrifugálszivattyúk. 1. rész: Osztályba sorolás, általános és biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 14710-2:2005 Tűzoltó szivattyúk. Indítóelem nélküli tűzoltó centrifugálszivattyúk. 2. rész: Az általános és biztonsági követelmények teljesülésének igazoló ellenőrzése	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN ISO 14738:2002 Gépek biztonsága. A gépeken lévő munkahelyek tervezésének antropometriai követelményei (ISO 14738:2002)	14.8.2003	—	
CEN	EN 14861:2004 Erdészeti gépek. Gépi hajtású berendezések. Biztonsági követelmények	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN ISO 14982:1998 Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Elektromágneses összeférhetőség. Vizsgálati módszerek és átvételi feltételek (ISO 14982:1998)	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 15536-1:2005 Ergonómia. Komputer-manökenek és testkörvonal-sablonok. 1. rész: Általános követelmények (ISO 15536-1:2005)	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN ISO 15744:2002 Nem villamos hajtású motoros kéziszerszámok. Zajvizsgálati szabályzat. Műszaki módszer (2-es pontosságú osztály) (ISO 15744:2002)	14.6.2003	—	
CEN	EN ISO 20643:2005 Mechanikai rezgés. Kézben tartott és kézi vezetésű gépek. A rezgés kibocsátás értékelésének alapelvei (ISO 20643:2005)	Ez az első közzététel	EN 1033:1995	Ennek a közzétételnek a napja

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CEN	EN ISO 22868:2005 Erdészeti gépek. Belső égésű motoros, hordozható kézi gépek zajvizsgálati előírásai. Műszaki módszer (2. pontossági osztály) (ISO 22868:2005)	Ez az első közzététel	—	
CEN	EN 28662-1:1992 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 1. rész: Általános követelmények (ISO 8662-1:1988)	31.12.1994	—	
CEN	EN 28662-2:1994 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 2. rész: Fejtőkalapácsok és szegecselőkalapácsok (ISO 8662-2:1992) EN 28662-2:1994/A1:1995 EN 28662-2:1994/A2:2001	14.2.1996 14.2.1996 14.6.2002	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (29.2.1996) Az időpont lejárt (14.6.2002)
CEN	EN 28662-3:1994 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 3. rész: Kőzetfúró gépek és fúrókalapácsok (ISO 8662-3:1992) EN 28662-3:1994/A1:1995 EN 28662-3:1994/A2:2001	14.2.1996 14.2.1996 14.6.2002	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (29.2.1996) Az időpont lejárt (14.6.2002)
CEN	EN 28662-5:1994 Hordozható motoros kéziszerszámok. A mechanikai rezgések mérése a fogantyún. 5. rész: Útburkolattörő és építési kalapácsok (ISO 8662-5:1992) EN 28662-5:1994/A1:1995 EN 28662-5:1994/A2:2001	14.2.1996 14.2.1996 20.4.2004	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	Az időpont lejárt (29.2.1996) Az időpont lejárt (20.4.2004)
CEN	EN 30326-1:1994 Mechanikai rezgés. Mérési módszer a járműülések rezgéseinek meghatározására. 1. rész: Alapvető követelmények (ISO 10326-1:1992)	14.2.1996	—	
CENELEC	EN 50144-1:1998 Villamos motoros kéziszerszámok biztonsága. 1. rész: Általános előírások EN 50144-1:1998/A1:2002 EN 50144-1:1998/A2:2003 4. Megjegyzés	15.4.2000 24.6.2003 20.4.2004	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja Ennek a közzétételnek a napja
CENELEC	EN 50144-2-3:2002 Villamos motoros kéziszerszámok biztonsága. 2-3. rész: Kőszőrők, tárcsás csiszolók és polírozók egyedi követelményei EN 50144-2-3:2002/A1:2002 EN 50144-2-3:2002/A2:2003	14.8.2003 14.8.2003 20.4.2004	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja 1.4.2006

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CENELEC	EN 50144-2-7:2000 Villamos motoros kéziszerszámok biztonsága. 2-7. rész: Szórópisztolyok egyedi előírásai	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 50144-2-13:2002 Villamos motoros kéziszerszámok biztonsága. 2-13. rész: Lánzfűrészek egyedi követelményei	14.8.2003	—	
CENELEC	EN 50144-2-15:2001 Villamos motoros kéziszerszámok biztonsága. 2-15. rész: Sövénynyírók egyedi előírásai	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 50144-2-16:2003 Villamos motoros kéziszerszámok biztonsága. 2-16. rész: Tűző- és szegecslőgépek egyedi előírásai	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 50260-1:2002 Akkumulátorról táplált, motoros kéziszerszámok és akkumulátoregységek biztonsága. 1. rész: Általános előírások 4. Megjegyzés	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 50260-2-7:2002 Akkumulátorról táplált, motoros kéziszerszámok és az akkumulátoregységek biztonsága. 2-7. rész: Szórópisztolyok egyedi követelményei	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 50338:2000 Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek biztonsága. Gyalogvezetésű, akkumulátorról működtetett, villamos fűnyírók egyedi előírásai	27.11.2001	—	
	EN 50338:2000/A1:2003	6.8.2005	3. Megjegyzés	1.9.2006
CENELEC	EN 50416:2005 Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek. Biztonság. Nagy-konyhai, szállítóberendezéses, villamos mosogatógépek követelményei	Ez az első közzététel	—	
CENELEC	EN 60204-1:1997 Gépi berendezések biztonsága. Gépek villamos szerkezetei. 1. rész: Általános előírások (IEC 60204-1:1997)	20.5.2000	EN 60204-1:1992 2.1. Megjegyzés	Az időpont lejárt (1.7.2001)
CENELEC	EN 60204-11:2000 Gépi berendezések biztonsága. Gépek villamos szerkezetei. 11. rész: Az 1000 V-nál nagyobb váltakozó feszültségű vagy 1500 V-nál nagyobb egyenfeszültségű és legfeljebb 36 kV-os nagyfeszültségű szerkezetek előírásai (IEC 60204-11:2000)	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 60204-31:1998 Gépi berendezések biztonsága. Gépek villamos szerkezetei. 31. rész: Varrógépek, varrógépegységek és varrógéprendszerek egyedi biztonsági és EMC-előírásai (IEC 60204-31:1996 (Módosítva))	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 60204-32:1998 Gépi berendezések biztonsága. Gépek villamos szerkezetei. 32. rész: Emelőgépek követelményei (IEC 60204-32:1998)	15.4.2000	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CENELEC	EN 60335-1:1994 Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek biztonsága. 1. rész: Általános előírások(IEC 60335-1:1991 (Módosítva)) 4. Megjegyzés EN 60335-1:1994/A1:1996 (IEC 60335-1:1991/A1:1994 (Módosítva)) EN 60335-1:1994/A2:2000 (IEC 60335-1:1991/A2:1999) EN 60335-1:1994/A11:1995 EN 60335-1:1994/A12:1996 EN 60335-1:1994/A13:1998 EN 60335-1:1994/A14:1998 EN 60335-1:1994/A15:2000 EN 60335-1:1994/A16:2001	15.4.2000 15.4.2000 27.11.2001 15.4.2000 15.4.2000 15.4.2000 15.4.2000 10.3.2001 27.11.2001	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	— Az időpont lejárt (15.4.2000) 1.8.2007 Az időpont lejárt (15.4.2000) Az időpont lejárt (1.12.2000) Az időpont lejárt (1.7.2001) —
CENELEC	EN 60335-1:2002 Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek. Biztonság. 1. rész: Általános követelmények (IEC 60335-1:2001 (Módosítva)) 4. Megjegyzés EN 60335-1:2002/A1:2004 (IEC 60335-1:2001/A1:2004) EN 60335-1:2002/A11:2004	14.8.2003 Ez az első közzététel 6.8.2005	EN 60335-1:1994 és módosításai 2.1. Megjegyzés 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	— 1.10.2007 1.10.2006
CENELEC	EN 60335-2-64:2000 Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek biztonsága. 2-64. rész: Nagykonyhai villamos konyhagépek egyedi előírásai (IEC 60335-2-64:1997 (Módosítva)) EN 60335-2-64:2000/A1:2002 (IEC 60335-2-64:1997/A1:2000 (Módosítva))	20.5.2000 24. 6.2003	— 3. Megjegyzés	— Ennek a közzétételnek a napja
CENELEC	EN 60335-2-72:1998 Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek biztonsága. 2-72. rész: Ipari és kereskedelmi környezetben használatos padlóápolók önjáró egységeinek egyedi előírásai (IEC 60335-2-72:1995 (Módosítva)) EN 60335-2-72:1998/A1:2000 (IEC 60335-2-72:1995/A1:2000)	15.4.2000 10.3.2001	— 3. Megjegyzés	— Az időpont lejárt (1.9.2003)
CENELEC	EN 60335-2-77:2000 Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek biztonsága. 2-77. rész: Gyalogvezetésű, hálózatról működtetett fűnyírók egyedi előírásai (IEC 60335-2-77:1996 (Módosítva))	27.11.2001	—	—
CENELEC	EN 60335-2-91:2003 Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek. Biztonság. 2-91. rész: Kézi irányítású repülőszálas fűnyírók és fűszegélynyírók egyedi követelményei (IEC 60335-2-91:2002 (Módosítva))	6.8.2005	—	—

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CENELEC	EN 60745-1:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 1. rész: Általános előírások (IEC 60745-1:2001 (Módosítva)) 4. Megjegyzés EN 60745-1:2003/A1:2003 (IEC 60745-1:2001/A1:2002)	20. 4.2004 20.4.2004	EN 50144-1:1998 és módosításai 2.1. Megjegyzés EN 50260-1:2002 3. Megjegyzés	
CENELEC	EN 60745-2-1:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-1. rész: Fúrógépek és ütve fúró gépek egyedi előírásai (IEC 60745-2-1:2003 (Módosítva))	20.4.2004	EN 50144-2-1:1999 + EN 50260-2-1:2002 2.1. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CENELEC	EN 60745-2-2:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-2. rész: Csavarhúzó és ütőcsavar kulcsok egyedi előírásai (IEC 60745-2-2:2003 (Módosítva))	20.4.2004	EN 50144-2-2:1999 + EN 50260-2-2:2002 2.1. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CENELEC	EN 60745-2-4:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-4. rész: Nem tárcsás típusú csiszoló- és polírozógépek egyedi előírásai (IEC 60745-2-4:2002 (Módosítva))	20.4.2004	EN 50144-2-4:1999 + EN 50260-2-4:2002 2.1. Megjegyzés	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-5:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-5. rész: Körfűrészek egyedi előírásai (IEC 60745-2-5:2003 (Módosítva))	20.4.2004	EN 50144-2-5:1999 + EN 50260-2-5:2002 2.1. Megjegyzés	1.4.2006
CENELEC	EN 60745-2-6:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-6. rész: Kalapácsok egyedi előírásai (IEC 60745-2-6:2003 (Módosítva))	20.4.2004	EN 50144-2-6:2000 és módosítása + EN 50260-2-6:2002 2.1. Megjegyzés	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-8:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-8. rész: Lemezvágó ollók és lemez kivágók egyedi előírásai (IEC 60745-2-8:2003 (Módosítva))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60745-2-9:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-9. rész: Menetfúró gépek egyedi előírásai (IEC 60745-2-9:2003 (Módosítva))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60745-2-11:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-11. rész: Rezgőfűrészek (lomb- és kardfűrészek) egyedi előírásai (IEC 60745-2-11:2003 (Módosítva))	20.4.2004	EN 50144-2-10:2001 + EN 50260-2-10:2002 2.1. Megjegyzés	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-14:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-14. rész: Gyaluk egyedi előírásai (IEC 60745-2-14:2003 (Módosítva))	20.4.2004	EN 50144-2-14:2001 2.1. Megjegyzés	1.7.2006

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CENELEC	EN 60745-2-17:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-17. rész: Felsőmarók és szélezőgépek egyedi előírásai (IEC 60745-2-17:2003 (Módosítva))	20.4.2004	EN 50144-2-17:2000 + EN 50144-2-18:2000 + EN 50260-2-14:2002 2.1. Megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CENELEC	EN 60745-2-20:2003 Villamos motoros kéziszerszámok. Biztonság. 2-20. rész: Szalagfűrészek egyedi előírásai (IEC 60745-2-20:2003 (Módosítva))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60947-5-3:1999 Kisfeszültségű kapcsoló- és vezérlőkészülékek. 5-3. rész: Vezérlő-áramkört készülékek és kapcsolóelemek. Hibafeltételek mellett meghatározott viselkedésű közelítéskapcsolókra (PDF-ekre) vonatkozó követelményeik (IEC 60947-5-3:1999) EN 60947-5-3:1999/A1:2005 (IEC 60947-5-3:1999/A1:2005)	24.6.2003 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	
CENELEC	EN 60947-5-5:1997 Kisfeszültségű kapcsoló- és vezérlőkészülékek. 5-5. rész: Vezérlő-áramkört készülékek és kapcsolóelemek. Villamos vészleállító készülék mechanikus reteszelfunkcióval (IEC 60947-5-5:1997) EN 60947-5-5:1997/A1:2005 (IEC 60947-5-5:1997/A1:2005)	10.3.2001 Ez az első közzététel	— 3. Megjegyzés	
CENELEC	EN 61029-1:2000 Hordozható, villamos motoros szerszámok biztonsága. 1. rész: Általános előírások (IEC 61029-1:1990 (Módosítva)) 4. Megjegyzés EN 61029-1:2000/A11:2003 EN 61029-1:2000/A12:2003	10.3.2001 20.4.2004 20.4.2004	— 3. Megjegyzés 3. Megjegyzés	
CENELEC	EN 61029-2-1:2002 Hordozható, villamos motoros szerszámok biztonsága. 2-1. rész: Asztali körfűrészek egyedi követelményei (IEC 61029-2-1:1993 + A1:1999 + A2:2001 (Módosítva))	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 61029-2-4:2003 Hordozható, villamos motoros szerszámok biztonsága. 2-4. rész: Asztali köszörűgépek egyedi követelményei (IEC 61029-2-4:1993 (Módosítva)) EN 61029-2-4:2003/A1:2003 (IEC 61029-2-4:1993/A1:2001 (Módosítva))	14.8.2003 20.4.2004	— 3. Megjegyzés	
CENELEC	EN 61029-2-8:2003 Hordozható, villamos motoros szerszámok biztonsága. 2-8. rész: Független orsójú, egyorsós, asztali marógépek egyedi követelményei (IEC 61029-2-8:1995 + A1:1999 + A2:2001 (Módosítva))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 61029-2-9:2002 Hordozható, villamos motoros szerszámok biztonsága. 2-9. rész: Gérvágó fűrészek egyedi követelményei (IEC 61029-2-9:1995 (Módosítva))	14.8.2003	—	
CENELEC	EN 61310-1:1995 Gépi berendezések biztonsága. Jelzés, megjelölés és működtetés. 1. rész: A látható, hallható és tapintható jelek követelményei (IEC 61310-1:1995)	15.4.2000	—	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	Első közzététel HL	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja 1. Megjegyzés
CENELEC	EN 61310-2:1995 Gépi berendezések biztonsága. Jelzés, megjelölés és működtetés. 2. rész: A megjelölés követelményei (IEC 61310-2:1995)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61310-3:1999 Gépi berendezések biztonsága. Jelzés, megjelölés és működtetés. 3. rész: A működtetőelemek elhelyezésének és működtetésének követelményei (IEC 61310-3:1999)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61496-1:2004 Gépi berendezések biztonsága. Elektromosan érzékelő védőszerkezetek. 1. rész: Általános követelmények és vizsgálatok (IEC 61496-1:2004 (Módosítva))	6.8.2005	EN 61496-1:1997 2.1. Megjegyzés	1.4.2007
CENELEC	EN 62061:2005 Gépi berendezések biztonsága. A biztonsággal összefüggő villamos, elektronikus és programozható elektronikus vezérlőrendszerek működési biztonsága (IEC 62061:2005)	Ez az első közzététel	—	

⁽¹⁾ ESzSz: Európai Szabványügyi Szervezetek:

– CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brüsszel, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)

– CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brüsszel, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

– ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

1. Megjegyzés A megfelelőségre vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja általában megegyezik az Európai Szabványügyi Szervezet által meghatározott visszavonás időpontjával, azonban felhívjuk e szabványok használóinak a figyelmét arra, hogy bizonyos kivételes esetekben ez másképpen lehet.
- 2.1. Megjegyzés Az új (vagy módosított) szabvány alkalmazási területe ugyanaz, mint a helyettesített szabványé. A megadott időponttól kezdve a helyettesített szabvány nem szolgáltat alapot az irányelv alapvető követelményeinek való megfelelőség feltételezéséhez.
3. Megjegyzés Módosítások esetén a hivatkozott szabvány EN CCCC:YYYY, a korábbi módosításai, amennyiben van olyan, és az újak pedig idézett módosítások. A helyettesített szabvány (3. oszlop) ennek értelmében az EN CCCC:YYYY-ből valamint annak korábbi módosításából áll, de ebbe nem tartoznak az idézett módosítások. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik az irányelv lényeges követelményeinek való megfelelőségre vonatkozó vélelem.
4. Megjegyzés A termék megfelelősége az 1. és a vonatkozó 2. rész követelményeinek teljesítése alapján akkor feltételezhető, ha ez a 2. rész az OJ-ben (a Hivatalos Lapban) a 98/37/EK irányelvhez harmonizált szabványok között is szerepel.

MEGJEGYZÉS:

- A szabványok hozzáférhetőségével kapcsolatos bármilyen információ az Európai Szabványügyi Szervezetenél, vagy a nemzeti szabványügyi testületnél kérhető, ez utóbbiak listája a 98/48/EK⁽¹⁾ irányelvvel módosított 98/34/EC⁽²⁾ európai parlamenti és tanácsi irányelv mellékletét képezi.
- A hivatkozások közzététele az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* nem vonja maga után azt, hogy a szabványok az összes közösségi nyelven elérhetőek.
- Ez a lista az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* korábbiakban közzétett minden listát helyettesít. A Bizottság biztosítja ennek a listának a frissítését.

Az összehangolt szabványokról további információk az interneten:

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ HL L 217., 1998.8.5., 18. o.

⁽²⁾ HL L 204., 1998.7.21., 37. o.

Azon ügynökségek és laboratóriumok jegyzéke, amelyeket a harmadik országok illetékességgel ruháztak fel a Közösségbe behozott minden egyes borszállítmányhoz kötelezően mellékelendő dokumentumok kitöltésére

(883/2001/EK bizottsági rendelet 29. cikk)

(2005/C 336/06)

(A jelen jegyzék az Európai Unió Hivatalos Lapjának 2005 augusztus 31-i C 213 számában közzétett jegyzék helyébe lép)

<p>Pays Länder Country Paese Landen Land Χώρα País País Maa Länder země Riik Ország Šalis Valsts Państwo krajina Država</p>	<p>Organismes Amtliche Stellen Agencies Organismi Instanties Organ Οργανισμοί Organismos Organismos Toimielimet Organ organizace Asutus Ügynökség Agentūros Agentūras Agencja organizácie Agencije</p>	<p>Laboratoires Laboratorien Laboratories Laboratori Laboratoria Laboratorium Εργαστήρια Laboratorios Laboratório Laboratoriet Laboratorier laboratoře Laboratooriumid Laboratório Laboratorijos Laboratorijas Laboratorium laboratória Laboratoriji</p>
(1)	(2)	(3)
<p>1. Afrique du Sud Südafrika South Africa Sud Africa Zuid-Afrika Sydafrika Νότιος Αφρική Sudáfrica África do Sul Etelä-Afrikka Sydafrika Jihoafrická republika Lõuna-Aafrika Vabariik Dél-Afrika Pietų Afrika Dienvidāfrika Republika Południowej Afryki Južná Afrika</p>	<p>1. South African Wine and Spirit Board Stellenbosch 2. Office des vins et spiritueux d'Afrique du Sud Stellenbosch</p>	<p>1. Department of Agriculture, Plant and Quality Control Private Bag X5015 Stellenbosch 7599</p>
<p>2. Albanie Albanien Albania</p>	<p>1. Agroprocessing and Marketing Directorate Food and Agriculture Ministry & Bulevardi Deshmoret e Kombit, Nr. 2 Tirana</p>	<p>1. Food Research Institute Rr. Muhamet Gjollështa, Nr. 56 Tirana</p>

(1)	(2)	(3)
<p>3. Algérie Algerien Algeria Algeria Algerije Algeriet Αλγερία Argelia Argélia Algeria Algeriet Alžírsko Alžeeria Algéria Alžyras Alžírja Algeria Alžírsko Alžirija</p>	<p>1. Office national de commercialisation des produits viti-vinicoles (ONCV) 112, quai Sud Alger 16000</p>	<p>1. Laboratoire départemental d'Alger 10, rue Dinet Alger 16000 2. Laboratoire Central, Unité Mohammadia El Harrach Alger 3. Laboratoire central 1, place Hoche Oran 4. Laboratoire de Mostaganem, Cave Campillo Route du Port-Mostaganem</p>
<p>4. Ancienne République yougoslave de Macédoine Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien The former Yugoslav Republic of Macedonia Ex Repubblica iugoslava di Macedonia De voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië Den tidligere jugoslaviske republik Makedonien Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας Antigua República yugoslava de Macedonia Antiga República Jugoslava da Macedónia Entinen Jugoslavian Tasavalta Makedonia F.d. Jugoslaviska Republiken Makedonien</p>	<p>1. Ministerstvo za zemjodelstvo, šumarstvo i vodostopanstvo na Republika Makedonija Sektor zemjodelstvo, Oddelenie za lozarstvo, vinarstvo i ovoštarstvo ul. Leninova 2 MK-1000 Skopje</p>	<p>1. Univerzitet Sv.Kiril i Metodij JNU Zemjodelski institut Skopje Oddel za lozarstvo i vinarstvo Bul. Aleksandar Makedonski bb MK-1000 Skopje</p>

(1)	(2)	(3)
<p>bývalá jugoslávská republika Makedonie Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija Bijusī Dienvidslāvijas Republika Maķedonija Była Jugosłowiańska Republika Macedonii bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija</p>		
<p>5. Argentine Argentinien Argentina Argentina Argentinië Argentina Αργεντινή Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina</p>	<p>1. Instituto Nacional de Vitivinicultura San Martín 430 C.P. M5500AAR Mendoza República Argentina</p>	<p>1. Instituto Nacional de Vitivinicultura, República Argentina: 1.1. Departamento Laboratorio General Dirección: San Martín 430 (Oeste), planta alta — Mendoza (M5500AAR) 1.2. Departamento Laboratorio San Rafael Dirección: Av. Libertador 126 — San Rafael, Mendoza (M5600AAO) 1.3. Departamento Laboratorio San Juan Dirección: Rivadavia 665 (Oeste) — San Juan (J5402DFO) 1.4. Departamento Laboratorio Córdoba Dirección: Humberto Primo 832 — Córdoba (X5000FAR) 1.5. Departamento Laboratorio La Rioja Dirección: San Nicolás de Bari (Oeste) 954, La Rioja (F5300AAW) 1.6. Departamento Laboratorio Tucumán Dirección: Jujuy 65 — Ciudad Tucumán (T4000IQA) 1.7. Departamento Laboratorio Buenos Aires Dirección: Av. Paseo Colón 992, 4º — Ciudad Autónoma de Buenos Aires (C1063ACW) 1.8. Departamento Laboratorio Rosario Dirección: Belgrano 836 — Rosario, Santa Fe (S2000APV) 1.9. Departamento Laboratorio Resistencia Dirección: Corrientes 36 — Resistencia, Chaco (H3500AGB) 1.10. Departamento Laboratorio General Roca Dirección: Mitre 543-547 — General Roca, Río Negro (R8332HLK)</p>

(1)	(2)	(3)
<p>6. Arménie Armenien Armenia Armenia Armenië Armenien Αρμενία Armenia Arménia Armenia Armenien Arménie Armeenien Örményország Arménija Armēnija Armenia Arménsko Armenija</p>	<p>1. National Institute of Standards CJSC 49/2 Komitas Str. 37 50 51 Yerevan</p>	<p>1. National Institute of Standards CJSC E01 Testing Laboratory 49/2 Komitas Str. 375051 Yerevan</p>
<p>7. Australie Australien Australia Australia Australië Australien Αυστραλία Australia Austrália Australia Australien Australie Austraalia Ausztrália Australija Austrālija Australia Austrália Australija</p>	<p>1. Australian Wine and Brandy Corporation, PO Box 2733 Kent Town SA 5071</p>	<p>1. Australian Wine Research Institute, The Waite Road, Urrbrae SA 5064 2. Beringer Blass Wine Estates Pty Ltd Mildara Wines Wentworth Road Merbein VIC 3505 3. Best Bottlers Pty Ltd Best Bottlers Laboratory Cnr Cowra Ave and Bathurst Crt Mildura VIC 3502 4. Brown Brothers Milawa Vineyard Pty Ltd Technical Services Laboratory Milawa VIC 3678 5. Chemistry Centre 125 Hay Street East Perth WA 6004 6. Hardy Wine Company Berri Estate Laboratorys Sturt Highway Gossop SA 5344 7. Hardy Wine Company Reynella Laboratory Reynell Road Reynella SA 5161 8. National Measurement Institute South Melbourne Laboratory 51-65 Clarke Street South Melbourne VIC 3205 9. Orlando Wyndham Group Pty Ltd Central Laboratory Main Road Rowland Flat SA 5352 10. Rosemount Estate Pty Ltd Rosemount Road Denman NSW 2328</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>11. Southcorp Wines Pty Ltd Karadoc Laboratory Edey Road Red Cliffs VIC 3496</p> <p>12. Valley Laboratory Services Unit 4/222 Naturaliste Terrace Dunsborough WA 6281</p> <p>13. Vinpac International Pty Ltd Vinpac Laboratory Stockwell Road Angaston SA 5353</p> <p>14. Vintessential Laboratories Pty Ltd 13/143 Point Nepean Road Dromana VIC 3936</p> <p>15. Yalumba Wine Company, The Yalumba Production Laboratory Eden Valley Road Angaston SA 5353</p>
<p>8. Belarus Weißrussland Belarus Bielorussia Wit-Rusland Hviderusland Μπιελορωσία Bielorrusia Bielorrússia Valko-Venäjä Vitryssland Bělorusko Valgevene Belorusszia Baltarusija Baltkrievija Białoruś Bielorusko Belorusija</p>	<p>1. Centres for standardization and metrology:</p> <p>1.1. 220053 Minsk 1.2. 233610 Slutsk 1.3. 246003 Gomel 1.4. 224001 Brest 1.5. 222120 Borisov 1.6. 222310 Molodechno 1.7. 225710 Pinsk 1.8. 220015 Vitebsk 1.9. 211030 Orsha 1.10. 247710 Kalinkovichi 1.11. 212011 Mogilev 1.12. 213830 Bobruisk 1.13. 230003 Grodno 1.14. 225320 Baranovichi 1.15. 131300 Lida 1.16. 211440 Polotsk</p> <p>2. Ministry of health Republican center hygiene, epidemiology and public health Kazintsa, 50 220099 Minsk</p>	<p>1. Main laboratory for State Testing and Certification of Food and Agricultural Products 220053 Minsk, Starovilensky Tract, 93</p> <p>2. Regional Food Products Testing Laboratories, Centres for Standardization and Metrology</p> <p>2.1. 233610 Slutsk 2.2. 246003 Gomel 2.3. 224001 Brest 2.4. 222120 Borisov 2.5. 222310 Molodechno 2.6. 225710 Pinsk 2.7. 220015 Vitebsk 2.8. 211030 Orsha 2.9. 247710 Kalinkovichi 2.10. 212011 Mogilev 2.11. 213830 Bobruisk 2.12. 230003 Grodno 2.13. 225320 Baranovichi 2.14. 231300 Lida 2.15. 211440 Polotsk</p> <p>3. Laboratory department in Republican center hygiene, epidemiology and public health Kazintsa, 50 220660 Minsk</p> <p>3.1 Regional centers:</p> <p>3.1.1. 224030 Brest 3.1.2. 246000 Gomel 3.1.3. 230003 Grodno 3.1.4. 220013 Minsk, P. Brovki, 9 3.1.5. 212011 Mogilev 3.1.6. 210601 Vitebsk</p> <p>3.2 City centers:</p> <p>3.2.1. 246003 Gomel 3.2.2. 230023 Grodno 3.2.3. 220013 Minsk, P. Brovki, 13</p>

(1)	(2)	(3)
		3.2.4. 212009 Mogilev 3.2.5. 210015 Vitebsk 3.3 Zonal centers: 3.3.1. 224030 Brest 3.3.2. 247760 Mozyr 3.3.3. 225320 Baranovichi 3.4 District centers: 3.4.1. 225710 Pinsk 3.4.2. 231800 Slonim 3.4.3. 223710 Soligorsk 3.4.4. 231300 Lida
9. Bosnie-et-Herzégovine Bosnien-Herzegowina Bosnia-Herzegovina Bosnia-Erzegovina Bosnië-Herzegovina Bosnien-Hercegovina Βοσνία-Ερτζεγοβίνη Bosnia y Herzegovina Bósnia e Herzegovina Bosnia-Hertsegovina Bosnien-Hercegovina Bosna a Hercegovina Bosnia-Hertsegoiina Bosznia-Hercegovina Bosnija — Hercegovina Bosnija — Hercegovina Bošnia i Hercegowina Bosna a Hercegovina Bosna in Hercegovina	1. Agronomski institut Sveučilišta u Mostaru 88000 Mostar Biskupa Čule 10	1. Laboratory «Bobita Co» 88260 Čitluk Kralja Tomislava 42 a 2. Poljoprivredni fakultet — Univerzitet Sarajevo 71000 Sarajevo Zmaja od Bosne 8
10. Brésil Brasilien Brazil Brasile Brazilië Brasilien Βραζιλία Brasil Brasil Brasília Brasilien Brazílie Brasíllia Brazília Brazilija Brazilija Brazylia Brazília Brazilija	1. Ministério da Agricultura, do Abastecimento e da Reforma Agraria — MAARA Secretaria de Defesa Agropecuária-SDA Departamento de Defesa e Inspeção Vegetal — DDIV Coordenação de Laboratorios Vegetal-CLAV Esplanada dos Ministérios- anexo B, sala 344 70043-900 Brasilia DF Brasil	1. Laboratório de Referencia Vegetal — LARVE/ Sudeste Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Jundiai SP Av. Jundiai, 773 13200-000 Jundiai SP Brasil 2. Laboratório de Apoio Vegetal — LAV/Minas Gerais Laboratório de Bebidas e Vinagres- LABV/Belo Horizonte MG Av. Raja Gabaglia, 245 30380-090 Belo Horizonte MG Brasil 3. Laboratório de Referencia Vegeral — LARVE/ Sul Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Porto-Alegre RS Av. Farrapos, 285 90220-005 Porto Alegre RS Brasil

(1)	(2)	(3)
		<p>4. Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/São José SC Rua Joachim Vaz, 1661 88101-210 São José SC Brasil</p> <p>5. Delegacia Federal da Agricultura, do Abastecimento e da Reforma Agraria — FAARA Laboratório de Apoio Vegetal — lav:nordeste Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Recife PE Av. Gal. San Martin, 1000 50630-970 Recife PE Brasil</p> <p>6. Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Salvador BA Rua Rio São Francisco, 3 40425-100 Salvador BA Brasil</p> <p>7. Laboratórios Oficiais de Análise de Bebidas e Vinagre in: Porto Alegre (RS), São José (SC), Curitiba (PR), São Roque (SP), Jundiá (SP), Rio de Janeiro (RJ), Andradas (MG), Vitória (ES), Goiania (GO), Recife (PE), Cabedelo (PB), Fortaleza (CE) + Belém (PA).</p>
<p>11. Bulgárie Bulgarien Bulgaria Bulgaria Bulgarije Bulgarien Βουλγαρία Bulgaria Bulgária Bulgaria Bulgarien Bulharsko Bulgaaria Bulgária Bulgarija Bulgārija Bulgaria Bulharsko Bulgarija</p>	<p>1. Executive Agency on Vine and Wine (Ministry of agriculture and forestry) 125, Tsarigradsko Shosse, blvd., bl.1, fl.3 1113 Sofia</p>	<p>1. National Wine and Spirituous Beverages Research Institute (Ministry of Economy) 134, Tsar Boris III Blvd. 1618 Sofia</p> <p>2. Black Sea Gold j.s.c. Industrial Zone P.O.B. 16 8200 Pomorie CCTC «LOVICO» 57, Atanas Hadgislavchev Str. 5200 Pavlikeni</p> <p>3. Testing Laboratory — Sofia Executive Agency on Vine and Wine 125, Tsarigradsko Shosse, blvd., bl.1, fl.3 1113 Sofia</p> <p>4. Testing Laboratory — Plovdiv Executive Agency on Vine and Wine 63, Sankt Peterburg Blvd., fl. 3 4000 Plovdiv</p>
<p>12. Canada Kanada Canada Canada Canada Canada Canada Καναδά Canadá Canadá Kanada Kanada</p>	<p>1. Vintners Quality Alliance Ontario 1, Yonge Street, Suite 1601 Toronto, Ontario M5E 1E5 Canada</p> <p>2. British Colombia Wine Institute 1737 Pandosy Street Kelowna, BC V1Y 1R2 Canada</p>	<p>1. Can Test Ltd 4606 Canada Way Burnaby BC V5G 1K5</p> <p>2. Inniskillin Wines Inc. S.R. 66, RR 1 Niagara Parkway Niagara-on-the-Lake, Ontario L0S 1J0</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Kanada Kanada Kanada Kanada Kanāda Kanada Kanada Kanada</p>		<p>3. Liquor Control Board of Ontario 55 Lakeshore Blvd East Toronto, Ontario M5E 1A4</p> <p>4. SGS Canada Inc General Testing Laboratories #50 — 655 W. Kent Ave N. Vancouver, British Columbia V6P 6T7</p> <p>5. Vincor International Inc. 441 Courtneypark Drive East Mississauga, Ontario L5T 2V3</p>
<p>13. Chili Chile Chile Cile Chili Chile Χιλή Chile Chile Chile Chile Chile Tšili Chile Čilè Čile Chile Čile Čile</p>	<p>1. Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Bulnes 140, Piso 8 Santiago</p>	<p>1. ANALAB Exequiel Fernández 3592 Macul Santiago</p> <p>2. Centro Tecnológico de la Vid y el Vino — Universidad de Talca Av. Lircay Talca</p> <p>3. Fundación Chile Avda. Parque Antonio Rabat Sur n° 6165 Santiago</p> <p>4. OXIQUM (Sólo licores y alcoholes) Limache n° 3232 Viña del Mar</p> <p>5. Servicios Terroir Sociedad Humbser & Humbser Guillermo Saavedra, 141 Rancagua</p> <p>6. Universidad Católica del Maule San Miguel 3605 Talca</p> <p>7. Universidad Católica de Chile Avda Vicuña Mackenna n° 4860 Santiago</p> <p>8. VINOLAB (Sólo bebidas fermentadas) B.P. 102 Padre Hurtado Región Metropolitana</p> <p>9. TECNOLAB S.A. Av. Troncal Antiguo 02150-Paso Hondo Quilpue</p>
<p>14. Croatie Kroatien Croatia Croazia Kroatië Kroatien Κροατία Croacia Croácia Kroatia Kroatien</p>	<p>1. Hrvatski zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Kneza Ljudevita Posavskog, 48 Zagreb</p>	<p>1. Hrvatski zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Kneza Ljudevita Posavskog, 48 Zagreb</p> <p>2. Agronomski Fakultet sveučilišta u Zagrebu Zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Svetošimunska, 25 Zagreb</p> <p>3. Institut za Jadranske kulture i melioraciju kraša Put Duilova 11 Split</p> <p>4. Institut za poljoprivredu i turizam Carla Huguesa, 8 Poreč</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Chorvatsko Horvaatia Horvátország Kroatija Horvātija Chorwacja Chorvátsko Hrvaška</p>		
<p>15. Cuba Kuba Κούβα</p>	<p>1. Corporación Cuba Ron, S.A. Dirección: Calle 44 n° 305 Entre 3ra. y 5ta Avenidas Reparto Miramar, Playa La Habana</p>	<p>1. CNICA Dirección: Avenida de Rancho Boyeros km 3 ½ n° 4914 e/ Camaguey y Línea de Ferrocarril Rancho Boyeros La Habana</p>
<p>16. Égypte Ägypten Egypt Egitto Egypte Egypten Αίγυπτος Egipto Egipto Egypti Egypten Egypt Egiptus Egyiptom Egiptas Ēgípte Egipt Egypt Egipt</p>	<p>1. The General Organization for Export & Import Control Ministry of Foreign Trade and Industry 1, Ramsesstreet Cairo</p>	
<p>17. États-Unis Vereinigste Staaten United States of America Stati Uniti d'America Verenigde Staten van Amerika USA ΗΠΑ Estados Unidos Estados Unidos Yhdysvallat USA Spojené státy americké Ameerika Ühendriigid Amerikai Egyesült Államok Jungtinės Valstijos</p>	<p>1. Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau 1310 G Street, NW Washington, DC 20220</p>	<p>1. Laboratories, graduate chemists and graduate enologists</p> <p>1. Allied Domecq 1761 Atlas Peak Road Napa, CA 94558</p> <p>2. Baker Wine and Grape Analysis 1101 Riverside Ave. Suite C Paso Robles, CA 93446</p> <p>3. Beaulieu Vineyards 1960 St Helena Highway P.O. Box 219 Rutherford, CA 94572</p> <p>4. Beringer Wine Estates 1000 Pratt Avenue P.O. Box 111 St Helena, CA 94574</p> <p>5. Bronco Wine Company 6342 Bystrum Road Ceres, CA 95307</p>

(1)	(2)	(3)
Savienotās Valstis Stany Zjednoczone Ameryki Spojené štáty americké Združene države Amerike		6. Brown-Forman Beverages Worldwide 850 Dixie Highway (40210) P.O. BOX 1080 Louisville, KY 40201 7. Canandaigua Wine Company, Inc. 116 Buffalo Street Canandaigua, NY 14424-1086 8. Canandaigua Wine Company, Inc. Mission Bell Winery 12667 Road 24 P.O. Box 99 Madera, CA 93639 9. Canandaigua Wine Company Turner Road Vintners 4614 West Turner Rd. Lodi, CA 95240 10. Charles Krug Winery 2800 Main Street P.O. Box 191 St. Helena, CA 94574 11. Courtside Cellars 2425 Mission Street San Miguel, CA 93451 12. Delicato Family Vineyards 12001 S. Highway 99 Manteca, CA 95336 13. Diageo North America, Inc. 21468 8 th Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476 14. Diageo North America, Inc. 903 West 143rd Street Plainfield, IL 60544 15. Domaine Chandon One California Drive Yountville, CA 94599 16. Duckhorn Wine Company 1000 Lodi Lane St. Helena, CA 94574 17. E. & J. Gallo Winery P.O. Box 1130 Modesto, CA 95353 18. Estancia Estates Winery 1775 Metz Road Soledad, CA 93960 19. ETS Laboratories 899 Adams Street St. Helena, CA 94574 20. Fetzer Vineyards 12625 East Side Road P.O. Box 611 Hopland, CA 95449 21. Food Science and Nutrition — Food and Wine Chemistry Laboratory California Polytechnic State University San Luis Obispo, CA 93407 22. Gibson Wine Company 1720 Academy Sanger, CA 93657 23. Glen Ellen Carneros Winery 21468 Eighth Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476

(1)	(2)	(3)
		24. Golden State Vintners 7409 W. Central Avenue Fresno, CA 93706
		25. Kendall Jackson Monterey Winery 37300 Doud Road Soledad, CA 93960
		26. Lodi Winery Laboratory 400 East Kettleman Lane Suite 19 Lodi, CA 95240
		27. Meridian Vineyards P.O. Box 3289 7000 Highway 46 East Paso Robles, CA 93446
		28. MicroMed Laboratories, Inc. 1129 N McDowell Blvd. Petaluma, CA 94954
		29. Mogen David Wine Corporation 85 Bourne Street P.O. Box 1 Westfield, NY 14784
		30. Northwest Wine Consultants 509 Merclyn Lane Zillah, WA 98953
		31. Pacific Wine Partners 800 South Alta Street P.O. Box 780 Gonzales, CA 93926
		32. Peak Wines International 22281 Chianti Road Geyserville, CA 95441
		33. RJ Lee Group Inc 2715 St. Andrezs Loop Suite F Pasco, WA 99301
		34. Robert Mondavi Winery P.O. Box 106 Oakville, CA 94562
		35. Scott Laboratories, Inc. 2220 Pine View Way P.O. Box 4559 Petaluma, CA 94955-4559
		36. Sebastiani Vineyards & Winery 389 Fourth Street East Sonoma, CA 95476
		37. Silverado Vineyards 6121 Silverado Trail Napa, CA 94558
		38. Stag's Leap Wine Cellars 5766 Silverado Trail Napa, CA 94558
		39. Ste. Michelle Wine Estates Highway 221 P.O. Box 231 Paterson, WA 99345-0231
		40. Ste. Michelle Wine Estates One Stimson Lane P.O. Box 1976 Woodinville, WA 98072
		41. Sutter Home Winery, Inc. P.O. Box 248 St. Helena, CA 94574

(1)	(2)	(3)
		<p>42. Vinqury, Inc. 7795 Bell Road Windsor, CA 95492</p> <p>43. The Wine Group, Inc. 17000 East Highway 120 P.O. Box 897 Ripon, CA 95366</p> <p>44. Woodbridge Winery P.O. Box 1260 Woodbridge, CA 95258</p> <p>II. Wine producers authorized</p> <p><i>California</i></p> <p>1. A.V.V. Winery Co., dba Alexander Valley Vineyards 8644 HWY 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4685</p> <p>2. Acacia Winery 2750 Las Amigas Road Napa, CA 94559 BW-CA-5067</p> <p>3. Adam T. Tolmach, dba A. Tolmach 10540 Encino Drive Oakview, CA 93022 BW-CA-5203</p> <p>4. Adler Fels Winery 5325 Corrick Lane Santa Rosa, CA 95405 BW-CA-5024</p> <p>5. Ahlgren Vineyard 20320 Highway 9 Boulder Creek, CA 95006 BW-CA-4764</p> <p>6. Alan Grahm, dba Bonny Doon Vineyard 10 Pine Flat Road Santa Cruz, CA 95060 BW-CA-5167</p> <p>7. Alderbrook Winery 2306 Magnolia Drive Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5112</p> <p>8. Allan W. Green, dba Greenwood Ridge Vineyards 24555 Greenwood Road Philo, CA 95466 BW-CA-4960</p> <p>9. Arciero Winery 5625 East Hwy. 46 Paso Robles, CA 93446 BW-CA-5223</p> <p>10. Arrowwood Vineyards and Winery 14347 Sonoma Highway P.O. Box 987 Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-5388</p> <p>11. Associated Vintage Group, Inc. 13300 Buckman Drive Hopland, CA 95449 BW-CA-5436</p>

(1)	(2)	(3)
		12. Associated Vintage Group, Inc. 3000 Bowen Avenue Graton, CA 95444 BW-CA-4831
		13. Associated Vintage Group, Inc. 2191 Laguna Road Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-881
		14. Atlas Peak Vineyards, Inc. 3700 Soda Canyon Road Napa, CA 94558 BW-CA-5410
		15. Barry R. Gnekow, dba Gnekow Family Winery 17347 E. Gawne Rd. Collegeville, CA 95215-9646 BW-CA-5942
		16. B.F.R. Associates, dba Glen Ellen Winery 21468 Eighth Street Sonoma, CA 95476 BW-CA-5398
		17. Bargetto's Santa Cruz Winery 3535 No. Main Street Soquel, CA 95073 BW-CA-3859
		18. Bellerose Vineyard 435 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4955
		19. Belvedere Winery 4035 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5051
		20. Benjamin B. Zeitman and Mary Kathleen Quinn, dba Amador Foothill Winery 12500 Steiner Road Plymouth, CA 95669 BW-CA-4963
		21. Benziger Family Ranch Assoc., dba Glen Ellen Winery 1883 London Ranch Road Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-4911
		22. Bergfeld Cellars 401 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-3565
		23. Beringer/Los Hermanos 2000 Main Street St. Helena, CA 94574 BW-CA-46
		24. Bernardus 21810 Parrot Ranch Road Carmel Valley, CA 93924 BW-CA-5568
		25. Boeger Winery, Inc. (a California corporation), dba Boeger Winery 1709 Carson Road Placerville, CA 95667 BW-CA-4652

(1)	(2)	(3)
		26. Bronco Wine Company 6342 Bystrum Road Ceres, CA 95307 BW-CA-4666
		27. Buehler Vineyards, Inc. 820 Greenfield Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4841
		28. Buena Vista Winery, Inc. 27000 Ramal Road P.O. Box 182 Sonoma, CA 95476 BW-CA-4702
		29. Burgess Cellars, Inc. 1108 Deer Park Road P.O. Box 282 St. Helena, CA 94574 BW-CA-945
		30. Cakebread Cellars 8300 St. Helena Highway Rutherford, CA 94573 BW-CA-4732
		31. Calera Wine Company 11300 Cienega Road Hollister, CA 95023 BW-CA-4826
		32. Caliam Corporation d/b/a Marimar Torres Estate 11400 Graton Rd Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5666
		33. Callaway Vineyard and Winery 32720 Rancho California Rd. Temecula, CA 92390 BW-CA-4668
		34. Cambria Winery, Inc. 5475 Chardonnay Lane Santa Maria, CA 94345 BW-CA-5486
		35. Canandaigua West, Inc. (a New York Corporation), dba Mission Bell Winery 12667 Road 24 Madera, CA 93637 BW-CA-22
		36. Carmenet Vineyard, Inc. 1700 Moon Mountain Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5173
		37. Carneros Creek Winery, Inc. 1285 Dealy Lane Napa, CA 94559 BW-CA-4645
		38. Castoro Cellars 6465 Von Dollen Rd. San Miguel, CA 93451 BW-CA-5542
		39. Caymus Vineyards, Inc. P.O. Box 268 8700 Conn Creek Rd., Rutherford, CA 94573 BW-CA-4598

(1)	(2)	(3)
		40. Cecchetti-Sebastiani Cellar 520 Airpark Rd. Napa, CA 94558 BW-CA-5752
		41. Chalk Hill Winery 10300 Chalk Hill Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4986
		42. Chalone Inc. & Paragon Vineyard Co., Inc., dba Edna Valley Vineyard 5 miles S.W. from San Luis Obispo P.O., 300' S.W. of Biddle Ranch Rd. 3900' E of Biddle Ranch Road and CA. State Hwy 227 intersection San Luis Obispo, CA 93401 BW-CA-5003
		43. Chalone, Inc., dba Chalone Vineyard ½ mile NW of the Junction of Shirt Tail Canyon Rd. and Stonewall Canyon Rd., 10 miles ESE of Post Office Soledad, CA 93960 BW-CA-4512
		44. Chappellet Vineyards 1581 Sage Canyon Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4537
		45. Charles F. Shaw Vineyard & Winery Ltd. 1010 Big Tree Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4930
		46. Chateau De Baun 1160 Hopper Avenue Santa Rosa, CA 95403 BW-CA-5326
		47. Chateau Montelana Winery 1429 Tubbs Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4525
		48. Chateau St. Jean Inc. 8555 Sonoma Highway P.O. Box 293 Kenwood, CA 95452-9990 BW-CA-4710
		49. Chimney Rock Winery Corp. (a California corpor.), dba Chimney Rock 5350 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5400
		50. Christopher Creek Winery 641 Limerick Lane Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4655
		51. Clendenen-Tolmach Vintners, dba Au Bon Climat 4 ½ miles west of P.O. on Hwy 135 Los Alamos, CA 93440 BW-CA-5107
		52. Cline Cellars 24737 Arnold Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5152

(1)	(2)	(3)
		53. Clos Du Val Wine Company, Ltd. 5330 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4638
		54. Clos du Bois Wines, Inc. 19410 Geyserville Avenue Geyserville, CA 95441 BW-CA-5593
		55. Codera Wine Group, Inc 9119 Graton Road Graton, CA 95444 BW-CA-5968
		56. Codorniu Napa, Inc. 1345 Henry Road Napa, CA 94558 BW-CA-5573
		57. Congress Springs Vineyards, Inc. 23600 Congress Springs Road Saratoga, CA 95070 BW-CA-4766
		58. Conn Creek Winery, Ltd. 8711 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-4769
		59. Corbett Canyon Vineyards 2195 Corbett Canyon Road San Luis Obispo, CA 93403 BW-CA-4885
		60. Costello Vineyards, dba Saintsbury 1500 Los Carneros Avenue Napa, CA 94558 BW-CA-5109
		61. Craig Jaffurs, dba Jaffurs Wine Cellars/Cyrano Winery 2717 Aviation Way, Suite C3-2 Santa Maria, CA 93454 BW-CA-5787
		62. Cuvaison Winery P.O. Box 384 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4550
		63. David Bruce Winery 21439 Bear Creek Road Los Gatos, CA 95030 BW-CA-4495
		64. Davis Bynum Winery 8075 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4634
		65. Delicato Vineyards 12001 S. Highway 99 Manteca, CA 95336 BW-CA-4094
		66. De Loach Vineyards 1791 Olivet Road Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-4906
		67. de Lorimier Winery 2001 Highway 128 P.O. Box 487 Geyserville, CA 95441 BW-CA-5305

(1)	(2)	(3)
		<p>68. Diamond Creek Vineyards 1500 Diamond Mtn. Road Calistoga, CA 94515 BW-CA-4606</p> <p>69. Dolce Winery, Inc. 1 Acacia Drive Oakville, CA 94562 BW-CA-5691</p> <p>70. Domaine De Clarck 7023 Carmel Valley Road Carmel, CA 93923 BW-CA-5516</p> <p>71. Domaine De Napa 1155 Mee Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5312</p> <p>72. Domaine Mumm 8445 Silverado Trail Rutherford, CA 94573 BW-CA-5431</p> <p>73. Domaine St. George Winery & Vineyards 1141 Grant Avenue P.O. Box 548 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4052</p> <p>74. Doug Nalle & The Hambrecht 1980 Revocable Trust William Hambrecht Trustee (a partnership), dba Nalle Winery 1040 Lytton Springs Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5281</p> <p>75. Dry Creek Vineyard, Inc. 3700 Lambert Bridge Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4611</p> <p>76. Dunn Vineyards 805 White Cottage Rd. Angwin, CA 94508 BW-CA-5124</p> <p>77. E. & J. Gallo Winery 600 Yosemite Blvd. P.O. Box 1130 Modesto, CA 95354 BW-CA-4213</p> <p>78. Edwin Joseph Selyem, Jr. and Fred Burt Williams, dba Williams-Selyem 6575 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5149</p> <p>79. Ehlers Lane Investors (a Limited Partnership), dba Ehlers Lane Winery 3222 Ehlers Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5168</p> <p>80. Far Niente Winery 1 Acacia Drive Oakville, CA 94562 BW-CA-5072</p>

(1)	(2)	(3)
		81. Ferrari-Carano Vineyards and Winery 8761 Dry Creek Road P.O. Box 1549 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5349
		82. Fetzter Vineyards P.O. Box 227 Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-4522
		83. Fisher Vineyards 6200 St. Helena Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4926
		84. F. Korbel & Bros., Inc. 13250 River Road Guerneville, CA 95446-9538 BW-CA-74
		85. Flood Ranch Company Rancho Sisquoc Winery Rt. 1, Box 147 on Foxen Road 18 miles E. of Post Office Santa Maria, CA 93454 BW-CA-4778
		86. Flora Springs Wine Company 1978 W. Zinfandel Ln. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4853
		87. Franciscan Vineyards, Inc. (a Delaware Corporation), dba Franciscan Vineyards 1178 Galleron Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-4594
		88. Franzia Brothers Winery 17000 E. Hwy. 120 Ripon, CA 95366 BW-CA-3654
		89. Freemark Abbey Winery P.O. Box 410 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4514
		90. Freixenet Sonoma Caves, Inc. dba Gloria Ferrer Caves 23555 Hwy. 121 Sonoma, CA 95476 BW-CA-5320
		91. Frey Vineyards 14000 Tomki Rd. Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-4979
		92. Frick Winery 23072 Walling Road Geyserville, CA 95441 BW-CA-4771
		93. Frog's Leap Winery (Inc.) 3358 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-5075
		94. Frog's Leap Winery 8815 Conn Creek Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5741

(1)	(2)	(3)
		<p>95. Gabrielli Winery, Inc. 10950 West Road Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-5608</p> <p>96. Garric-Langbehn Winery 5400 Alpine Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-5394</p> <p>97. Geysler Peak Winery P.O. Box 25 Geyserville, CA 95441 BW-CA-29</p> <p>98. Girard Winery, Inc. 7717 Silverado Trail P.O. Box 105 Oakville, CA 94562 BW-CA-4999</p> <p>99. Glen Ellen Carneros Winery 21468 Eighth Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476 BW-CA-5938</p> <p>100. Golden State Vintners 38558 Road 128 Cutler, CA 93615 BW-CA-4</p> <p>101. Golden State Vintners 7409 West Central Avenue Fresno, CA 93706 BW-CA-4808</p> <p>102. Golden State Vintners 1777 Metz Road Soledad, CA 93960 BW-CA-4505</p> <p>103. Golden State Vintners 1175 D Commerce Boulevard American Canyon, Napa County, CA 94503 BW-CA-6560</p> <p>104. Grape Links, Inc. 9119 Graton Road Suite P Graton, CA 95444 BW-CA-5626</p> <p>105. Grgich Hills Cellar 1829 St. Helena Hwy Rutherford, CA 94573 BW-CA-4813</p> <p>106. Groth Vineyards & Winery P.O. Box 390 750 Oakville Cross Road Oakville, CA 94562 BW-CA-5178</p> <p>107. Guenoc Winery 21000 Butts Canyon Road Middletown, CA 95461 BW-CA-5059</p> <p>108. Guild Wineries & Distilleries (a California corporation), dba Guild Wine Co. Central Cellars Eastside of Guild Avenue 3.3 miles East of Post Office Woodbridge, CA 95258 BW-CA-4416</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>109. Guild Wineries & Distilleries (a California Corporation), dba Guild Wine Company Ukiah Winery On East Side of US 101 2.2 miles N.E. of Post Office Ukiah, CA 95482 BW-CA-4398</p>
		<p>110. Hacienda Wine Cellars, Inc. 1000 Vineyard Road P.O. Box 416 Sonoma, CA 95476 BW-CA-4623</p>
		<p>111. Hanna Winery 5345 Occidental Rd. Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-5282</p>
		<p>112. Hanna Winery 9280 Highway 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5725</p>
		<p>113. Hanns Kornell Champagne Cellars (a California Corporation) E/S of Larkmead Lane 0.3 miles N. of State Hwy 29 4.3 miles E. of Post Office Calistoga, CA 94515 BW-CA-605</p>
		<p>114. Hanzell Vineyards 18596 Lomita Avenue Sonoma, CA 95476 BW-CA-4470</p>
		<p>115. Hartford-Jackson Winery, LLC d/b/a La Crema Winery 3680 & 3690 Laughlin Road Windsor, CA 95492 BW-CA-5920</p>
		<p>116. Hartford-Jackson, LLC d/b/a Hartford Court 8075 Martinelli Road Forestville, CA 95436 BW-CA-5734</p>
		<p>117. Heitz Wine Cellars 500 Taplin Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-967</p>
		<p>118. Heller Estate d/b/a Durney Vineyards 18820 Cachagua Road Carmel Valley, CA 93924 BW-CA-4823</p>
		<p>119. Heublein Fine Wine Group P.O. Box 391 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4497</p>
		<p>120. Heublein, Inc., dba Beaulieu Vineyard 1960 St. Helena Highway Rutherford, CA 94573 BW-CA-71</p>
		<p>121. Hidden Cellars Winery, Inc. 13300 Buckman Drive Hopland, CA 95449 BW-CA-5066</p>

(1)	(2)	(3)
		122. Honig Vineyard and Winery, LLC 850 Rutherford Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5134
		123. Husch Vineyards Inc. 4400 Highway 128 Philo, CA 95466 BW-CA-4558
		124. Independence Wine Company, LLC, dba Seven Peaks 453 Deutz Drive, Suite A Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5963
		125. Iron Horse Vineyards 9786 Ross Station Rd. Sebastopol, CA 95472 BW-CA-4874
		126. Jayson L. Pahlmeyer, dba Pahlmeyer 7830-40 St. Helena Highway Oakville, CA 94562 BW-CA-5706
		127. J. Lohr Winery 1000 Lenzen Ave. San Jose, CA 95123 BW-CA-4670
		128. J. Rochioli Vineyards & Winery 6192 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4892
		129. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Vente Winery 4611 Thomas Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5100
		130. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Matanzas Creek Winery 6097 Bennett Valley Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4848
		131. Jackskon Family Farms, LLC d/b/a Cardinale Winery 7600 St. Helena Hwy Oakville, CA 94562 BW-CA-5052
		132. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Cambria Winery 5475 Chardonnay Lane Santa Rosa, CA 95453
		133. Jackson Family Famrs, LLC d/b/a Stonestreet Winery 7111 Hwy 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-6340
		134. Jekel Vineyard 40155 Walnut Avenue Greenfield, CA 93927 BW-CA-4851
		135. Jepson Vineyards, Ltd. 10400 S. Hwy. 101 Ukiah, CA 95482 BW-CA-5304

(1)	(2)	(3)
		136. J. Fritz Winery 24691 Dutcher Creek Road Cloverdale, CA 95425 BW-CA-5018
		137. J. & GP. Inc., Lake County Vintners, Inc. Wines Not, Inc. and Daniel Lahey (General Partners), dba Konocti Winery 4350 Thomas Drive Kelseyville, CA 95451 BW-CA-4929
		138. Jimark Winery, Inc 602 Limerick Lane Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5154
		139. John M. MacCready & Barbara A. MacCready, dba Sierra Vista Winery 4560 Cabernet Way Placerville, CA 95667 BW-CA-4791
		140. Joli Val, Ltd. (a California Corporation), dba St. Andrew's Winery 2921 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4957
		141. J.L. Jordan Co., General Partner of J Vineyards & Winery, LP d/b/a J Vineyards and Winery 11447 Old Redwood Hwy P.O. Box 6009 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5506
		142. Jordan Sparkling Wine Company (a limited California Partnership), dba J Wine Company 11447 Old Redwood Highway P.O. Box 6009 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5506
		143. Jordan Vineyard & Winery P.O. Box 878 1474 Alexander Valley Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4776
		144. Joseph Phelps Vineyards 200 Taplin Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4647
		145. Joseph Swan Vineyards 2916 Laguna Road Forestville, CA 95436 BW-CA-4528
		146. J. Pedroncelli Winery 1220 Canyon Road Geyserville, CA 95441 BW-CA-113
		147. Kautz Vineyards, Inc. 1894 Six Mile Road Murphys, CA 95247 BW-CA-5517
		148. Kendall Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 18700 Geyserville Avenue Geyserville, CA 95441 BW-CA-5256

(1)	(2)	(3)
		149. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 600 Matthews Road Lakeport, CA 95453 BW-CA-5080
		150. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson Wine Center 5007 Fulton Road Fulton, CA 95439 BW-CA-5600
		151. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Edmeades 5500 Hwy 128 Philo, CA 95466 BW-CA-4596
		152. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 37300 Doud Road Soledad, CA 93960 BW-CA-6095
		153. Kendall Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 5620 Skylane Bld Santa Rosa, CA 95403 BW-CA-5894
		154. Kenwood Vineyards P.O. Box 447 Kenwood, CA 95452 BW-CA-978
		155. Kiriko Ltd., dba Clos Pegase Winery 1060 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-5343
		156. Kistler Vineyards 4707 Vine Hill Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5663
		157. Klein Family Vintners 11455 Old Redwood Highway Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4520
		158. Knights' Valley Vineyards, dba Tijsseling Vineyards 2150 McNab Ranch Road Ukiah, CA 95482 BW-CA-5033
		159. Kunde Enterprises, Inc., dba Kunde Estate Winery 10155 Sonoma Highway P.O. Box 639 Kenwood, CA 95452 BW-CA-202
		160. L. Foppiano Wine Company (a California corporation) 12707 Old Redwood Highway Healdsburg, CA 95448 BW-CA-312
		161. Lambert Bridge, Inc., dba Lambert Bridge 4085 W. Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4725

(1)	(2)	(3)
		162. Laurel Glen Winery P.O. Box 548 Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-5010
		163. Leeward Winery 2784 Johnson Drive Ventura, CA 93003 BW-CA-4898
		164. Llords & Elwood (a California Corporation) 1250 Stanford Avenue Fremont, CA 94539 BW-CA-4475
		165. Long Vineyards (a California corporation) 1535 Sage Canyon Road P.O. Box 50 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4861
		166. Louis D. Preston, dba Preston Winery 9206 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4716
		167. Louis M. Martini P.O. Box 112 St. Helena, CA 94574 BW-CA-3596
		168. Lytton Springs Winery, Inc. 650 Lytton Springs Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4798
		169. Mark West Winery, Inc. 7000 Trenton-Healdsburg Road Forestville, CA 95436 BW-CA-4765
		170. Markham Vineyards, dba Glass Mountain Quarry 2812 St. Helena Highway Post Office Box 636 St. Helena, CA 94574 BW-CA-957
		171. Marko B. Zaninovich, dba ASV Wines on the north side of Peterson Rd. approx. ¼ mile West of the intersection of Peterson & Browning Rds. in Kern County, California, 5 ½ miles South of the Delano Post Office Delano, CA 93215 BW-CA-5087
		172. Martin & Mcfarlane, Inc., dba Martin Brothers Winery P.O. Box 2599 Paso Robles, CA 93447 BW-CA-5057
		173. Matanzas Creek Winery Inc. 6097 Bennett Valley Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4848
		174. Mayacamas Vineyards 1155 Lokoya Road Napa, CA 94558 BW-CA-4417

(1)	(2)	(3)
		175. McDowell Cellars, Inc. 3811 Highway 175 P.O. Box 449 Hopland, CA 95449 BW-CA-4879
		176. Melim, Ltd., dba Melin/Chalk Hill Vineyards 15001 Chalk Hill Rd. Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5411
		177. Meridian Vineyards P.O. Box 3289 7000 Highway 46 East Paso Robles, CA 93446 BW-CA 5453
		178. Merryvale Vineyards, L.L.C., dba Merryvale Vineyards 1000 Main St. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4072
		179. M.E.V. Corporation, dba Mount Eden Vineyards 22020 Mt. Eden Rd. Saratoga, CA 95070 BW-CA-4599
		180. Michael Robbins, dba Spring Mountain Vineyards 2805 Spring Mountain Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4521
		181. Michel Vineyards, Inc. 4155 Wine Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5283
		182. Mill Creek Vineyards 1401 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4739
		183. Milla Handley and Rex McClellan General Partners Handley Cellars Ltd. Partnership, dba Handley Cellars 3151 Highway 128 Philo, CA 95466 BW-CA-5128
		184. Mirassou Champagne Cellers 300 College Avenue Los Gatos, CA 95030 BW-CA-107
		185. Mirassou Wineries 3000 Aborn Road San Jose, CA 95135 BW-CA-4255
		186. C. Mondavi and Sons d/b/a Charles Krug Winery 2800 St. Helena Hwy St. Helena, CA 94574 BW-CA-3110
		187. Mont La Salle Vineyards (a California corpo- ration) 8418 South Lac Jac Avenue Reedley, CA 93654 BW-CA-3620

(1)	(2)	(3)
		188. Monterey Peninsula Winery, Inc. 2999 Monterey-Salinas Highway Monterey, CA 93940 BW-CA-4676
		189. Monticello Cellars, Inc. (a California Corporation) 4242 Big Ranch Road Napa, CA 94558 BW-CA-5102
		190. Morgan Winery 526 Brunken Avenue Salinas, CA 93901 BW-CA-5130
		191. Mount Veeder Winery 1999 Mt. Veeder Road Napa, CA 94558 BW-CA-4620
		192. Mr Robert Andrew Cutter, dba Duxoup Wine Works 9611 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5042
		193. MTGR Corporation, dba Murphy-Goode Estate Winery 4001 Hwy. 128 P.O. Box 158 Geyserville, CA 95441 BW-CA-5415
		194. Napa Cellar Inc., dba De Moor Winery & Napa Cellars P.O. Box 348 Oakville, CA 94562 BW-CA-4737
		195. Napa Wine Company 7830-40 St. Helena Hwy. Oakville, CA 94562 BW-CA-9
		196. Nichelini Winery, Inc. 2950 Sage Canyon Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-843
		197. Niebaum-Coppola Estate Winery P.O. Box 208 1460 Niebaum Lane Rutherford, CA 94573 BW-CA-4856
		198. Nils Venge & Robert A. Call (a California partnership), dba Venge Vineyards 7802 Money Road Oakville, CA 94562 BW-CA-5183
		199. Norman C. & Rosa Lee deLeuze, dba ZD Wines 8383 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4524
		200. Oak Knoll Cellars, dba Rutherford Hill Winery 200 Rutherford Hill Rd. Rutherford, CA 95573 BW-CA-4591

(1)	(2)	(3)
		<p>201. Oak Stave Corporation, dba Caporale Winery 910-A Enterprise Way Napa, CA 94558 BW-CA-5401</p> <p>202. Oakville Hills Cellar, Inc. (a California Corporation) 7776 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5344</p> <p>203. O'Neill Beverage Company LLC 8418 S. Lac Jac Avenue Parlier, CA 93648 BW-CA-3620</p> <p>204. Orleans Hill Vinicultural Corporation (a California corporation) 17636 County Road 94B Woodland, CA 95695 BW-CA-4994</p> <p>205. Overlook Vineyards, dba Landmark Vineyards 101 Adobe Canyon Road Kenwood, CA 95452 BW-CA-4731</p> <p>206. Pacific Wine Partners, LLC. 800 South Alta Street Gonzalez, CA 93926 BW-CA-4674</p> <p>207. Paragon Vineyard Co., Inc. 4915 Orcutt Road San Luis Obispo, CA 93401 BW-CA-5572</p> <p>208. Parducci Winery, Ltd., dba Parducci Wine Cellars 501 Parducci Road Ukiah, CA 95482 BW-CA-3832</p> <p>209. Parsons Creek Winery 3001 S. State Street Ukiah, CA 95482 BW-CA-4894</p> <p>210. Patz & Hall Wine Company 850 Rutherford Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5961</p> <p>211. Pellegrini Family Vineyards 10155 Sonoma Highway Kenwood, CA 95452 BW-CA-5721</p> <p>212. Pellegrini Family Vineyards 4055 West Olivet Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-3822</p> <p>213. Philip Togni & Birgitta Togni, dba Philip Togni Vineyard P.O. Box 81 3780 Spring Mountain Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-5290</p> <p>214. Pine Ridge Winery 5901 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5012</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>215. Pyramids Winery d/b/a Keller Estate 5875 Lakeville Hwy Petaluma, CA 94954 BW-CA 6369</p> <p>216. Quady Winery, Inc. 13181 Rd. 24 Madera, CA 93937 BW-CA-4684</p> <p>217. Quivira Vineyards 4900 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5377</p> <p>218. R. Montali Winery, Inc 600 Addison Street Berkeley, CA 94710 BW-CA-4562</p> <p>219. R.M.E., Inc., dba Robert Mondavi Winery-Woodbridge 5950 East Woodbridge Road Acampo, CA 95220 BW-CA-4802</p> <p>220. Ravenswood Winery, Inc. 21415 Broadway Sonoma, CA 95476 BW-CA-5083</p> <p>221. Ravenswood Winery, Inc. 18701 Gehricke Road Sonoma, CA 95476 BW-CA-4991</p> <p>222. Raymond T. Duncan & Justin R. Meyer, dba Silver Oak Wine Cellars 915 Oakville Crossroad Oakville, CA 94562 BW-CA-4624</p> <p>223. Raymond Vineyard & Cellar, Inc. 849 Zinfandel Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-4672</p> <p>224. Reginald B. Oliver, dba, El Molino 3315 St. Helena Hwy. North P.O. Box 306 St. Helena, CA 94574 BW-CA-5438</p> <p>225. Renaissance Vineyard and Winery, Inc. 12585 Rice's Crossing Road Renaissance, CA 95962 BW-CA-4869</p> <p>226. Richard H. & Leslie H. Bush, dba Madrona Vineyards North End High Hill Road 3 miles West of Camino CA 95709 BW-CA-5005</p> <p>227. Richard M. Steltzner, dba Steltzner 5998 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5175</p>

(1)	(2)	(3)
		228. Richard P. Minor, dba Ritchie Creek Vineyard 4024 Spring Mtn Rd St. Helena, CA 94574 BW-CA-4681
		229. Ridge Vineyards, Inc. 17100 Monte Bello Road P.O. Box AI Cupertino, CA 95014/95015 BW-CA-4488
		230. River Oaks Agricorp, dba Clos du Bois Wines/River Oaks Vineyards #5 Fitch St. (P.O. Box 339) Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4730
		231. Robert A. & Robert L. Pepi, Gen'l Ptrs., dba Robert Pepi Winery 7585 St. Helena Highway P.O. Box 328 Oakville, CA 94562 BW-CA-5052
		232. Robert Mondavi Investments and B.ph.R. (California) Inc., dba Opus One 7900 St. Helena Highway Oakville, CA 94562 BW-CA-5594
		233. Robert Mondavi Winery 7801 St. Helena Hwy Oakville, CA 94562 BW-CA-4511
		234. Robert Pecota Winery P.O. Box 303 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4845
		235. Robert Stemmler Winery 3805 Lambert Bridge Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4846
		236. Roche Winery 28700 Arnold Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5495
		237. Rombauer Vineyards, Inc., dba Rombauer Vineyards 3522 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-5113
		238. Rosenblum Cellars, Inc. 2900 Main Street Sawtooth Bldg. #1 Alameda, CA 94501 BW-CA-5139
		239. Round Hill Cellars (a California Corporation) 1097 Lodi Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-4828
		240. Rutherford Vintners Inc. (a California Corporation), dba Rutherford Vintners 1673 St. Helena Highway South Rutherford, CA 94573 BW-CA-4805

(1)	(2)	(3)
		241. S. Anderson Vineyard 1473 Yountville Crossroad Yountville, CA 94599 BW-CA-4917
		242. Sanford Winery 7250 Santa Rosa Road Buellton, CA 93427 BW-CA-5160
		243. Santa Barbara Winery 202 Anacapa Street Santa Barbara, CA 93101 BW-CA-4490
		244. Santa Cruz Mountain Vineyard 2300 Jarvis Rd. Santa Cruz, CA 95065 BW-CA-4697
		245. Santa Lucia Winery, Inc. (a California Corporation) On Templeton Road 2.2 miles South of intersection of Templeton and Vineyard Roads Templeton, CA 93465 BW-CA-5169
		246. Scharffenberger Cellars, Inc. 8501 Hwy. 128 Philo, CA 95466 BW-CA-5592
		247. Schramsberg Vineyards Co. 1400 Schramsberg Road Calistoga, CA 94515 BW-CA-4329
		248. Sean Haley Thackrey, dba Thackrey & Co. 240 Overlook Drive Bollinas, CA 94924 BW-CA-5082
		249. Seghesio Wineries, Inc. 14730 Grove Street Healdsburg, CA 95448 BW-CA-56
		250. Sequoia Grove Vineyards 8338 St. Helena Hwy. P.O. Box 449 Rutherford, CA 94573 BW-CA-5000
		251. Shafer Vineyards 6154 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4897
		252. Silverado Vineyards 6121 Silverado Trail Napa, CA 95448 BW-CA-5064
		253. Simi Winery, Inc., dba Simi Winery 16275 Healdsburg Ave Healdsburg, CA 94558 BW-CA-2332
		254. Skalli Corporation, dba St. Supery Vineyards & Winery 8440 St. Helena Hwy. P.O. Box 38 Rutherford, CA 94573 BW-CA-5427

(1)	(2)	(3)
		255. Sky Vineyards 1500 Lokoya Road Napa, CA 94558 BW-CA-4934
		256. Smith & Hook Winery 37700 Foothill Rd. Soledad, CA 93960 BW-CA-5015
		257. Sonoma-Cutrer Vineyards 4401 Slusser Road Windsor, CA 95492 BW-CA-5054
		258. Spottswoode Winery 1401 Hudson Avenue St Helena, CA 94574 BW-CA-5148
		259. St. Clement Vineyards 2867 St. Helena Hiway P.O. Box 261 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4745
		260. St. Francis Vineyards 8450 Sonoma Highway Kenwood, CA 95452 BW-CA-4905
		261. St. Francis Winery & Vineyard, LP 500 Pythian Road Santa Rosa, CA 95409 BW-CA-6180
		262. St. Helena Wine Co., Inc., dba Duckhorn Vineyards 3027 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-4857
		263. Stag's Leap Wine Cellars 5766 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4609
		264. Sterling Vineyards 1111 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4533
		265. Sterling Wines, dba Newton Vineyard 2555 Madrona Avenue St. Helena, CA 94574 BW-CA-4918
		266. Stonegate, Inc., dba Stonegate Winery 1183 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4640
		267. Storybook Mountain Vineyards 3835 Highway 128 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4946
		268. Stratford Winery 3222 Ehlers Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5624

(1)	(2)	(3)
		269. Sutter Home Winery, Inc. 277 St. Helena Highway P.O. Box 248 St. Helena, CA 94574 BW-CA-1007
		270. Swanson Vineyards & Winery 1271 Manley Lane P.O. Box 459 Rutherford, CA 94573 BW-CA-4820
		271. Talley Vineyards 3031 Lopez Drive Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5338
		272. The Firestone Vineyard P.O. Box 244 Los Olivos, CA 93441 BW-CA-4720
		273. The Hess Collection 4411 Redwood Road P.O. Box 4140 Napa, CA 94558 BW-CA-5311
		274. The R.H. Phillips Vineyard, Inc. Co. Rd. 87 & 12-A 8 miles due N. of Esparto CA 95627 BW-CA-5214
		275. Thomas Dehlinger, dba Dehlinger Winery 6300 Guerneville Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-4757
		276. Thornton Winery 32575 Rancho California Road Temecula, CA 92591 BW-CA-5417
		277. Topolos at Russian River Vineyards 5700 Gravenstein Hwy. North P.O. Box 358 Forestville, CA 95436 BW-CA-4855
		278. Trefethen Vineyards Winery, Inc., dba Trefethen Vineyards 1160 Oak Knoll Avenue Napa, CA 94558 BW-CA-4635
		279. Valley of the Moon Winery 777 Madrone Road Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-4388
		280. Ventana Vineyards Winery, Inc. Los Coches Road 5.8 miles SW of Post Office Soledad, CA 93960 BW-CA-4847
		281. Vichon Associates (a California General Partnership), dba Vichon 1595 Oakville Grade Oakville, CA 94562 BW-CA-4989

(1)	(2)	(3)
		282. Villa Helena Winery 1455 Inglewood Ave. St. Helena, CA 94574 BW-CA-5210
		283. Villa Mt. Eden Winery c/o Ste. Michelle Vintners Incorporated 620 Oakville Crossroad Oakville, CA 94563 BW-CA-4677
		284. Vineburg Wine Company, Inc. 2000 Denmark Street Vineburg, CA 95487 BW-CA-64
		285. Vine Cliff Winery 7400 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5591
		286. Vintners International Company, Inc. 1777 Metz Road Soledad, CA 93960 BW-CA-4505
		287. Vintners International Company, Inc. Off Pierce Road, 3.3 miles W of Post Office Saratoga, CA 95070 BW-CA-144
		288. Vintners International Company, Inc. 340 El Camino Real South Salinas, CA 93908 BW-CA-5251
		289. Vintners International Company, Inc. 22004 Road 24 Madera, CA 93637 BW-CA-4682
		290. Vivette & Company, dba Saintsbury 1500 Los Carneros Ave. Napa, CA 94559 BW-CA-5114
		291. Walter Schug, dba Schug Cellars 602 Bonneau Road Sonoma, CA 95476 BW-CA-5309
		292. Weibel Vineyards 1250 Stanford Avenue Mission San Jose, CA 94539 BW-CA-4372
		293. Wente Bros. Winery 5565 Tesla Road Livermore, CA 94550 BW-CA-893
		294. Whitehall Lane Winery 1563 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4974
		295. Wildhurst Vineyards 3495 Benson Lane P.O. Box 1223 Keyseyville, CA 95451 BW-CA-5611

(1)	(2)	(3)
		<p>296. William George Easton, Jr. Jane Louise O'Riordan dba Domaine de la Terre Rouge 10801 Dickson Road Plymouth, CA 95669 BW-CA-5789</p> <p>297. William Hill Napa, Inc. 1761 Atlas Peak Road Napa, CA 94558 BW-CA-4901</p> <p>298. William S. Greenough & Nancy P. Greenough, dba Saucelito Canyon Vineyard 1600 Saucelito Creek Road San Luis Obispo County Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5110</p> <p>299. William Wheeler Winery 130 Plaza Street P.O. Box 881 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5011</p> <p>300. Woltner Estates, Ltd. 150 White Cottage Road Angwin, CA 94508 BW-CA-5286</p> <p>301. Yayin Corporation (Brand: Gan Eden) 4950 Ross Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5274</p> <p><i>Colorado</i></p> <p>302. Minturn Cellars Ltd. 107 Williams Street P.O. Box 129 Minturn, CO 81645 BW-CO-19</p> <p><i>Maryland</i></p> <p>303. Elk Run Vineyards, Inc. 15113 Liberty Road Mount Airy, MD 21771 BW-MD-30</p> <p><i>Oregon</i></p> <p>304. Abacela Vineyards and Winery, Inc. 12500 Looking Glass Road Roseburg, OR 97470 BW-OR-206</p> <p>305. Amity Vineyards 18150 Amity Vineyards Road Amity, OR 97101 BW-OR-60</p> <p>306. Edward L. Gerber, Merideth R. Gerber Russell P. Berard & Elizabeth A. Berard, dba Foris Vineyards Winery 654 Kendall Road Cave Junction, OR 97523 BW-OR-118</p> <p>307. Montinore Vineyards Limited, dba Montinore Vineyards 3663 S.W. Dilley Road Forest Grove, OR 97116 BW-OR-140</p>

(1)	(2)	(3)
		308. Willamette Valley Vineyards 8800 Enchanted Way, SE Turner, OR 97392 BW-OR-149
		309. Flynn Vineyards, Inc. 2200 W. Pacific Highway Rickreall, OR 97371 BW-OR-153
		310. Cristom Winery, Inc. 6905 Spring Valley Road, N.W. Salem, OR 97304 BW-OR-169
		311. Daniel C. Jepsen, dba Alpine Vineyards 2.2 miles North of Monroe P.O. on Green Peak Road Alpine, OR 97456 BW-OR-79
		312. David B. and Virginia W. Adelsheim (a part- nership), dba Adelsheim Vineyard, Rt. 1, Box 129D Newberg, OR 97132 BW-OR-71
		313. Eyrie Vineyards P.O. Box 697 Dundee, OR 97115 BW-OR-49
		314. Joe H. & Patricia A. Campbell, dba Elkcove Vineyards 27751 NW Olson Rd. Gaston, OR 97119 BW-OR-64
		315. Knudsen Erath Winery Worden Hill Road 3 miles W by NW of Dundee Post Office Dundee, OR 97115 BW-OR-52
		316. Oak Knoll Winery, Inc. 29700 SW Burkhalter Road Hillsboro, OR 97123 BW-OR-50
		317. Rex Hill Vineyards, Inc. (an Oregon corpora- tion), dba Rex Hill Vineyards 30835 N. Highway 99 West Newberg, OR 97132 BW-OR-91
		318. Ponzi Vineyards Rt. 1, Box 842 Beaverton, OR 97007 BW-OR-56
		319. Scott Henry's Winery Corp. PO Box 26 687 Hubbard Creek Road Umpqua, OR 97486 BW-OR-74
		320. Sokol Blosser Winery, Inc., dba Sokol Blosser 3 miles SW of Dayton, OR P.O.: N on state route 221, to state route 18; then NE to US Highway 99W, then NE approx 3600 ft; turn left approx 3000 ft., Dayton, OR 97114 (Mailing Address: P.O. Box 199, Dundee, OR 97115) BW-OR-66

(1)	(2)	(3)
		<p>321. Tualatin Vineyards, Inc. 10850 N. W. Seavey Road Forest Grove, OR 97116 BW-OR-55</p> <p>322. Valley View Winery, Inc. 1000 Applegate Road Jacksonville, OR 97530 BW-OR-70</p> <p>323. Yamhill Valley Vineyards, Inc. 16250 SW Oldsville Road McMinnville, OR 97128 BW-OR-104</p> <p>324. Barney Watson Jr. Nola Mosier David Buchanan & Margaret Buchanan (a Partnership), dba Tyee Wine Cellars 26335 Greenberry Road Corvallis, OR 97333 BW-OR-106</p> <p>325. Bethel Heights Vineyard, Inc. Trade Name: Bethel Heights Vineyard 6060 Bethel Heights Rd. N.W. Salem, OR 97304 BW-OR-98</p> <p><i>Washington</i></p> <p>326. Badger Mountain, Inc 1106 S. Jurupa Street Kennewick, WA 99338 BW-WA-144</p> <p>327. Gordon Brothers 531 Levey Road Pasco, WA 99301-9711 BW-WA-235</p> <p>328. Woodward Canyon Winery on Ste. Hwy. 12, 4.7 mi. E. of P.O. at Touchet, Walla Walla, WA 99360 BW-WA-81</p> <p>329. Quail Run Cellars & Vintners, dba Covey Run Vintners 1500 Vintage Road Zillah, WA 98953 BW-WA-86</p> <p>330. L'Ecole No. 41 Winery P.O. Box 111 41 Lowden School Rd. Lowden, WA 99360 BW-WA-100</p> <p>331. WHC Inc., dba Washington Hills Cellars 111 East Lincoln Avenue Sunnyside, WA 98944-2129 BW-WA-171</p> <p>332. Arbor Crest Winery N. 4705 Fruithill Road Spokane, WA 99207 BW-WA-90</p> <p>333. Associated Vintners Inc. (a Washington Corporation), dba Columbia Winery, 1445 120th Avenue N.E. Bellevue, WA 98005 BW-WA-56</p>

(1)	(2)	(3)
		334. Blackwood Canyon Vintners Route 2 Box 2169H Benton City, WA 99320 BW-WA-106
		335. Cascade Estates Winery 111 East Lincoln Avenue Sunnyside, WA 98944 BW-WA-151
		336. George D. Stewart, dba Stewart Vineyards Cherry Hill Road Granger, WA 98944 BW-WA-98
		337. Hinzerling Vineyards, Inc. 1520 Sheridan Avenue Prosser, WA 99350 BW-WA-64
		338. Kiona Vineyards Winery 211 Sth 46th St. West Richland, WA 99352 (Mailing Address: Rt. 2 Box 2169E Benton City, WA 99320) BW-WA-73
		339. Preston Family, Inc. 502 E. Vineyard Drive Pasco, WA 99301 BW-WA-62
		340. Salishan Vineyards Route 2 Box 8 LaCenter, WA 98629 BW-WA-89
		341. Snoqualmie Winery 1000 Winery Road Snoqualmie, WA 98067 BW-WA-114
		342. Sparling Wilson Preston, dba Preston Wine Cellars 1124 W. Ainsworth Pasco, WA 99301 BW-WA-172
		343. Staton Hills Winery Company Ltd. 71 Gangl Road Wapato, WA 98951 BW-WA-109
		344. Stimson Lane Ltd., dba Stimson Lane Wine & Spirits Ltd. 14111 NE 145th Woodinville, WA 98072 BW-WA-8
		345. Stimson Lane Ltd., dba Stimson Lane Wine & Spirits Ltd. Route 221 — 1 mile North of Paterson WA 99345-0231 BW-WA-85
		346. Stimson Lane, Ltd. Star Route 14 11 miles West of Paterson P.O. Paterson WA 99345-0231 BW-WA-194

(1)	(2)	(3)
		<p>347. The Hogue Cellars Route 2 box 2898 Prosser, WA 99350 BW-WA-92</p> <p>348. W. Clay Mackey & Kathryn E. Simon, dba Chinook Wines Route 3, Box 3622 Corner of Wittkopf Rd. & Old Hwy. 12 Prosser, WA 99350 BW-WA-118</p> <p><i>Georgia</i></p> <p>349. Chateau Elan Ltd. Route 1 (State Route 211) P.O. Box 563-1 Hoschton, GA 30548 BW-GA-30</p> <p><i>Pennsylvania</i></p> <p>350. Fox Meadow Farm RD #2 Box 59 Chester Springs, PA 19425 BW-PA-132</p> <p><i>Texas</i></p> <p>351. Hugo Edwin Auler, dba Fall Creek Vineyards 2 ½ miles N.E. of Post Office Tow, TX 78672 BW-TX-23</p> <p>352. Messina Hof Wine Cellars Rt 7 Box 905 Bryan, TX 77802 BW-TX-34</p> <p>353. S.G.R.C. Ltd., dba Ste. Genevieve Vineyards Service Rd. South 10 miles West intersection IH 10 and Farm Rd. 11 Bakersfield Peco, TX 79735 BW-TX-40</p> <p>354. The Richter Wine Group 1941 IH 35 East New Braunfels, TX 78130 BW-TX-52</p> <p><i>Idaho</i></p> <p>355. Louis Facelli Winery P.O. Box 694 Wilder, ID 83676 BW-ID-09</p> <p>356. Valley Vintners Inc., dba Rose Creek Vineyards 111 West Hagerman Avenue P.O. Box 356 Hagerman, ID 83332 BW-ID-16</p> <p>357. Ste Chapelle Winery Route 4, Box 775 Caldwell, ID 83605 BW-ID-08</p> <p><i>New York</i></p> <p>358. Bidwell Vineyards Route 48 Cutchogue, NY 11935 BW-NY-730</p>

(1)	(2)	(3)
		<p>359. Mogan David Wine Corporation 85 Bourne Street Westfield, NY 14787 BW-NY-626</p> <p>360. Palmer Vineyards 108 Sound Ave. Riverhead, NY 11901 BW-NY-721</p> <p>361. Royal Wine Corporation 418-430 Kent Avenue Brooklyn, NY 11211 BW-NY-600</p> <p>362. The Bridgehampton Winery P.O. Box 979 Bridgehampton, N.Y. 11932 BW-NY-695</p> <p><i>North Carolina</i></p> <p>363. Biltmore Estate Wine Company One Biltmore Plaza Asheville, NC 28803 BW-NC-32</p> <p><i>Virginia</i></p> <p>364. Barboursville Winery, Inc. P.O. Box F/136 Barboursville, VA 22923 BW-VA-31</p>
<p>18. Géorgie Georgien Georgia Georgia Georgië Georgien Γεωργία Georgia Geórgia Georgia Georgien Gruzie Gruusia Grúzia Gruzija Gruzja Gruzínsko Gruzija</p>	<p>1. Department of Vine & Wine SAMTREST 41, Kostava St. Tbilisi 0123 Georgia</p>	<p>1. Central Laboratory of Department of Vine & Wine SAMTREST 41, Kostava St. Tbilisi 0123 Georgia</p> <p>2. Georgian Scientific-Research Institute of Horticulture, Viticulture and Wine-making 6, Gelovani St. Tbilisi Georgia</p>

(1)	(2)	(3)
19. Inde Indien India India India Indien Ινδία India Índia Intia Indien Indie India India Indija Indija Indie India Indija	1. Central Food Technological Research Institute VV mohalla Mysore 13 Karnataka State	1. Central Food Technological Research Institute VV mohalla Mysore 13 Karnataka State
20. Israël Israel Israel Israele Israël Israel Ισραήλ Israel Israel Israel Izrael Iisrael Izrael Izraelis Izraēla Izrael Izreal Izrael	1. Ministry of Commerce and Industry Food Industrial Division Export Inspection Service Rehov Bank Israel Jerusalem	1. Wine and Food Laboratory at the Standards Institution of Israel (SII) 42 Chaim Levanon Street Tel Aviv 69977 2. Israel Wine Institute Oenological Laboratory P.O. Box 2329 Rehovot 76120
21. République libanaise Libanesische Republik Republic of Lebanon Repubblica libanese Libanese Republik Libanesiske Republik Δημοκρατία του Λιβάνου República Libanesa República Libanesa		1. Laboratoire Central du Ministère de la Santé Ain El Tineh Beyrouth — Liban 2. Institut de Recherches Agronomiques Laboratoire Régional Fanar Jdeidet el Metn Beyrouth — Liban 3. Institut de Recherche Industrielle Laboratoire de microbiologie et chimie Hadath — Liban

(1)	(2)	(3)
<p>Republiken Libanon Libanonin tasavalta Libanon Liibanon Libanon Libano Respublika Libānas Republika Liban Libanonská republika Libanonska republika</p>		
<p>22. Maroc Marokko Morocco Marocco Marokko Marokko Marokko Maròko Marruecos Marrocos Marokko Marocko Maroko Maroko Marokkó Marokas Maroka Maroko Maroko Maroko</p>	<p>1. Ministère de l'agriculture et de la mise en valeur Agricole Office de commercialisation et d'exportation (OCE) Avenue de l'Armée Royale Boîte Postale 259 Casablanca Maroc</p> <p>2. Établissement Autonome de Contrôle et de Coordination des Exportations (EACCE) 72, Angle Bd Mohamed Smiha et Rue Mohamed Baamrani Casablanca Maroc</p>	<p>1. Laboratoire de l'Établissement Autonome de Contrôle et de Coordination des Exportations 72, rue Mohamed Smiba Casablanca</p> <p>2. Laboratoire officiel d'analyses et de recherches chimiques 25, rue de la Tour Casablanca</p>
<p>23. Mexique Mexiko Mexico Messico Mexico Mexico Μεξικό México México Meksiko Mexiko Mexiko Mehhiko Mexikó Meksika Meksika Meksyk Mexiko Mehika</p>	<p>1. Dirección General de Normas de la Secretaria de Economía Avenida Puente de Tecamachalco nº 6, piso 3 Colonia Lomas de Tecamachalco Naucálpán de Juárez, Estado de México, México C.P. 53950</p> <p>2. Asociación Nacional de Viticultores AC World Trade Center Ciudad de México Calle Montecito nº 38, piso 15, Despacho 22 Delegación Benito Juárez C.P. 03810 México DF, México</p>	<p>1. Cámara Nacional de la Industria Tequilera Calzada Lázaro Cárdenas nº 3289 45030 Guadalajara, Jalisco, México</p> <p>2. Centro de Control Total de Calidades, S.A. de C.V. Puebla nº 282 Colonia Roma 06700 México, DF, México</p> <p>3. Industrias Vinícolas Pedro Domecq, S.A. de C.V. Km. 17,5, Carretera Federal México — Puebla, 56400, Los Reyes la Paz, Estado de México, México</p> <p>4. Laboratorio Químico, Industrial y Agrícola, S.A. de C.V. LAQUIMIA. Andrés López nº 838-3, Col. Moderna, 36690, Irapuato, Guanajuato, México</p> <p>5. Laboratorio de Calidad Química Veracruzana, S.C. Privada de Sur 17 nº 84, Col. Centro, 94300, Orizaba, Veracruz, México</p>

(1)	(2)	(3)
24. Moldova Moldawien Moldova Moldavia Moldavië Moldova Μολδαβία Moldavia Moldova Moldova Moldavien Moldávie Moldova Moldávia Moldavija Moldāvija Mołdowa Moldavsko Moldavija	1. Agro-industrial Agency «Moldova-Vin» Stefan cel Mare, 162 MD-2004 Chisinau	1. Center of Verification of the Quality for Raw Materials and Wine Products M. Kogilniceanu Str, 63 MD-2009 Chisinau
25. Norvège Norwegen Norway Norvegia Noorwegen Norge Νορβηγία Noruega Noruega Norja Norge Norsko Norra Norvégia Norvegija Norvēģija Norwegia Nórsko Norveška	1. Mattilsynet Norwegian Food Safety Authority Postmottak Postboks 383 N-2381 Brummundal	1. ARCUS AS P.O. Box 6764 Rodelokka N-0503 Oslo
26. Nouvelle-Zélande Neuseeland New Zealand Nuova Zelanda Nieuw-Zeeland New-Zealand Νέα Ζηλανδία	1. New Zealand Food Safety Authority PO Box 2835 Wellington	1. Institute of Environmental Science and Research Ltd Mt Albert Science Centre Private Bag 92021 Hampstead Road Mt Albert Auckland

(1)	(2)	(3)
<p>Nueva Zelanda Nova Zelândia Uusi-Seelanti Nya Zeeland Nový Zéland Uus-Meremaa Új-Zéland Naujoji Zelandija Jaunzēlande Nowa Zelandia Nový Zéland Nova Zelandija</p>		
<p>27. Pérou Peru Peru Perù Peru Peru Περού Perú Peru Peru Peru Peru Peruu Peru Peru Peru Peru Peru Peru</p>	<p>1. International Analytical Services S.A. — Inassa Avenida la Marina 3035 San Miguel — Lima 2. SGS del Perú S.A Avenida Arequipa 3445 Lima 3. Instituto de Desarrollo Agroindustrial de la Universidad Nacional Agraria La Molina — Indda — Unalm Avenida de la Universidad S/N La Molina — Lima</p>	<p>1. International Analytical Services S.A., Inassa Avenida la Marina 3035 San Miguel Lima</p>
<p>28. République de Serbie et Montenegro Republik Serbien und Montenegro Republic of Serbia and Montenegro Repubblica Serbia e Montenegro Republiek Servië en Montenegro Republikken Serbien og Montenegro Δημοκρατία της Σερβίας και Μαυροβούνιο República Serbia y Montenegro República Sérvia e Montenegro Serbia já Montenegro Republiken Serbien och Montenegro</p>	<p>1. Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede ul. Nemanjina br. 22-26 Beograd</p>	<p>1. DP Enološka stanica ul. Heroja Pinkija br. 49 Vršac 2. Jugoinspekt Beograd DD Zavod Topčider ul. Teodora Dražera br. 11 Beograd 3. AD Jugoinspekt Novi Sad ul. Dunavska br. 23/I Novi Sad 4. Knjaz Miloš AD ul. Južna industrijska zona bb Arandjelovac 5. Tehnološki fukultet Novi Sad ul. Bulevar cara Lazara br. 1 Novi Sad 6. A.E. Bio-ekološki centar ul. Petra Drapšina br. 15 Zrenjanin</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Srbsko a Černá Hora Serbia ja Montenegro Szerbia és Montenegro Juodkalnija Melnkalne Serbia i Czarnogóra Srbsko a Čierna hora Republika Srbija in Črna Gora</p>		<p>7. Zavod za zaštitu zdravlja Subotica ul. Zmaj Jovina br.30 Subotica</p> <p>8. Gradski zavod za zaštitu zdravlja ul. Bulevar Despota Stefana br. 54a Beograd</p> <p>9. Zavod za zaštitu zdravlja Vranje ul. J.J. Lunge br.1 Vranje</p> <p>10. EKO-LAB D.O.O. ul. Industrijsko naselje bb Beograd — Padinska skela</p> <p>11. D.P. Institut Tamiš Ul. Novoseljanski put br. 33 Pančevo</p> <p>12. PIK Takowo A.D. ul. Radovana Grkovicica bb Gornji Milanovac</p> <p>13. Institut Vinča ul. Mihajla Petrovica Alasa br. 12-14 Beograd — Vinča</p>
<p>29. Roumanie Rumänien Romania Romania Roemenië Rumænien Pouřavia Rumanía Roménia Romania Rumänien Rumunsko Rumeenia Románia Rumunija Rumänija Rumunia Rumunsko Romunija</p>	<p>1. Ministerul Agriculturii, si Alimentatiei Institutul de Cercetari pentru Viticultura si Vinificatie Valea Calugareasca</p>	<p>1. Regional Laboratory for wine quality control and Hygiene ODOBESTI 61, Stefan cel Mare str. Odobesti, Vrancea county</p> <p>2. Oenology laboratory for Agricultural Sciences and Veterinary Medicine University, IASI 3, Mihail Sadoveanu str. Iasi, County Iasi</p> <p>3. Central Laboratory for wine quality control and hygiene VALEA CALUGAREASCA 1, Valea Mantei, Prahova county</p> <p>4. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station MURFATLAR Basarabi Constanta county</p> <p>5. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station STEFANESTI 35, ICHV str. Stefanesti, Arges county</p> <p>6. Oenology Laboratory Didactic Station «Banu Maracine», Craiova University 264, Bucuresti str. Craiova, Dolj county</p> <p>7. Regional Laboratory for wine quality control and Hygiene BLAJ 2, Gh. Baritiu str. Blaj, Alba county</p> <p>8. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station MINIS Ghioroc, Arad conty</p>

(1)	(2)	(3)
30. Russie Russland Russia Russia Rusland Rusland Ρωσία Rusia Rússia Venäjä Rysland Rusko Venemaa Oroszország Rusija Krievija Rosja Rusko	1. All-Russian Scientific and Research Institute of Brewing, Non-alcoholic and Wine Industry Rossolimo street, 7 119021 Moscow	1. Testing Laboratory of Beer, Non-alcoholic and Wine Industry Rossolimo street, 7 119021 Moscow
31. Suisse Schweiz Switzerland Svizzera Zwitterland Schweiz Ελβετία Suiza Suíça Sveitsi Schweiz Švýcarsko Šveits Svájc Šveicarija Šveice Szwajcaria Švajčiarsko Švica	1. Office fédéral de l'agriculture Division principale Production et Affaires internationales Section cultures spéciales et économie vinicole Mattenhofstraße 5 CH-3003 Berne 2. Confédérations: 2.1. Aargau Kantonale Zentralstelle für Weinbau CH-5722 Gränichen 2.2. Appenzell A.Rh. Landwirtschaftsamt Kanton AR Kasernenstrasse 17 CH-9100 Herisau 2.3. Appenzell I.Rh. Gesundheitsdirektion A.Rh. Kasernenstrasse 17 CH-9100 Herisau 2.4. Basel-Landschaft Landwirtschaftliches Zentrum Ebenrain Ebenrainweg CH-4450 Sissach 2.5. Basel-Stadt Wirtschafts- und Sozialdepartement des Kantons BS (WSD) Marktplatz 9/Postfach CH-4001 Basel 2.6. Bern Abteilung Direktzahlungen und Rebbau Herrengasse 1 CH-3011 Bern 2.7. Fribourg Direction des institutions de l'agriculture et des forêts (DIAF)	— Agroscope 1. Laboratoire de la Station fédérale de recherches agronomiques de Changins Case postale 1260 Nyon 1 1.1. Aargau Kantonales Laboratorium Kunsthausweg 24 CH-5000 Aarau 1.2. Appenzell A.Rh Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen 1.3. Appenzell I.Rh. Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen 1.4. Basel-Landschaft Kantonales Laboratorium Hammerstrasse 25 CH-4410 Liestal 1.5. Basel-Stadt Kantonales Laboratorium Kannenfeldstrasse 2 Postfach CH-4012 Basel 1.6. Bern Kantonales Laboratorium Muesmattstrasse 19 CH-3000 Bern 1.7. Fribourg Laboratoire cantonal Chemin du Musée 15 CH-1700 Fribourg

(1)	(2)	(3)
	Ruelle Notre-Dame 2 CH-1700 Fribourg	1.8. Genève Service de protection de la Consommation (SPCo) Case postale 166 CH-1211 Genève 4
	2.8. Genève Service de protection de la Consommation (SPCo) Quai Ernest-Ansermet 22, CH-1205 Genève	1.9. Glarus Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen
	2.9. Glarus Kantonschemiker der Kantone AR, AI, GL und SH Mühlenstrasse 184 Postfach 786 CH-8201 Schaffhausen	1.10. Graubünden Kantonales Labor und Lebensmittelkontrolle Planaterrastrasse 11 CH-7000 Chur
	2.10. Graubünden LBBZ Plantahof Obst- und Weinbau Plantahofstrasse 205 CH-7302 Landquart	1.11. Jura Laboratoire cantonal Case postale 2345 CH-2800 Delémont
	2.11. Jura République et Canton du Jura Laboratoire cantonal Faubourg de Capucins 20 CH-2800 Delémont	1.12. Luzern Kantonales Laboratorium Vonmattstrasse 16 CH-6002 Luzern
	2.12. Luzern Kantonales Landwirtschaftsamt Fachstelle für Spezialkulturen Centralstrasse 21 CH-6210 Sursee	1.13. Neuchâtel Service de la consommation Rue Jehanne-de-Hochberg 5 case postale CH-2001 Neuchâtel
	2.13. Neuchâtel Laboratoire cantonal Rue Jehanne-de-Hochberg 5 case postale CH-2001 Neuchâtel	1.14. Nidwalden Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
	2.14. Nidwalden Landwirtschaftsamt Kreuzstrasse 2 CH-6371 Stans	1.15. Obwalden Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
	2.15. Obwalden Landwirtschaftsamt Obwalden St-Antonistrasse 4 Postfach 1264 CH-6061 Sarnen	1.16. Schaffhausen Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen
	2.16. Schaffhausen Landwirtschaftsamt des Kantons SH Fachstelle für Weinbau Charlottenfels Postfach 867 CH-8212 Neuhausen am Rheinflall	1.17. Schwyz Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
	2.17. Schwyz Zentralstelle für Obst- und Weinbau Römerrain 9 Postfach 76 CH-8808 Pfäffikon	1.18. Solothurn Kantonale Lebensmittelkontrolle Werkhofstrasse 5 CH-4509 Solothurn
	2.18. Solothurn Amt für Landwirtschaft Einzelbetriebliche Massnahmen	1.19. St. Gallen Kantonales Amt für Lebensmittelkontrolle Blarerstrasse 2 CH-9001 St. Gallen
		1.20. Tessin Laboratorio cantonale Via Mirasole 22 CH-6500 Bellinzona
		1.21. Thurgau Kantonales Laboratorium Spannerstrasse 20 CH-8510 Frauenfeld

(1)	(2)	(3)
	<p>Hauptgasse 72 CH-4509 Solothurn</p> <p>2.19. St. Gallen Fachstelle für Weinbau Rheinhof CH-9465 Salez</p> <p>2.20. Tessin Camera di commercio dell'industria e dell'artigianato del Cantone Ticino Corso Elvezia 16 CH-6900 Lugano</p> <p>2.21. Thurgau Landwirtschaftsamt des Kantons Thurgau Verwaltungsgebäude Promenade CH-8510 Frauenfeld</p> <p>2.22. Uri Amt für Landwirtschaft Klausenstrasse 2 CH-6460 Altdorf</p> <p>2.23. Valais Laboratoire cantonal du Valais Rue Pré-d'Amédée 2 CH-1950 Sion</p> <p>2.24. Vaud Laboratoire cantonal Contrôle des denrées alimentaires Chemin de Boveresses 155 case postale 68 CH-1066 Epalinges</p> <p>2.25. Zug Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zug Aabachstrasse 5/Postfach 857 CH-6300 Zug</p> <p>2.26. Zürich Strickhof Wülflingen Rebbaukommissariat Riedhofstrasse 64 CH-8408 Winterthur</p>	<p>1.22. Uri Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen</p> <p>1.23. Valais Laboratoire cantonal Rue Pré-d'Amédée 2 CH-1950 Sion</p> <p>1.24. Vaud Laboratoire cantonal Chemin de Boveresses 155 Case postale 68 CH-1066 Epalinges</p> <p>1.25. Zug Amt für Lebensmittelkontrolle Postfach 262 CH-6312 Steinhausen</p> <p>1.26. Zürich Kantonales Laboratorium Postfach CH-8030 Zürich</p>
<p>32. Tunisie Tunesien Tunisia Tunesië Tunisia Tunesien Τυνησία Túnez</p>	<p>1. Le groupement professionnel de la Vigne 60, rue Alain Savary Tunis RP 1003</p>	<p>1. Laboratoire Central D'analyses et d'Essais 5 rue Appolo XI 1082 Cité Mahragène Tunis</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Tunísia Tunisia Tunisien Tunisko Tuneesia Tunézia Turkménistanas Turkmenistāna Tunezja Tunisko Tunizija</p>		
<p>33. Turquie Türkei Turkey Turchia Turkije Tyrkiet Τουρκία Turquía Turquia Turkki Turkiet Turecko Türgi Törökország Turkija Turcija Turcja Turecko Turčija</p>	<p>1. <i>Wine:</i> 1.1 T.C. Tütün, Tütün Mamulleri ve Alkollü İçkiler Piyasası Düzenleme Kurumu Tobacco, Tobacco Products and Alcoholic Beverages Market Regulatory Authority Güvenevler Mahallesi Günes Sokak NO: 11 06690 Cankaya — Ankara</p> <p>2. <i>Grape juice and grape must:</i> Ministry of Agriculture and Rural Affairs Koruma ve Kontrol Genel Müdürlüü Akay Caddesi No: 3, Bakanlıklar/Ankara</p>	<p>1. <i>Wine:</i> 1.1 Tekirdag Icki Fabrikasi Tekirdag Spirit Drinks Plant 100, Yil Ahallesi Atatürk Bulvarı No: 90 Tekirdag/Turkiye</p> <p>2. <i>Grape juice and grape must:</i> 2.1 Ankara il Kontrol Laboratuvari Müdürlüğü PK 36, Yenimaballe/Ankara</p> <p>2.2 Bursa Gıda Kontrol ve Merkez Arastirma Enstitüsü Müdürlüğü Hurriyet- Bursa</p> <p>2.3 Izmir il Kontrol Laboratuvari Müdürlüğü Bornova/Izmir</p> <p>2.4 Canakkale il Kontrol Laboratuvar Müdürlüğü, Canakkale</p>
<p>34. Ukraine Ukraine Ukraine Ucraina Oekraïne Ukraine Oυκρavia Ucrania Ucrânia Ukraina Ukraina Ukrajina Ukraina Ukrajna Ukraina Ukraina</p>	<p>1. Ukrainian Government Central laboratory of winemaking industry State Department of Food Industry of Ukraine 1, Saksagankogo Str, Kyiv-33</p>	<p>1. Ukrainian Government Central laboratory of winemaking industry State Department of Food Industry of Ukraine 1, Saksagankogo Str, Kyiv-33</p>

(1)	(2)	(3)
Ukraina Ukrajina Ukrajina		
35. Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Ουρουγουάη Uruguay Uruguai Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Urugvajus Urugvaja Urugwaj Uruguaj Urugvaj	1. Instituto Nacional de Vitivini- cultura (INAVI) Canelones	1. Laboratorio Tecnológico del Uruguay (LATU) Avenida Italia 6201 Montevideo
36. Zimbabwe Simbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Ζιμπάμπουε Zimbawe Zimbabwé Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabvé Zimbabve Zimbabwe Zimbabwe	1. Standards Association of Zimbabwe Northend Close Northridge Park P.O. BOX 2259 Borrowdale Zimbabwe	1. Standarts Association of Zimbabwe Northend Close Northridge Park P.O. Box 2259 Borrowdale Zimbabwe

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK VÉLEMÉNYE

(2005. december 15.)

a pénzeszközök átutalását kísérő megbízási információkról szóló EK-rendelet iránti javaslatról

(CON/2005/56)

(2005/C 336/07)

2005. október 14-én az Európai Központi Bank („EKB”) az Európai Unió Tanácsától azt a felkérést kapta, hogy alkosson véleményt a pénzeszközök átutalását kísérő megbízási információkról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet iránti javaslatról (COM(2005) 343 végleges) (a továbbiakban: rendelettervezet) ⁽¹⁾.

Az EKB véleményalkotásra szolgáló hatásköre elsősorban az Európai Közösséget létrehozó szerződés 105. cikke (4) bekezdésének első francia bekezdésén és 105. cikke (2) bekezdésének negyedik francia bekezdésén alapul, mivel a rendelettervezet a Központi Bankok Európai Rendszerének („KBER”) alapvető feladatával, a fizetési rendszerek zavartalan működésének előmozdításával kapcsolatos ⁽²⁾. Az Európai Központi Bank eljárási szabályzata 17.5. cikkének első mondatával összhangban a Kormányzótanács fogadta el ezt a véleményt.

1. A közvetítő fizetési szolgáltató kötelezettségei

- 1.1. A „közvetítő fizetési szolgáltató” (a továbbiakban: közvetítő FSZ) a rendelettervezet 3. cikkének 6. bekezdésében szereplő fogalm meghatározása szerint olyan fizetési szolgáltató (a továbbiakban: FSZ), „aki sem a megbízó, sem a kedvezményezett fizetési szolgáltatója, de részt vesz a pénzeszközök átutalásának végrehajtásában”. Mivel a fizetési, elszámolási és teljesítési rendszerek üzemeltetői és az üzenetküldő szolgáltatók egyaránt részt vesznek a pénzeszközök átutalásának végrehajtásában, úgy tűnik, hogy kiterjed rájuk a rendelettervezet hatálya.
- 1.2. Az ilyen üzemeltetők és szolgáltatók ugyanakkor nem állnak közvetlen ügyféli-szolgáltatói kapcsolatban a megbízóval vagy a kedvezményezettel, és ezért nem áll rendelkezésükre a rendelettervezet által előírt valamennyi információ. Ezért kötelezettségeket csak az ügyféllel közvetlen kapcsolatban álló hitelintézetekre, illetve az olyan pénzügyi jogalanyokra kellene meghatározni, amelyek a pénzeszközök átutalásának végrehajtásakor a fizetési láncolat részei, mivel ezek rendelkeznének a szükséges információkkal ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Ez a vélemény a rendelettervezet azon változata alapján készült, amellyel kapcsolatban az EKB-val hivatalos konzultációt folytattak, azaz a 2005. július 26-i változat alapján. Az EKB ugyanakkor tudomással bír arról, hogy az Egyesült Királyság elnöksége alatt a rendelettervezet tanácsi munkacsoporti szinten további átdolgozáson ment keresztül.

⁽²⁾ Az EKB véleményalkotásra szolgáló hatásköre továbbá a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányának 22. cikkén alapul, amely az EKB és a nemzeti központi bankok többek között azon feladatról rendelkezik, hogy biztosítsák a Közösségen belüli és más államokkal fenntartott elszámolási és fizetési rendszerek hatékony és megbízható működését.

⁽³⁾ Itt az EKB a rendelettervezet II. és III. fejezeteiben előírt információkra utal. Hasonló megjegyzés található az Európai Unió Tanácsának kérésére a pénzügyi rendszerek pénzmosás, valamint a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv iránti javaslatról szóló, 2005. február 4-i CON/2005/4 EKB-velemény (HL C 40., 2005.2.17., 9. o.) 12. bekezdésében. A véleményben az EKB rámutatott arra a tényre, hogy a fizetési rendszerek működtetői csupán bizonyos információk egyszerű meglétét képesek ellenőrizni; nem tudják ellenőrizni az ilyen információk minőségét, teljességét, pontosságát vagy értelmetlenségét. Az EKB azt ajánlotta, hogy a fizetési rendszerek működtetőit mentesítsék a kedvezményezett azonosításának követelménye alól, az annak biztosítására vonatkozó kötelezettségük sérelme nélkül, hogy az ilyen rendszerekbe került fizetési megbízásokat hatékonyan nyomon lehessen követni a rendszer résztvevőinek megfelelő azonosításával.

- 1.3. A fentiekre tekintettel az EKB nyomatékosan ajánlja a rendelettervezet egy magyarázó preambulumbekzdéssel és egy olyan kifejezett mentesítéssel való kiegészítését, amely alapján a fizetési, elszámolási és teljesítési rendszerek üzemeltetői és az üzenetküldő szolgáltatók mentesülnének a rendelettervezet hatálya alól. Ez a mentesítés nem járna az ilyen rendszerek üzemeltetőinek annak biztosítására vonatkozó kötelezettségének sérelmével, hogy az ilyen rendszerekbe került fizetési megbízásokat hatékonyan nyomon lehessen követni a rendszer résztvevőinek megfelelő azonosításával. Ezzel kapcsolatban az EKB rámutat arra, hogy a harmadik pénzmosási irányelv tartalmaz egy olyan preambulumbekzdést, amely alapján nem tartoznak az irányelv hatálya alá azon természetes vagy jogi személyek, akik vagy amelyek a hitelintézetek vagy pénzügyi szolgáltatók számára a pénzeszközök továbbításával kapcsolatos üzenetküldő vagy egyéb háttérrendszert, illetve elszámolási vagy fizetési rendszert működtetnek ⁽¹⁾.
- 1.4. A rendelettervezet 13. cikkének (2) bekezdése továbbá a közvetítő FSZ azon esetekben felmerülő kötelezettségeiről szól, amikor nem kap teljes körű megbízói információt. A Pénzügyi Akció Munkacsoport („PAM”) VII., elektronikus átutalásokról szóló különleges ajánlásával kapcsolatos felülvizsgált értelmező megjegyzése ⁽²⁾ (a továbbiakban: értelmező megjegyzés) 12. és 13. bekezdései nem tartalmaznak hasonló adatszolgáltatási követelményt. Az EKB ezzel kapcsolatban ellenzi az arra vonatkozó javaslatot, hogy a közvetítő FSZ legyen köteles tájékoztatni a kedvezményezett FSZ-ját arról, hogy az információ nem teljes. Helyénvalóbb lenne, ha e kötelezettség inkább a közvetlenül érintett feleket (vagyis a megbízó, illetve a kedvezményezett FSZ-ját) terhelné, mivel azok minden esetben a szükséges információk birtokában lennének a rendelettervezet II. és III. fejezeteinek rendelkezései szerint. A közvetítő FSZ kötelezettségeinek kizárólag a rendelettervezet 12. cikkében és a 13. cikk (1) bekezdésében szereplő feladatoknak kellene lennie: a pénzáutalásokat kísérő, összes megbízói információ megmaradásának biztosítása, valamint ezen információk öt évig való megőrzése. Ezért a 13. cikk (2) bekezdését el kellene hagyni.

2. Fogalommeghatározások

- 2.1. Általános észrevételként kívánatos lenne a lehető legnagyobb mértékű konzisztencia biztosítása a belső piacon nyújtott fizetési szolgáltatásokról szóló irányelv ⁽³⁾ 4. cikkében, illetve a rendelettervezetben szereplő fogalommeghatározások között, különösen a rendelettervezet 3. cikkének 8. pontjában szereplő „fizetési szolgáltatás használója” fogalommeghatározás tekintetében.
- 2.2. A PAM VII., elektronikus átutalásokról szóló különleges ajánlása (a továbbiakban: SR VII) kifejezetten kiterjed a pénzügyi intézményekre, beleértve a pénzutralványozókat. A rendelettervezet nem tartalmaz kifejezett hivatkozást a pénzutralványozókra. Nagyon valószínű, hogy 3. cikk 5. pontjában található „fizetési szolgáltató” fogalommeghatározás kiterjed a pénzutralványozókra, mégis be lehetne vezetni ide egy, a pénzutralványozókra való hivatkozást annak biztosítása érdekében, hogy rendelettervezet kifejezetten konzisztens legyen az SR VII-tel.
- 2.3. A fogalommeghatározásokat továbbá ki kellene egészíteni az „egyedi azonosító” fogalommeghatározásával, amely a megbízó azonosítására előírt adatok különböző lehetséges kombinációit tükrözné.

3. Kereskedelmi ügyletek

- 3.1. Az EKB megállapítja, hogy a rendelettervezet (6) preambulumbekzdése arról szól, hogy bizonyos feltetelek – többek között „kereskedelmi ügyletből” származó pénzeszközök átutalása esetén – az átutalás mentesül a rendelet hatálya alól. A rendelettervezet nem tartalmazza a „kereskedelmi ügyletek” fogalommeghatározását, de a 2. cikk (2) bekezdése alapján a rendelettervezetet „nem kell alkalmazni a pénzeszközök hitelkártyával, betéti kártyával vagy hasonló fizetőeszközzel végzett kereskedelmi ügyletből származó átutalására”.

⁽¹⁾ A pénzügyi rendszereknek a pénzmosás, valamint terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2005. október 26-i 2005/60/EK irányelv (HL L 309., 2005.11.25., 15. o.) (34) preambulumbekzdése.

⁽²⁾ Elérhető a PAM honlapján: www.fatf-gafi.org.

⁽³⁾ A belső piacon nyújtott fizetési szolgáltatásokról, és a 97/7/EK, a 2000/12/EK és a 2002/65/EK irányelvek módosításáról szóló, európai parlamenti és tanácsi irányelv iránti javaslat, 2005. december 1., COM(2005) 603 végleges; elérhető a Bizottság honlapján: www.europa.eu.int.

- 3.2. Az értelmező megjegyzés 10.a. bekezdése nem használja kifejezetten a „kereskedelmi” kifejezést. Arról rendelkezik inkább, hogy az SR VII nem terjed ki a hitelkártyával vagy betéti kártyával végzett ügyletekből származó átutalásokra, ameddig az ügyletből származó valamennyi átutalást kíséri a hitelkártya vagy betéti kártya száma. A 10.a. bekezdés ugyanakkor azt is kimondja, hogy amikor a pénzáttalás végrehajtására fizetési rendszerként hitelkártyákat vagy betéti kártyákat alkalmaznak, azokra kiterjed az SR VII, és az üzenetnek tartalmaznia kell a szükséges információt. Ez azt sugallja, hogy az SR VII különbséget tesz azon két eset között, amikor a kártyákat nyújtott termékek és szolgáltatások kifizetésére használják (amire az SR VII hatálya nem terjed ki), illetve amikor a kártyákat banki átutalások indítására használják (amire az SR VII hatálya kiterjed). Az EKB az javasolja, hogy a rendelettervezet (6) preambulumbekzdését és 2. cikke (2) bekezdésének első albekezdését szerkesszék újra az értelmező megjegyzéssel való nagyobb mértékű konzisztencia megteremtése érdekében ⁽¹⁾.
- 3.3. Általánosságban úgy tűnik, hogy a rendelettervezet 2. cikkének (2) bekezdése arra a feltevésre épül, hogy a megbízó és/vagy a kedvezményezett FSZ-ja mindig képes annak megállapítására, hogy a hitelkártyát vagy betéti kártyát nyújtott termékek és szolgáltatások kifizetésére vagy banki átutalás indítására használtak-e. Ez a feltevés azonban nem minden esetben helytálló, mivel ilyen ügyletekre a fizetési eszközök valamennyi típusa alkalmazható. Amikor a fizetés hitelkártyával vagy betéti kártyával történik, kizárólag a hitelkártya vagy betéti kártya rendszer tulajdonosa/üzemeltetője kap olyan információkat, amelyekből az meg tudja állapítani az ügylet célját. A megbízó és a kedvezményezett FSZ-i csak azon információkat kapják meg, amelyek az ügyletnek ügyfélszámláikon való teljesítéséhez szükségesek, azaz nem kapnak információt az ügylet céljával kapcsolatban. Egy olyan rendszer bevezetése, amely kötelezővé tenné a FSZ-k számára az ilyen átutalások céljának ellenőrzését, ezért nem lenne összeegyeztethető a fizetési rendszerek zavartalan működésével. Míg tehát az EKB elfogadja, hogy szükséges az olyan ügyletek mentesítése a teljes körű megbízói információk szolgáltatásának követelménye alól, ahol a hitelkártyát vagy a betéti kártyát a nyújtott termékek és szolgáltatások kifizetésére használják, a javaslat a gyakorlatban kivihetetlen, mivel nem áll a rendelettervezet hatálya alá tartozó jogalanyok rendelkezésére olyan eszköz, amely minden körülmények között lehetővé tenné számukra a fizetés céljának azonosítását. Ugyanakkor a 2. cikk (2) bekezdése mögötti szándék az lehet, hogy a megbízó hitelkártyaügyletéhez kapcsolódó költség számla (a megbízó FSZ-ján keresztül) teljesítése nem olyan banki átutalás része, amelyet a hitelkártyával indítottak, hanem egy teljesen különálló banki átutalás a megbízó részéről a hitelkártya-társaság felé. Ebben az esetben az EKB egyetért a 2. cikk (2) bekezdésének tartalmával, de a jobbiztonság érdekében azt javasolja, hogy ezt a szándékot tegyék világosabbá a rendelettervezetben.

4. Kötegelt fájlban történő átutalás

A rendelettervezet 7. cikkének (2) bekezdése rendelkezik a kötegelt fájlban történő átutalásról a Közösségen kívüli kedvezményezettek számára. Az ilyen átutalások esetén egy megbízó különböző kedvezményezetteknek való átutalásait kötegelik, és azokat általában a folyamatban részt vevő első FSZ vagy a fizetési rendszer üzemeltetője „bontja ki”, majd a kedvezményezett FSZ-ja szerint szétválogatják azokat. Ezért sem a kedvezményezett, sem annak FSZ-ja nem lesz képes annak felismerésére, hogy a kapott pénzeszközök eredetileg kötegelt fájlban kerültek átutalásra. Amennyiben a kedvezményezett egy olyan államban található, amely a PAM tagja, a kérdéses államnak is alkalmaznia kell az SR VII-et. Következésképpen a kedvezményezett FSZ-jának kapcsolatba kellene lépnie a megbízó Közösségen belüli FSZ-jával vagy az első közvetítő FSZ-val a vonatkozó információk beszerzése érdekében. Az EKB megjegyzi, hogy ezért a kötegelt fájlban történő átutalás határon átnyúló alkalmazása nagyszámú kérést fog eredményezni a megbízotti információk iránti.

5. A Közösségen kívüli területekkel vagy országokkal kötött megállapodások

A rendelettervezet 18. cikke alapján az Európai Bizottság engedélyezheti a tagállamok és a Közösségen kívüli országok vagy területek közötti olyan megállapodásokat, amelyek eltéréseket tartalmaznak a rendelettervezettől. Az ilyen engedély számos feltétel fennállása esetén adható meg. Tekintettel a pénzügyi piacok konszolidációjára az EU-ban és az egységes eurofizetési térség fejlődésére, az első és a harmadik feltétel

⁽¹⁾ Az EKB ugyanakkor rámutat az értelmező megjegyzés kissé megtévesztő szóhasználatára: a kártyák használatára „fizetési rendszerként” utal, amikor arról rendelkezik, hogy a banki átutalások indítására használt kártyás fizetésekre kiterjed az SR VII.

(azaz, hogy az érintett ország vagy terület monetáris uniót alkot az érintett tagállammal vagy az érintett tagállam valutaterületéhez tartozik, illetve hogy az érintett ország vagy terület a joghatósága alá tartozó FSZ-ktől ugyanazon szabályok alkalmazását követeli meg, mint a rendelettervezetben megállapítottak) elégségesnek tűnnek az engedélyezéshez kapcsolódó követelmény céljainak elérésére. Ezért a második feltélt (azaz, hogy az érintett ország vagy terület tagja az adott tagállam fizetési és elszámolási rendszerének) el lehetne hagyni.

6. Szerkesztési javaslatok

A melléklet tartalmazza azokat a szerkesztési javaslatokat, ahol a vélemény szerint a rendelettervezetet módosításra szorul.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2005. december 15-én.

az EKB elnöke
Jean-Claude TRICHET

MELLÉKLET

SZERKESZTÉSI JAVASLATOK

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG ⁽¹⁾AZ EKB ÁLTAL JAVASOLT MÓDOSÍTÁSOK ⁽²⁾

1. módosítás

(6) preambulumbekendés

[Javaslat egy új (6) preambulumbekendés beillesztésére és a további preambulumbekendések megfelelő újraszámozására.]

Az e rendeletben meghatározott kötelezettségeket a fizetési láncolatban szereplő, az átutalások végrehajtását biztosító azon jogalanyoknak kell teljesítenie, amelyek ügyfél-szolgáltatói kapcsolatban állnak a megbízóval és a kedvezményezettel. Mivel sem a fizetési, elszámolási és teljesítési rendszerek üzemeltetői, sem pedig az üzenetküldő szolgáltatók nem állnak ilyen kapcsolattal, rájuk nem terjed ki e rendelet hatálya.

Indokolás – Lásd a vélemény 1.1-1.3. bekezdéseit

2. módosítás

(6) preambulumbekendés

(6) A pénzeszközök azon átutalásainál, amelyek kereskedelmi ügyletből származnak vagy amelyeknél a megbízó és a kedvezményezett a saját nevében eljáró fizetési szolgáltató, kisebb a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának kockázata, ezért ezek az átutalások mentesülnek e rendelet hatálya alól, azzal a feltétellel, hogy az átutalások mindig visszavezethetők legyenek a megbízóig.

(6) **A pénzeszközök azon átutalásai, amelyek esetében kisebb a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának kockázata mentesülnek e rendelet hatálya alól. Ezek a mentességek a hitelkártyákat vagy betéti kártyákat, az ATM-es pénzfelvételeket, a közvetlen számlaterheléseket, az elektronikusan feldolgozott csekket, az adó, pénzbírság vagy egyéb illetékek befizetését, valamint azon ügyleteket érintik, amelyeknél a megbízó és a kedvezményezett a saját nevében eljáró fizetési szolgáltató.**

Emellett a nemzeti fizetési rendszerek sajátosságainak megjelenítése érdekében a tagállamok úgy dönthetnek, hogy mentesítik az olyan elektronikus „giro” fizetéseket is, amelyek minden esetben lehetővé teszik az átutalások visszavezetését a megbízóhoz. Amennyiben a tagállamok a 2005/60/EK rendeletben kérték az elektronikus pénzre vonatkozó eltérést, ez az eltérés e rendelet keretében is alkalmazandó azzal a feltétellel, hogy az átutalt összeg nem haladja meg az 1 000 eurót.

Indokolás – Lásd a vélemény 3.1-3.3. bekezdéseit

3. módosítás

2. cikk (2) bekezdés, első albekezdés

2. Ezt a rendeletet nem kell alkalmazni a pénzeszközök hitelkártyával, betéti kártyával vagy hasonló fizetőeszközzel végzett kereskedelmi ügyletből származó átutalására, feltéve, hogy a kereskedelmi ügyletből származó átutalásokat az ügylet megbízóig történő nyomon követését lehetővé tevő egyedi azonosító kíséri.

2. Azon esetek kivételével, amikor a hitelkártyát vagy betéti kártyát banki átutalás indítására használják, e rendeletet nem kell alkalmazni a pénzeszközök hitelkártyával, betéti kártyával vagy hasonló fizetőeszközzel végzett ügyletből származó átutalására, feltéve, hogy az ügyletből származó átutalásokat az ügylet megbízóig történő nyomon követését lehetővé tevő egyedi azonosító kíséri.

Indokolás – Lásd a vélemény 3.1-3.3. bekezdéseit

⁽¹⁾ A dőlt betűvel szedett szövegrészek azok, amelyek elhagyását az EKB javasolja.

⁽²⁾ A vastag betűvel szedett szövegrészek azok, amelyek beillesztését az EKB javasolja.

4. módosítás

2. cikk (2) bekezdés, második albekezdés

[Javaslat egy új második albekezdés beillesztésére a 2. cikk (2) bekezdésébe, illetve a 2. cikk (2) bekezdése jelenlegi második albekezdésének átszámozására úgy, hogy az a harmadik albekezdés legyen.]

Ezt a rendeletet nem alkalmazzák a fizetési, elszámolási és teljesítési rendszerek üzemeltetői és üzenetküldő szolgáltatók esetében.

Indokolás – Lásd a vélemény 1.1-1.3. bekezdéseit

5. módosítás

3. cikk (5) bekezdés

5. „fizetési szolgáltató”: az a természetes vagy jogi személy, aki üzleti vállalkozása részeként fizetési szolgáltatásokat nyújt a fizetési szolgáltatások használóinak;

5. „fizetési szolgáltató”: az a természetes vagy jogi személy **(beleértve a pénzügyintézményeket)**, aki üzleti vállalkozása részeként fizetési szolgáltatásokat nyújt a fizetési szolgáltatások használóinak;

Indokolás – Lásd a vélemény 2.2. bekezdését

6. módosítás

3. cikk (8) bekezdés

8. „fizetési szolgáltatás használója”: az a természetes vagy jogi személy, aki megbízóként vagy kedvezményezettként fizetési szolgáltatást használ;

8. „fizetési szolgáltatás használója”: az a természetes vagy jogi személy, aki megbízóként vagy kedvezményezettként **vagy mindkettőként** fizetési szolgáltatást használ;

Indokolás – Lásd a vélemény 2.1. bekezdését

7. módosítás

3. cikk (10) bekezdése

[A rendelettervezet jelenleg nem tartalmazza a 3. cikk 10. pontját – a javaslat egy további fogalom meghatározás bevezetésére irányul]

10. **„egyedi azonosító” a fizetési szolgáltató által — az átutalás lebonyolítására használt fizetési és elszámolási rendszer vagy üzenőrendszer protokolljának megfelelően — meghatározott betűk, számok vagy jelek kombinációja.**

Indokolás – Lásd a vélemény 2.3. bekezdését

8. módosítás

13. cikk (2) bekezdés

2. Amennyiben az (1) bekezdésben említett esetben a közvetítő fizetési szolgáltató nem kapott teljes körű információt a megbízóról, a pénzügyintézmény tájékoztatja arról a kedvezményezett fizetési szolgáltatóját.

[El kell hagyni.]

Indokolás – Lásd a vélemény 1.4. bekezdését

9. módosítás

18. cikk (1) bekezdés, második albekezdés, b) pont

b) az érintett tagállam fizetési és elszámolási rendszerének tagja; b) [El kell hagyni.]

Indokolás – Lásd a vélemény 5. bekezdését